

ÉTATS FINANCIERS SEMESTRIELS (NON AUDITÉ)

30 juin 2026

- Fonds de revenu et de croissance de base CC&L
- Fonds d'actions de revenu et de croissance CC&L
- Fonds Global Alpha CC&L
- Fonds d'obligations à haut rendement CC&L
- Fonds diversifié de revenu CC&L

Avis aux porteurs de parts : Fonds Connor, Clark & Lunn Inc., le gestionnaire des Fonds, nomme un auditeur indépendant pour l'audit des états financiers annuels des Fonds. Conformément aux lois canadiennes sur les valeurs mobilières (Règlement 81-106), si les états financiers semestriels n'ont pas été examinés par un auditeur, ils doivent être accompagnés d'un avis en faisant état.

AVIS : L'auditeur indépendant des Fonds n'a pas effectué l'examen des présents états financiers semestriels conformément aux normes établies par les Comptables professionnels agréés du Canada.

TABLE DES MATIÈRES

Fonds de revenu et de croissance de base CC&L	3
Fonds d'actions de revenu et de croissance CC&L	16
Fonds Global Alpha CC&L	27
Fonds d'obligations à haut rendement CC&L	40
Fonds diversifié de revenu CC&L	59
Notes annexes	83

Fonds de revenu et de croissance de base CC&L

États de la situation financière aux

	30 juin 2026 (non audité)	31 décembre 2025 (audité)
Actif		
Actif courant		
Placements à court terme	3 884 675 \$	941 018 \$
Placements	140 860 781	135 264 659
Montant à recevoir du courtier	146 670	—
Dividendes à recevoir	205 386	239 064
Intérêts à recevoir	487 850	488 742
Autres créances	101 588	57 295
Souscriptions à recevoir	24 115	5 591
	145 711 065	136 996 369
Passif		
Passif courant		
Dette bancaire	103 257	402 264
Montant à payer au courtier	323 963	—
Charges à payer	120 953	108 521
Frais de gestion à payer	107 475	106 788
Rachats à payer	39 077	40 348
	694 725	657 921
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables	145 016 340 \$	136 338 448 \$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par série		
Série A	52 485 841 \$	49 137 590 \$
Série C	5 593 142 \$	5 439 262 \$
Série F	86 937 357 \$	81 761 596 \$
Parts rachetables en circulation (note 6)		
Série A	1 481 306	1 483 201
Série C	145 632	151 986
Série F	2 018 115	2 047 269
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par part		
Série A	35,43 \$	33,13 \$
Série C	38,41 \$	35,79 \$
Série F	43,08 \$	39,94 \$

Approuvé par le gestionnaire

« Michael Walsh »

Administrateur

« Bryce Walker »

Administrateur

Fonds de revenu et de croissance de base CC&L

États du résultat global (non audité)

Pour les semestres clos les 30 juin

	2026	2025
Revenus		
Gain (perte) de change réalisé	984 \$	(2 408) \$
Variation du gain (perte) de change latent	(3 379)	(3 129)
Revenus tirés du prêt de titres (note 12)	5 319	7 738
Autres revenus (pertes)	5	3 155
Gain (perte) net sur placements		
Dividendes	1 364 008	1 398 892
Intérêts à distribuer	757 860	729 805
Gain (perte) net réalisé sur les placements	5 041 638	5 134 352
Variation nette de la plus-value (moins-value) latente des placements	6 520 717	1 943 487
Gain (perte) net total sur placements	13 684 223	9 206 536
Total des revenus (pertes) nets	13 687 152	9 211 892
Charges (note 8)		
Charges administratives	—	4 077
Honoraires de l'auditeur	14 745	3 369
Honoraires des dépositaires	7 218	14 415
Honoraires de FundSERV	10 538	4 609
Honoraires du comité d'examen indépendant	1 957	2 290
Frais d'assurance du comité d'examen indépendant	256	233
Charges d'intérêts	632	1 617
Frais de gestion	977 333	895 148
Honoraires de professionnels	10 484	18 222
Frais de communication de l'information aux porteurs de titres	66 079	69 245
Coûts de transaction (notes 3 et 9)	36 879	50 870
Total des charges d'exploitation	1 126 121	1 064 095
Retenues d'impôts (note 7)	(3 342)	(4 652)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée aux activités	12 557 689 \$	8 143 145 \$
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par série		
Série A	4 367 879 \$	2 766 809 \$
Série C	487 094 \$	343 244 \$
Série F	7 702 716 \$	5 033 092 \$
Nombre moyen pondéré de parts en circulation		
Série A	1 483 492	1 491 860
Série C	148 557	164 792
Série F	2 032 354	2 064 701
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par part*		
Série A	2,94 \$	1,85 \$
Série C	3,28 \$	2,08 \$
Série F	3,79 \$	2,44 \$

*Selon le nombre moyen pondéré de parts en circulation au cours de la période.

Fonds de revenu et de croissance de base CC&L

États de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables (non audité)

Pour les semestres clos les 30 juin

	Série A 2026	Série A 2025
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à l'ouverture de la période	49 137 590 \$	49 985 967 \$
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée aux activités	4 367 879	2 766 809
Opérations sur les parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables	2 128 752	904 447
Réinvestissements des distributions aux porteurs de parts rachetables	789 844	767 611
Rachat de parts rachetables	(2 969 961)	(6 222 938)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations sur les parts rachetables	(51 365)	(4 550 880)
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
Revenus de placement nets	(968 263)	(965 917)
Total des distributions aux porteurs de parts rachetables	(968 263)	(965 917)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables durant la période	3 348 251	(2 749 988)
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la clôture de la période	52 485 841 \$	47 235 979 \$
	Série C 2026	Série C 2025
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à l'ouverture de la période	5 439 262 \$	5 624 848 \$
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée aux activités	487 094	343 244
Opérations sur les parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables	—	18 230
Réinvestissements des distributions aux porteurs de parts rachetables	18 477	18 137
Rachat de parts rachetables	(254 904)	(225 740)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations sur les parts rachetables	(236 427)	(189 373)
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
Revenus de placement nets	(96 787)	(107 486)
Total des distributions aux porteurs de parts rachetables	(96 787)	(107 486)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables durant la période	153 880	46 385
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la clôture de la période	5 593 142 \$	5 671 233 \$

Fonds de revenu et de croissance de base CC&L

États de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables (non audité)

Pour les semestres clos les 30 juin

	Série F 2026	Série F 2025
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à l'ouverture de la période	81 761 596 \$	78 294 009 \$
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée aux activités	7 702 716	5 033 092
Opérations sur les parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables	3 699 174	3 897 151
Réinvestissements des distributions aux porteurs de parts rachetables	635 733	625 838
Rachat de parts rachetables	(5 533 505)	(6 603 231)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations sur les parts rachetables	(1 198 598)	(2 080 242)
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
Revenus de placement nets	(1 328 357)	(1 347 697)
Total des distributions aux porteurs de parts rachetables	(1 328 357)	(1 347 697)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables durant la période	5 175 761	1 605 153
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la clôture de la période	86 937 357 \$	79 899 162 \$
	Total 2026	Total 2025
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à l'ouverture de la période	136 338 448 \$	133 904 824 \$
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée aux activités	12 557 689	8 143 145
Opérations sur les parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables	5 827 926	4 819 828
Réinvestissements des distributions aux porteurs de parts rachetables	1 444 054	1 411 586
Rachat de parts rachetables	(8 758 370)	(13 051 909)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations sur les parts rachetables	(1 486 390)	(6 820 495)
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
Revenus de placement nets	(2 393 407)	(2 421 100)
Total des distributions aux porteurs de parts rachetables	(2 393 407)	(2 421 100)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables durant la période	8 677 892	(1 098 450)
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la clôture de la période	145 016 340 \$	132 806 374 \$

Fonds de revenu et de croissance de base CC&L

Tableaux des flux de trésorerie (non audité)

Pour les semestres clos les 30 juin

	2026	2025
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée aux activités	12 557 689 \$	8 143 145 \$
Ajustements visant le rapprochement avec les flux de trésorerie d'exploitation :		
Variation du (gain) perte de change latent	3 379	3 129
(Gain) perte net réalisé sur les placements	(5 041 638)	(5 134 352)
Variation nette de la (plus-value) moins-value latente des placements	(6 520 717)	(1 943 487)
Achat de placements	(53 982 515)	(75 427 062)
Produit des placements vendus	57 182 384	85 091 726
(Augmentation) diminution des dividendes à recevoir	33 678	59 854
(Augmentation) diminution des intérêts à recevoir	892	(15 271)
(Augmentation) diminution des autres créances	(44 293)	28 050
Augmentation (diminution) des charges à payer	12 432	(17 354)
Augmentation (diminution) des frais de gestion à payer	687	19 355
Flux de trésorerie nets liés aux activités d'exploitation	4 201 978	10 807 733
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts rachetables**	5 466 942	4 346 755
Rachat de parts rachetables**	(8 417 181)	(12 683 935)
Distributions versées aux porteurs de parts rachetables, déduction faite des réinvestissements	(949 353)	(1 009 514)
Flux de trésorerie nets liés aux activités de financement	(3 899 592)	(9 346 694)
Augmentation (diminution) de la trésorerie		
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	302 386	1 461 039
Variation du gain (perte) de change latent	(3 379)	(3 129)
Trésorerie (dette bancaire), à l'ouverture de la période	(402 264)	(1 556 088)
Trésorerie (dette bancaire), à la clôture de la période	(103 257) \$	(98 178) \$
Dividendes reçus, déduction faite des retenues d'impôts*	1 394 344 \$	1 454 094 \$
Intérêts reçus*	758 752	714 534
Intérêts payés*	(632)	(1 617)

* Inclus dans les activités d'exploitation.

** Déduction faite d'échanges hors trésorerie de 342 460 \$ (422 502 \$ en 2025).

Fonds de revenu et de croissance de base CC&L

Inventaire du portefeuille (non audité)

Au 30 juin 2026

	Taux d'intérêt nominal/ rendement (%)	Date d'échéance		Nombre d'actions/ valeur nominale	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)
Placements à court terme							
Bons du Trésor du Canada (31 décembre 2025 : 0,69 %)							
Bons du Trésor du Canada	4,541	2 juillet 2026	CAD	60 000	59 691	59 691	
Bons du Trésor du Canada	2,053	15 juillet 2026	CAD	75 000	74 613	74 613	
Bons du Trésor du Canada	2,341	29 juillet 2026	CAD	160 000	159 222	159 222	
Bons du Trésor du Canada	2,317	12 août 2026	CAD	160 000	159 106	159 106	
Bons du Trésor du Canada	2,299	26 août 2026	CAD	1 765 000	1 756 183	1 756 183	
Bons du Trésor du Canada	2,290	9 septembre 2026	CAD	245 000	243 866	243 866	
Bons du Trésor du Canada	2,284	23 septembre 2026	CAD	1 440 000	1 431 994	1 431 994	
					<u>3 884 675</u>	<u>3 884 675</u>	2,68
Total des placements à court terme					<u>3 884 675</u>	<u>3 884 675</u>	2,68
Obligations							
Obligations de sociétés canadiennes (31 décembre 2025 : 23,87 %)							
Banque de Montréal	5,039	29 mai 2028	CAD	1 419 000	1 475 959	1 463 652	
Compagnie de Téléphone Bell du Canada ou Bell Canada	3,000	17 mars 2031	CAD	2 689 000	2 437 242	2 620 702	
Capital Power Corp.	4,831	16 septembre 2031	CAD	3 968 000	4 153 378	4 118 377	
CU Inc.	4,085	2 septembre 2044	CAD	3 953 000	3 769 864	3 647 324	
Enbridge Inc.	4,570	11 mars 2044	CAD	4 605 000	4 269 465	4 309 380	
Hydro One Inc.	4,910	27 janvier 2028	CAD	3 916 000	3 968 594	4 022 482	
Banque Nationale du Canada	5,279	15 février 2034	CAD	4 057 000	4 200 020	4 223 952	
Financière Sun Life inc.	4,560	3 décembre 2040	CAD	1 170 000	1 165 325	1 179 090	
TELUS Corp.	4,950	18 février 2031	CAD	3 899 000	4 089 778	4 084 635	
La Banque Toronto-Dominion	4,231	1 ^{er} février 2035	CAD	2 708 000	2 745 548	2 748 872	
					<u>32 275 173</u>	<u>32 418 466</u>	22,36
Total des obligations					<u>32 275 173</u>	<u>32 418 466</u>	22,36
Actions canadiennes							
Énergie (31 décembre 2025 : 8,81 %)							
Corporation Cameco, TSE				11 000	1 347 256	1 590 160	
Enbridge Inc., TSE				29 009	1 678 791	2 231 082	
Enerflex Ltd.				27 800	1 016 162	968 274	
Compagnie Pétrolière Impériale Ltée				12 000	1 718 579	1 911 120	
Keyera Corp.				8 765	343 150	499 342	
Peyto Exploration & Development Corp				17 900	369 395	423 514	
Rockpoint Gas Storage Inc.				26 100	622 632	766 557	
South Bow Corp.				23 100	844 777	1 154 076	
Suncor Énergie Inc., TSE				47 400	3 503 998	3 616 617	
Corporation TC Énergie, TSE				34 040	2 124 855	3 197 037	
					<u>13 569 595</u>	<u>16 357 779</u>	11,27
Matières premières (31 décembre 2025 : 12,27 %)							
Mines Agnico Eagle Ltée, TSE				14 580	1 684 309	3 212 849	
Barrick Mining Corp., TSE				46 800	2 295 961	2 440 620	
Franco-Nevada Corp., TSE				3 000	944 110	887 790	
Kinross Gold Corp., TSE				37 100	1 058 120	1 245 818	
Lundin Mining Corp.				28 700	784 210	991 872	
Methanex Corp., TSE				5 600	303 476	366 856	
Neo Performance Materials Inc.				17 150	547 212	637 637	
Ressources Teck Ltée, cat. B				18 500	1 480 362	1 562 695	
Wheaton Precious Metals Corp., TSE				7 440	1 048 112	1 186 978	
					<u>10 145 872</u>	<u>12 533 115</u>	8,64
Industries (31 décembre 2025 : 7,38 %)							
Groupe Aecon Inc.				8 800	423 771	400 576	
Bird Construction Inc.				7 800	483 981	504 894	
Canadien Pacifique Kansas City Limitée, TSE				32 140	3 612 006	3 951 934	
Exchange Income Corp.				10 720	751 071	1 418 363	
Finning International Inc.				17 900	1 272 731	1 793 222	
Hammond Power Solutions Inc.				1 500	458 168	520 815	
RB Global Inc., TSE				7 920	926 888	1 307 671	
Corporation Savaria				1 900	55 074	56 316	
TFI International Inc., TSE				5 400	1 126 321	1 102 410	

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

Fonds de revenu et de croissance de base CC&L

Inventaire du portefeuille (non audité)

Au 30 juin 2026

	Taux d'intérêt nominal/ rendement (%)	Date d'échéance	Nombre d'actions/ valeur nominale	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)
Industries Toromont Ltée			5 800	1 016 131	1 352 676	
Waste Connections Inc., TSE			5 600	1 252 022	1 323 784	
				11 378 164	13 732 661	9,47
Biens de consommation discrétionnaire						
(31 décembre 2025 : 2,30 %)						
Dollarama inc.			10 180	1 717 886	1 909 972	1,32
Biens de consommation de base (31 décembre 2025 : 2,06 %)						
Alimentation Couche-Tard inc.			5 400	491 396	488 160	
Les Compagnies Loblaw Ltée			27 600	1 499 387	1 775 784	
				1 990 783	2 263 944	1,56
Soins de santé (31 décembre 2025 : 1,57 %)						
Apotex Health Corp.			11 100	271 132	358 308	
Chartwell Résidences pour retraités			106 780	1 484 269	2 386 533	
				1 755 401	2 744 841	1,89
Services financiers (31 décembre 2025 : 24,00 %)						
Banque de Montréal, TSE			11 000	2 338 935	2 757 370	
Banque Canadienne Impériale de Commerce, TSE			19 540	1 588 989	3 191 273	
Société financière Definity			7 900	592 085	594 396	
Great-West Lifeco Inc.			34 100	1 859 973	3 081 617	
iA Société financière inc.			3 950	422 688	773 529	
Intact Corporation financière			5 600	1 419 862	1 639 176	
Société Financière Manuvie, TSE			46 270	1 662 602	2 661 450	
Banque Nationale du Canada			9 500	1 263 841	2 127 145	
Banque Royale du Canada, TSE			33 370	3 731 463	9 800 102	
La Banque Toronto-Dominion, TSE			42 620	3 770 001	7 349 393	
				18 650 439	33 975 451	23,43
Technologies de l'information (31 décembre 2025 : 0,64 %)						
Services de communication (31 décembre 2025 : 0,34 %)						
Québecor inc.			9 900	407 572	670 131	
Rogers Communications Inc., TSE			7 400	382 336	341 436	
				789 908	1 011 567	0,70
Services publics (31 décembre 2025 : 2,64 %)						
AltaGas Ltd.			21 100	887 740	1 105 429	
Capital Power Corp.			31 590	1 425 085	2 334 817	
Fortis Inc., TSE			11 600	776 446	942 500	
Hydro One Ltd.			12 100	710 999	707 850	
				3 800 270	5 090 596	3,51
Immobilier (31 décembre 2025 : 8,99 %)						
Boardwalk REIT			10 550	703 940	683 113	
Fonds de placement immobilier d'immeubles résidentiels canadiens			32 690	1 395 255	1 140 227	
Fonds de placement immobilier Crombie			135 010	1 852 103	2 346 474	
Fiducie de placement immobilier industriel Dream			140 340	1 822 884	1 963 357	
Le Fonds de placement immobilier First Capital			75 930	1 173 674	1 757 020	
FPI Granite			8 940	729 045	856 452	
Fonds de placement immobilier H&R			100 300	1 066 221	1 101 294	
Killam Apartment REIT			100 490	1 858 072	1 864 090	
Fonds de placement immobilier RioCan			78 250	1 401 190	1 775 493	
				12 002 384	13 487 520	9,30
Total des actions canadiennes				75 800 702	103 107 446	71,09
Actions américaines						
Biens de consommation de base (31 décembre 2025 : 0,56 %)						
Coca-Cola Co.			9 430	841 429	1 087 290	0,75
Technologies de l'information (31 décembre 2025 : 2,23 %)						
Microsoft Corp.			1 578	704 387	835 108	0,58
Total des actions américaines				1 545 816	1 922 398	1,33

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

Fonds de revenu et de croissance de base CC&L

Inventaire du portefeuille (non audité)

Au 30 juin 2026

	Taux d'intérêt nominal/ rendement (%)	Date d'échéance	Nombre d'actions/ valeur nominale	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)
Actions étrangères						
Services publics (31 décembre 2025 : 1,55 %)						
Brookfield Infrastructure Partners LP, TSE			32 800	1 598 734	1 699 040	
Brookfield Renewable Partners LP, TSE			34 840	1 387 887	1 713 431	
				<u>2 986 621</u>	<u>3 412 471</u>	2,35
Total des actions étrangères				<u>2 986 621</u>	<u>3 412 471</u>	2,35
Commissions de courtage intégrées (note 3)				<u>(53 265)</u>		
Total du portefeuille de placements				<u>116 439 722</u>	<u>144 745 456</u>	99,81
Autres actifs, moins les passifs					<u>270 884</u>	0,19
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables					<u>145 016 340</u>	100,00

Fonds de revenu et de croissance de base CC&L

Notes annexes – Renseignements propres au Fonds

30 juin 2026 et 2025 (non audité)

Il est conseillé de lire les présentes notes propres au Fonds en parallèle avec les notes annexes des états financiers, qui font partie intégrante des présents états financiers. Les présentes notes propres au Fonds peuvent être liées aux notes annexes par le numéro de la note correspondante. Comme elles complètent les notes annexes, il n'y a pas nécessairement de note propre au Fonds correspondante pour chacune des notes annexes.

Entité publiante et objectif de placement (note 1)

Le Fonds de revenu et de croissance de base (le « Fonds ») a été établi sous la forme d'une fiducie de fonds commun de placement à capital fixe en vertu des lois de l'Ontario et aux termes d'un contrat de fiducie (le « contrat de fiducie ») conclu le 29 novembre 2001; le contrat de fiducie a par la suite été modifié le 8 juin 2010 et le 31 mai 2012. L'adresse du siège social du Fonds est le 1400 – 130 King St. West, P.O. Box 240, Toronto (Ontario) Canada, M5X 1C8.

Fiducie RBC Services aux investisseurs est le fiduciaire et le dépositaire du Fonds.

L'objectif de placement du Fonds est de réaliser un rendement intéressant et viable et une croissance supérieure à l'inflation en investissant principalement dans un ensemble diversifié d'actions canadiennes versant des dividendes, de fiducies de placement immobilier, d'actions de sociétés immobilières et d'obligations de sociétés. Le Fonds cherche à atteindre ses objectifs de placement au moyen d'un portefeuille diversifié de placements à revenu élevé soigneusement sélectionnés et gérés activement.

Juste valeur des instruments financiers (note 5)

Classement des placements selon la hiérarchie des justes valeurs

Les tableaux ci-dessous présentent le classement des instruments financiers du Fonds évalués à la juste valeur à la date de clôture. Les montants sont établis selon les valeurs comptabilisées dans l'état de la situation financière.

Au 30 juin 2026

Actifs à la juste valeur	Niveau 1 (\$)	Niveau 2 (\$)	Niveau 3 (\$)	Total (\$)
Placements à court terme	–	3 884 675	–	3 884 675
Obligations	–	32 418 466	–	32 418 466
Actions canadiennes	103 107 446	–	–	103 107 446
Actions américaines	1 922 398	–	–	1 922 398
Actions étrangères	3 412 471	–	–	3 412 471
	108 442 315	36 303 141	–	144 745 456

Au 31 décembre 2025

Actifs à la juste valeur	Niveau 1 (\$)	Niveau 2 (\$)	Niveau 3 (\$)	Total (\$)
Placements à court terme	–	941 018	–	941 018
Obligations	–	32 537 702	–	32 537 702
Actions canadiennes	96 808 787	–	–	96 808 787
Actions américaines	3 805 625	–	–	3 805 625
Actions étrangères	2 112 545	–	–	2 112 545
	102 726 957	33 478 720	–	136 205 677

Il n'y a eu aucun transfert d'actifs financiers entre les niveaux 1, 2 et 3 pour la période close le 30 juin 2026 et l'exercice clos le 31 décembre 2025. Toutes les évaluations de la juste valeur ci-dessus sont récurrentes.

Fonds de revenu et de croissance de base CC&L

Notes annexes – Renseignements propres au Fonds

30 juin 2026 et 2025 (non audité)

Parts rachetables du Fonds (note 6)

Le Fonds peut émettre quatre séries de parts : la série A, la série C, la série F et la série FI. Les parts de série A ont été créées le 13 juin 2012 et sont proposées à tous les investisseurs qui les acquièrent par l'intermédiaire d'un courtier et qui investissent le montant minimal.

Les parts de série C du Fonds sont proposées à tous les investisseurs qui les acquièrent par l'intermédiaire d'un courtier et qui investissent le montant minimal. Les parts de série F sont proposées à tous les investisseurs qui participent à un programme sur honoraires par l'intermédiaire de leur courtier. Les parts de série FI sont offertes aux clients de courtiers ayant signé une entente de série FI avec le gestionnaire, et qui participent à un programme de compte géré séparément ou de compte à gestion unifiée. Aucune part de série FI n'est en circulation.

Pour la période close le 30 juin 2026 et l'exercice clos le 31 décembre 2025, les changements aux parts en circulation ont été les suivants :

	Solde à l'ouverture de la période	Parts rachetables émises	Parts rachetables réinvesties	Parts rachetables rachetées	Solde à la clôture de la période
2026					
Série A	1 483 201	61 224	22 864	(85 983)	1 481 306
Série C	151 986	–	494	(6 848)	145 632
Série F	2 047 269	88 367	15 192	(132 713)	2 018 115
2025					
Série A	1 594 824	60 036	105 679	(277 338)	1 483 201
Série C	167 374	536	2 449	(18 373)	151 986
Série F	2 108 500	185 042	80 215	(326 488)	2 047 269

Imposition du Fonds (note 7)

Au 31 décembre 2025, le Fonds avait des pertes en capital inutilisées de néant (néant au 31 décembre 2024), qui peuvent être reportées indéfiniment et servir à réduire le montant des gains en capital réalisés futurs. Il n'existait aucune perte autre qu'en capital inutilisée pouvant être reportée aux fins de l'impôt (néant au 31 décembre 2024).

Au cours de la période, le taux des retenues d'impôt s'est situé entre 0 % et 35 % (entre 0 % et 35 % en 2025).

Transactions avec des parties liées et autres charges (note 8)

Frais de gestion

Le Fonds paie des frais de gestion, qui sont comptabilisés quotidiennement et payés mensuellement. Les taux des frais de gestion annuels, avant taxes, sont de 1,90 % pour la série A, de 1,50 % pour la série C et de 0,90 % pour la série F. Le Fonds ne paie aucuns frais de gestion pour les parts de série FI. Les investisseurs qui détiennent des parts de série FI doivent plutôt verser à leur courtier des frais de gestion pour leur compte. Le gestionnaire reçoit des honoraires de chaque courtier pour ses services liés aux programmes de comptes gérés séparément ou de comptes à gestion unifiée.

Le Fonds paie des commissions de suivi aux courtiers dont les clients détiennent des parts de série A et de série C du Fonds. Les commissions de suivi sont calculées et payées chaque trimestre civil à terme échu et correspondent annuellement à 1,0 % de la valeur liquidative des parts de série A et à 0,40 % de la valeur liquidative des parts de série C. Aucune commission de suivi n'est imputable aux parts de série F et de série FI.

Au total, les commissions de suivi payées par le Fonds durant la période close le 30 juin 2026 se sont établies à 287 451 \$ (262 745 \$ en 2025).

Au total, les frais de gestion et les commissions de suivi imputés au Fonds pour la période close le 30 juin 2026 se sont élevés à 977 333 \$ (895 148 \$ en 2025), compte tenu des taxes applicables.

Fonds de revenu et de croissance de base CC&L

Notes annexes – Renseignements propres au Fonds

30 juin 2026 et 2025 (non audité)

Commissions de courtage et autres coûts de transaction (note 9)

Le Fonds a payé 38 879 \$ (50 870 \$ en 2025) en commissions de courtage et autres coûts de transaction relativement à des opérations de portefeuille durant la période. Les paiements indirects effectués pour la période se sont élevés à 2 792 \$ (4 733 \$ en 2025).

Gestion des risques financiers (note 10)

Risque de change

Les tableaux ci-dessous résument l'exposition du Fonds aux devises au 30 juin 2026 et au 31 décembre 2025, en dollars canadiens. Les montants présentés sont fondés sur la juste valeur des actifs monétaires (y compris la trésorerie et les placements à court terme) et sur le capital sous-jacent des contrats de change à terme, le cas échéant.

Les tableaux indiquent également l'effet potentiel, sur l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, d'une fluctuation de 5 % des devises par rapport au dollar canadien, toutes les autres variables restant constantes. En pratique, les résultats réels peuvent différer de cette analyse de sensibilité, et cette différence peut être significative.

Au 30 juin 2026 :

Devise	Actifs (passifs) monétaires (\$)	Contrats dérivés de change (\$)	Exposition nette (\$)	% de l'actif net	Incidence sur l'actif net (\$)
Dollar américain	114 464	—	114 464	0,1	5 723
Total	114 464	—	114 464	0,1	5 723

Au 31 décembre 2025 :

Devise	Actifs (passifs) monétaires (\$)	Contrats dérivés de change (\$)	Exposition nette (\$)	% de l'actif net	Incidence sur l'actif net (\$)
Dollar américain	80 144	—	80 144	0,1	4 007
Total	80 144	—	80 144	0,1	4 007

Risque lié aux taux d'intérêt

Au 30 juin 2026 et au 31 décembre 2025, le Fonds était directement exposé au risque lié aux taux d'intérêt du fait de ses placements dans des titres à revenu fixe et des instruments de créance à court terme. Les tableaux ci-dessous résument l'exposition du Fonds au risque lié aux taux d'intérêt au 30 juin 2026 et au 31 décembre 2025. Les montants présentés sont fondés sur la valeur comptable des instruments de créance et excluent la trésorerie et les actions privilégiées, le cas échéant.

Au 30 juin 2026 :

Instruments de créance regroupés par date d'échéance	Total (\$)	% de l'actif net
Moins de 1 an	3 884 675	2,7
De 1 à 3 ans	5 486 134	3,8
De 3 à 5 ans	6 705 337	4,6
Plus de 5 ans	20 226 995	13,9
Total	36 303 141	25,0

Fonds de revenu et de croissance de base CC&L

Notes annexes – Renseignements propres au Fonds

30 juin 2026 et 2025 (non audité)

Au 31 décembre 2025 :

Instruments de créance regroupés par date d'échéance	Total (\$)	% de l'actif net
Moins de 1 an	941 018	0,7
De 1 à 3 ans	7 602 287	5,6
De 3 à 5 ans	1 126 043	0,8
Plus de 5 ans	23 809 372	17,5
Total	33 478 720	24,6

Si les taux d'intérêt en vigueur avaient augmenté ou diminué de 1,0 %, la courbe des taux évoluant en parallèle et tous les autres facteurs demeurant inchangés, l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables aurait diminué ou augmenté d'environ 1 789 000 \$ (1 802 000 \$ au 31 décembre 2025). En pratique, les résultats réels peuvent différer de cette analyse de sensibilité, et cette différence peut être significative.

Autre risque de prix

Au 30 juin 2026 et au 31 décembre 2025, le Fonds était exposé à l'autre risque de prix, principalement en raison de ses placements en actions. Environ 74,8 % (75,3 % au 31 décembre 2025) de l'actif net du Fonds est exposé à l'autre risque de prix en raison de son exposition aux fluctuations du marché (ne découlant pas d'autres facteurs précités). Si les cours des actions détenues en portefeuille avaient augmenté ou diminué de 10 %, toutes les autres variables demeurant inchangées, l'actif net du Fonds aurait augmenté ou diminué, respectivement, d'environ 10 844 000 \$ (10 273 000 \$ au 31 décembre 2025). En pratique, les résultats réels peuvent différer de cette analyse de sensibilité, et cette différence peut être significative.

Risque de crédit

Les tableaux ci-dessous présentent l'exposition du Fonds au risque de crédit au 30 juin 2026 et au 31 décembre 2025.

Au 30 juin 2026 :

Notations des créances et des contreparties	Total (\$)	% de l'actif net
AAA	3 884 675	2,7
A	10 312 548	7,1
BBB	22 105 918	15,2
Total	36 303 141	25,0

Au 31 décembre 2025 :

Notations des créances et des contreparties	Total (\$)	% de l'actif net
AAA	941 018	0,7
A	12 212 255	9,0
BBB	20 325 447	14,9
Total	33 478 720	24,6

Fonds de revenu et de croissance de base CC&L

Notes annexes – Renseignements propres au Fonds

30 juin 2026 et 2025 (non audité)

Prêt de titres (note 12)

Pour les périodes closes les 30 juin 2026 et 2025, les revenus tirés du prêt de titres ont été les suivants :

	2026	2025
	(\$)	(\$)
Revenus bruts tirés du prêt de titres	6 649	9 672
Charges liées au prêt de titres payées au dépositaire du Fonds	(1 330)	(1 934)
Revenus nets tirés du prêt de titres	5 319	7 738
Retenues d'impôt sur les revenus tirés du prêt de titres	—	—
Revenus nets tirés du prêt de titres reçus par le Fonds	5 319	7 738
Pourcentage des charges sur les revenus bruts tirés du prêt de titres	20,0 %	20,0 %

Le tableau qui suit présente un aperçu des titres prêtés et des garanties détenues au 30 juin 2026 et au 31 décembre 2025.

	2026	2025
	(en milliers de \$)	(en milliers de \$)
Titres prêtés	16 320	16 112
Garanties reçues	16 646	16 434
Garanties, en pourcentage des titres prêtés	102 %	102 %

Fonds d'actions de revenu et de croissance CC&L

États de la situation financière aux

	30 juin 2026 (non audité)	31 décembre 2025 (audité)
Actif		
Actif courant		
Placements à court terme	7 922 606 \$	1 377 162 \$
Placements	544 317 700	508 757 334
Montant à recevoir du courtier	762 685	—
Dividendes à recevoir	900 446	1 070 427
Intérêts à recevoir	4 771	571
Autres créances	304 888	178 464
Souscriptions à recevoir	330 788	85 850
	554 543 884	511 469 808
Passif		
Passif courant		
Dette bancaire	525 963	1 168 531
Montant à payer au courtier	1 835 967	—
Charges à payer	114 729	91 315
Frais de gestion à payer	462 161	451 792
Rachats à payer	208 896	38 731
	3 147 716	1 750 369
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables	551 396 168 \$	509 719 439 \$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par série		
Série A	92 150 770 \$	87 297 570 \$
Série F	369 346 094 \$	339 410 715 \$
Série FI	89 899 304 \$	83 011 154 \$
Parts rachetables en circulation (note 6)		
Série A	4 596 113	4 758 071
Série F	15 923 892	16 076 340
Série FI	3 409 648	3 475 663
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par part		
Série A	20,05 \$	18,35 \$
Série F	23,19 \$	21,11 \$
Série FI	26,37 \$	23,88 \$

Approuvé par le gestionnaire

« Michael Walsh »

Administrateur

« Bryce Walker »

Administrateur

Fonds d'actions de revenu et de croissance CC&L

États du résultat global (non audité)

Pour les semestres clos les 30 juin

	2026	2025
Revenus		
Gain (perte) de change réalisé	(25 075) \$	(7 531) \$
Variation du gain (perte) de change latent	12 869	(17 470)
Revenus tirés du prêt de titres (note 12)	11 777	15 069
Autres revenus (pertes)	20 006	6 336
Gain (perte) net sur placements		
Dividendes	6 479 030	6 084 121
Intérêts à distribuer	58 962	74 754
Gain (perte) net réalisé sur les placements	26 218 782	26 064 117
Variation nette de la plus-value (moins-value) latente des placements	30 896 107	7 062 604
Gain (perte) net total sur placements	63 652 881	39 285 596
Total des revenus (pertes) nets	63 672 458	39 282 000
Charges (note 8)		
Charges administratives	—	12 892
Honoraires de l'auditeur	13 861	16 600
Honoraires des dépositaires	27 318	44 239
Honoraires de FundSERV	31 683	15 880
Honoraires du comité d'examen indépendant	1 957	2 290
Frais d'assurance du comité d'examen indépendant	256	233
Charges d'intérêts	3 901	3 617
Frais de gestion	2 649 095	2 257 021
Honoraires de professionnels	16 773	16 792
Frais de communication de l'information aux porteurs de titres	198 919	204 849
Coûts de transaction (notes 3 et 9)	212 557	277 092
Total des charges d'exploitation	3 156 320	2 851 505
Retenues d'impôts (note 7)	(18 422)	(23 316)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée aux activités	60 497 716 \$	36 407 179 \$
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par série		
Série A	9 768 568 \$	5 803 387 \$
Série F	40 591 446 \$	24 410 279 \$
Série FI	10 137 702 \$	6 193 513 \$
Nombre moyen pondéré de parts en circulation		
Série A	4 678 226	4 602 942
Série F	16 002 036	15 943 310
Série FI	3 394 114	3 331 538
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par part*		
Série A	2,09 \$	1,26 \$
Série F	2,54 \$	1,53 \$
Série FI	2,99 \$	1,86 \$

*Selon le nombre moyen pondéré de parts en circulation au cours de la période.

Fonds d'actions de revenu et de croissance CC&L

États de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables (non audité)

Pour les semestres clos les 30 juin

	Série A 2026	Série A 2025
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à l'ouverture de la période	87 297 570 \$	76 782 320 \$
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée aux activités	9 768 568	5 803 387
Opérations sur les parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables	4 347 243	3 537 212
Réinvestissements des distributions aux porteurs de parts rachetables	1 536 950	1 307 532
Rachat de parts rachetables	(9 018 271)	(5 438 513)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations sur les parts rachetables	(3 134 078)	(593 769)
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
Revenus de placement nets	(1 781 290)	(1 539 163)
Total des distributions aux porteurs de parts rachetables	(1 781 290)	(1 539 163)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables durant la période	4 853 200	3 670 455
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la clôture de la période	92 150 770 \$	80 452 775 \$
	Série F 2026	Série F 2025
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à l'ouverture de la période	339 410 715 \$	320 579 576 \$
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée aux activités	40 591 446	24 410 279
Opérations sur les parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables	31 198 858	18 982 385
Réinvestissements des distributions aux porteurs de parts rachetables	4 582 094	3 826 241
Rachat de parts rachetables	(39 391 929)	(45 937 053)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations sur les parts rachetables	(3 610 977)	(23 128 427)
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
Revenus de placement nets	(7 045 090)	(6 037 338)
Total des distributions aux porteurs de parts rachetables	(7 045 090)	(6 037 338)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables durant la période	29 935 379	(4 755 486)
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la clôture de la période	369 346 094 \$	315 824 090 \$

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

Fonds d'actions de revenu et de croissance CC&L

États de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables (non audité)

Pour les semestres clos les 30 juin

	Série FI 2026	Série FI 2025
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à l'ouverture de la période	83 011 154 \$	70 191 813 \$
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée aux activités	10 137 702	6 193 513
Opérations sur les parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables	3 385 313	3 670 599
Réinvestissements des distributions aux porteurs de parts rachetables	1 515 200	1 259 526
Rachat de parts rachetables	(6 455 227)	(3 999 396)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations sur les parts rachetables	(1 554 714)	930 729
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
Revenus de placement nets	(1 694 838)	(1 428 305)
Total des distributions aux porteurs de parts rachetables	(1 694 838)	(1 428 305)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables durant la période	6 888 150	5 695 937
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la clôture de la période	89 899 304 \$	75 887 750 \$
	Total 2026	Total 2025
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à l'ouverture de la période	509 719 439 \$	467 553 709 \$
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée aux activités	60 497 716	36 407 179
Opérations sur les parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables	38 931 414	26 190 196
Réinvestissements des distributions aux porteurs de parts rachetables	7 634 244	6 393 299
Rachat de parts rachetables	(54 865 427)	(55 374 962)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations sur les parts rachetables	(8 299 769)	(22 791 467)
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
Revenus de placement nets	(10 521 218)	(9 004 806)
Total des distributions aux porteurs de parts rachetables	(10 521 218)	(9 004 806)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables durant la période	41 676 729	4 610 906
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la clôture de la période	551 396 168 \$	472 164 615 \$

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

Fonds d'actions de revenu et de croissance CC&L

Tableaux des flux de trésorerie (non audité)

Pour les semestres clos les 30 juin

	2026	2025
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée aux activités	60 497 716 \$	36 407 179 \$
Ajustements visant le rapprochement avec les flux de trésorerie d'exploitation :		
Variation du (gain) perte de change latent	(12 869)	17 470
(Gain) perte net réalisé sur les placements	(26 218 782)	(26 064 117)
Variation nette de la (plus-value) moins-value latente des placements	(30 896 107)	(7 062 604)
Achat de placements	(267 397 594)	(319 924 333)
Produit des placements vendus	283 479 955	350 114 945
(Augmentation) diminution des dividendes à recevoir	169 981	237 625
(Augmentation) diminution des intérêts à recevoir	(4 200)	4 340
(Augmentation) diminution des autres créances	(126 424)	102 363
Augmentation (diminution) des charges à payer	23 414	27 769
Augmentation (diminution) des frais de gestion à payer	10 369	(17 738)
Flux de trésorerie nets liés aux activités d'exploitation	19 525 459	33 842 899
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts rachetables**	37 022 780	25 704 770
Rachat de parts rachetables**	(53 031 566)	(55 153 703)
Distributions versées aux porteurs de parts rachetables, déduction faite des réinvestissements	(2 886 974)	(2 611 493)
Flux de trésorerie nets liés aux activités de financement	(18 895 760)	(32 060 426)
Augmentation (diminution) de la trésorerie		
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	629 699	1 782 473
Variation du gain (perte) de change latent	12 869	(17 470)
Trésorerie (dette bancaire), à l'ouverture de la période	(1 168 531)	(2 125 075)
Trésorerie (dette bancaire), à la clôture de la période	(525 963) \$	(360 072) \$
Dividendes reçus, déduction faite des retenues d'impôts*	6 630 589 \$	6 298 552 \$
Intérêts reçus*	54 762	79 094
Intérêts payés*	(3 901)	(3 617)

* Inclus dans les activités d'exploitation.

** Déduction faite d'échanges hors trésorerie de 1 663 696 \$ (519 758 \$ en 2025).

Fonds d'actions de revenu et de croissance CC&L

Inventaire du portefeuille (non audité)

Au 30 juin 2026

	Taux de rendement (%)	Date d'échéance		Nombre d'actions/ valeur nominale	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)
Placements à court terme							
Bons du Trésor du Canada (31 décembre 2025 : 0,27 %)							
Bons du Trésor du Canada	2,286	29 juillet 2026	CAD	15 000	14 922	14 922	
Bons du Trésor du Canada	2,258	26 août 2026	CAD	2 080 000	2 070 079	2 070 079	
Bons du Trésor du Canada	2,261	23 septembre 2026	CAD	5 870 000	5 837 605	5 837 605	
					<u>7 922 606</u>	<u>7 922 606</u>	1,44
Total des placements à court terme					<u>7 922 606</u>	<u>7 922 606</u>	1,44
Actions canadiennes							
Énergie (31 décembre 2025 : 12,98 %)							
Corporation Cameco, TSE				62 530	7 664 473	9 039 337	
Enbridge Inc., TSE				163 934	9 386 867	12 608 164	
Enerflex Ltd.				157 700	5 763 326	5 492 691	
Compagnie Pétrolière Impériale Ltée				67 240	9 740 684	10 708 642	
Keyera Corp.				49 274	1 929 077	2 807 140	
Peyto Exploration & Development Corp				101 380	2 092 955	2 398 651	
Rockpoint Gas Storage Inc.				142 780	3 430 157	4 193 449	
South Bow Corp.				115 860	4 126 271	5 788 366	
Suncor Énergie Inc., TSE				268 300	19 897 681	20 471 290	
Corporation TC Énergie, TSE				190 870	11 975 118	17 926 510	
					<u>76 006 609</u>	<u>91 434 240</u>	16,58
Matières premières (31 décembre 2025 : 18,23 %)							
Mines Agnico Eagle Ltée, TSE				82 840	9 644 674	18 254 622	
Barrick Mining Corp., TSE				259 890	12 748 610	13 553 267	
Franco-Nevada Corp., TSE				16 890	5 310 741	4 998 258	
Kinross Gold Corp., TSE				210 880	6 047 182	7 081 350	
Lundin Mining Corp.				163 010	4 474 900	5 633 626	
Methanex Corp., TSE				31 980	1 732 955	2 095 010	
Neo Performance Materials Inc.				97 380	3 108 492	3 620 588	
Ressources Teck Ltée, cat. B				104 800	8 408 255	8 852 456	
Wheaton Precious Metals Corp., TSE				42 050	6 000 373	6 708 657	
					<u>57 476 182</u>	<u>70 797 834</u>	12,83
Industries (31 décembre 2025 : 10,95 %)							
Groupe Aecon Inc.				49 900	2 403 347	2 271 448	
Bird Construction Inc.				44 600	2 767 475	2 886 958	
Canadien Pacifique Kansas City Limitée, TSE				182 200	20 479 455	22 403 312	
Exchange Income Corp.				61 140	4 268 119	8 089 433	
Finning International Inc.				102 000	7 346 321	10 218 360	
Hammond Power Solutions Inc.				8 300	2 535 847	2 881 843	
RB Global Inc., TSE				44 840	5 334 617	7 403 532	
Corporation Savaria				10 100	292 762	299 364	
TFI International Inc., TSE				30 900	6 450 728	6 308 235	
Industries Toromont Ltée				31 960	5 583 996	7 453 711	
Waste Connections Inc., TSE				31 660	7 074 696	7 484 107	
					<u>64 537 363</u>	<u>77 700 303</u>	14,09
Biens de consommation discrétionnaire (31 décembre 2025 : 3,41 %)							
Dollarama inc.				58 110	9 929 348	10 902 598	1,98
Biens de consommation de base (31 décembre 2025 : 3,08 %)							
Alimentation Couche-Tard inc.				30 500	2 775 435	2 757 200	
Les Compagnies Loblaw Ltée				150 230	8 152 261	9 665 798	
					<u>10 927 696</u>	<u>12 422 998</u>	2,25
Soins de santé (31 décembre 2025 : 1,68 %)							
Apotex Health Corp.				62 980	1 538 298	2 032 994	
Chartwell Résidences pour retraités				421 560	5 470 558	9 421 866	
					<u>7 008 856</u>	<u>11 454 860</u>	2,08

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

Fonds d'actions de revenu et de croissance CC&L

Inventaire du portefeuille (non audité)

Au 30 juin 2026

	Taux de rendement (%)	Date d'échéance	Nombre d'actions/ valeur nominale	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)
Services financiers (31 décembre 2025 : 35,49 %)						
Banque de Montréal, TSE			61 300	13 034 384	15 366 071	
Banque Canadienne Impériale de Commerce, TSE			110 370	9 087 180	18 025 628	
Société financière Definity			45 200	3 387 537	3 400 848	
Great-West Lifeco Inc.			185 540	10 121 370	16 767 250	
iA Société financière inc.			20 990	2 250 165	4 110 472	
Intact Corporation financière			31 800	8 056 137	9 308 178	
Société Financière Manuvie, TSE			261 370	9 484 206	15 034 002	
Banque Nationale du Canada			53 910	7 175 891	12 070 988	
Banque Royale du Canada, TSE			187 240	21 102 454	54 988 643	
La Banque Toronto-Dominion, TSE			241 360	21 482 894	41 620 118	
				105 182 218	190 692 198	34,58
Technologies de l'information (31 décembre 2025 : 0,95 %)						
Services de communication (31 décembre 2025 : 0,50 %)						
Québecor inc.			55 790	2 345 084	3 776 425	
Rogers Communications Inc., TSE			41 610	2 114 984	1 919 885	
				4 460 068	5 696 310	1,03
Services publics (31 décembre 2025 : 3,83 %)						
AltaGas Ltd.			111 750	4 724 963	5 854 583	
Capital Power Corp.			178 530	8 049 833	13 195 152	
Fortis Inc., TSE			61 790	4 135 986	5 020 438	
Hydro One Ltd.			61 670	3 619 641	3 607 695	
				20 530 423	27 677 868	5,02
Immobilier (31 décembre 2025 : 2,38 %)						
FPI Granite			120 740	9 704 967	11 566 892	
Fonds de placement immobilier H&R			159 730	1 663 897	1 753 835	
Fonds de placement immobilier RioCan			126 400	2 716 775	2 868 016	
				14 085 639	16 188 743	2,94
Total des actions canadiennes				370 144 402	514 967 952	93,38
Actions américaines						
Biens de consommation de base (31 décembre 2025 : 0,79 %)						
Coca-Cola Co.			49 120	4 425 387	5 663 591	1,03
Technologies de l'information (31 décembre 2025 : 3,28 %)						
Microsoft Corp.			8 910	3 886 201	4 715 341	0,86
				8 311 588	10 378 932	1,89
Total des actions américaines						
Actions étrangères						
Services publics (31 décembre 2025 : 2,26 %)						
Brookfield Infrastructure Partners LP, TSE			179 610	8 774 982	9 303 798	
Brookfield Renewable Partners LP, TSE			196 564	7 861 373	9 667 018	
				16 636 355	18 970 816	3,44
Total des actions étrangères				16 636 355	18 970 816	3,44
Commissions de courtage intégrées (note 3)				(204 973)		
Total du portefeuille de placements				402 809 978	552 240 306	100,15
Autres actifs, moins les passifs					(844 138)	(0,15)
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables					551 396 168	100,00

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

Fonds d'actions de revenu et de croissance CC&L

Notes annexes – Renseignements propres au Fonds

30 juin 2026 et 2025 (non audité)

Il est conseillé de lire les présentes notes propres au Fonds en parallèle avec les notes annexes des états financiers, qui font partie intégrante des présents états financiers. Les présentes notes propres au Fonds peuvent être liées aux notes annexes par le numéro de la note correspondante. Comme elles complètent les notes annexes, il n'y a pas nécessairement de note propre au Fonds correspondante pour chacune des notes annexes.

Entité publiante et objectif de placement (note 1)

Le Fonds d'actions de revenu et de croissance CC&L (le « Fonds ») est une fiducie de fonds commun de placement à capital variable établie en vertu des lois de l'Ontario et est régie par la déclaration de fiducie datée du 1^{er} mai 2012 (la « déclaration de fiducie ») dans sa version modifiée. Le Fonds est entré en activité le 1^{er} mai 2012. L'adresse du siège social du Fonds est le 1400 – 130 King St. West, P.O. Box 240, Toronto (Ontario) Canada, M5X 1C8.

Fiducie RBC Services aux investisseurs est le fiduciaire et le dépositaire du Fonds.

L'objectif de placement du Fonds est de constituer un portefeuille diversifié composé principalement d'actions rapportant un revenu négociées en bourse au Canada, en vue de maximiser le rendement total à long terme. Le Fonds vise à générer des rendements qui dépassent celui de l'indice composé S&P/TSX.

Juste valeur des instruments financiers (note 5)

Classement des placements selon la hiérarchie des justes valeurs

Les tableaux ci-dessous présentent le classement des instruments financiers du Fonds évalués à la juste valeur à la date de clôture. Les montants sont établis selon les valeurs comptabilisées dans l'état de la situation financière.

Au 30 juin 2026 :

Actifs à la juste valeur	Niveau 1 (\$)	Niveau 2 (\$)	Niveau 3 (\$)	Total (\$)
Placements à court terme	–	7 922 606	–	7 922 606
Actions canadiennes	514 967 952	–	–	514 967 952
Actions américaines	10 378 932	–	–	10 378 932
Actions étrangères	18 970 816	–	–	18 970 816
	544 317 700	7 922 606	–	552 240 306

Au 31 décembre 2025 :

Actifs à la juste valeur	Niveau 1 (\$)	Niveau 2 (\$)	Niveau 3 (\$)	Total (\$)
Placements à court terme	–	1 377 162	–	1 377 162
Actions canadiennes	476 463 368	–	–	476 463 368
Actions américaines	20 771 139	–	–	20 771 139
Actions étrangères	11 522 827	–	–	11 522 827
	508 757 334	1 377 162	–	510 134 496

Il n'y a eu aucun transfert d'actifs financiers entre les niveaux 1, 2 et 3 pour la période close le 30 juin 2026 et l'exercice clos le 31 décembre 2025. Toutes les évaluations de la juste valeur ci-dessus sont récurrentes.

Fonds d'actions de revenu et de croissance CC&L

Notes annexes – Renseignements propres au Fonds

30 juin 2026 et 2025 (non audité)

Parts rachetables du Fonds (note 6)

Le Fonds peut émettre trois séries de parts : la série A, la série F et la série FI. Les parts de série A sont proposées à tous les investisseurs qui les acquièrent par l'intermédiaire d'un courtier et qui investissent le montant minimal. Les parts de série F sont offertes à tous les investisseurs qui participent à un programme de rémunération sur honoraires par l'entremise de leur courtier. Les parts de série FI sont offertes aux clients de courtiers ayant signé une entente de série FI avec le gestionnaire, et qui participent à un programme de compte géré séparément ou de compte à gestion unifiée.

Pour la période close le 30 juin 2026 et l'exercice clos le 31 décembre 2025, les changements aux parts en circulation ont été les suivants :

	Solde à l'ouverture de la période	Parts rachetables émises	Parts rachetables réinvesties	Parts rachetables rachetées	Solde à la clôture de la période
2026					
Série A	4 758 071	225 798	79 234	(466 990)	4 596 113
Série F	16 076 340	1 406 591	204 623	(1 763 662)	15 923 892
Série FI	3 475 663	133 067	59 647	(258 729)	3 409 648
2025					
Série A	4 615 613	381 566	409 096	(648 204)	4 758 071
Série F	16 922 964	1 908 259	1 058 804	(3 813 687)	16 076 340
Série FI	3 307 452	279 731	311 421	(422 941)	3 475 663

Imposition du Fonds (note 7)

Au 31 décembre 2025, le Fonds avait des pertes en capital inutilisées de néant (néant au 31 décembre 2024), qui peuvent être reportées indéfiniment et servir à réduire le montant des gains en capital réalisés futurs. Il n'existait aucune perte autre qu'en capital inutilisée pouvant être reportée aux fins de l'impôt (néant au 31 décembre 2024).

Au cours de la période, le taux des retenues d'impôt s'est situé entre 0 % et 35 % (entre 0 % et 35 % en 2025).

Transactions avec des parties liées et autres charges (note 8)

Frais de gestion

Le Fonds paie des frais de gestion pour la série A et la série F, qui sont comptabilisés quotidiennement et payés mensuellement. Les taux des frais de gestion annuels, avant taxes, sont de 1,90 % pour la série A et de 0,90 % pour la série F. Le Fonds ne paie aucuns frais de gestion pour les parts de série FI. Les investisseurs qui détiennent des parts de série FI doivent plutôt verser à leur courtier des frais de gestion pour leur compte. Le gestionnaire reçoit des honoraires de chaque courtier pour ses services liés aux programmes de comptes gérés séparément ou de comptes à gestion unifiée.

Commissions de courtage et autres coûts de transaction (note 9)

Le Fonds a payé 212 557 \$ (277 092 \$ en 2025) en commissions de courtage et autres coûts de transaction relativement à des opérations de portefeuille durant la période. Les paiements indirects effectués pour la période se sont élevés à 15 003 \$ (25 704 \$ en 2025).

Fonds d'actions de revenu et de croissance CC&L

Notes annexes – Renseignements propres au Fonds

30 juin 2026 et 2025 (non audité)

Gestion des risques financiers (note 10)

Risque de change

Les tableaux ci-dessous résument l'exposition du Fonds aux devises au 30 juin 2026 et au 31 décembre 2025, en dollars canadiens. Les montants présentés sont fondés sur la juste valeur des actifs monétaires (y compris la trésorerie et les placements à court terme) et sur le capital sous-jacent des contrats de change à terme, le cas échéant.

Les tableaux indiquent également l'effet potentiel, sur l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, d'une fluctuation de 5 % des devises par rapport au dollar canadien, toutes les autres variables restant constantes. En pratique, les résultats réels peuvent différer de cette analyse de sensibilité, et cette différence peut être significative.

Au 30 juin 2026 :

Devise	Actifs (passifs) monétaires (\$)	Contrats dérivés de change (\$)	Exposition nette (\$)	% de l'actif net	Incidence sur l'actif net (\$)
Dollar américain	460 968	–	460 968	0,1	23 048
Total	460 968	–	460 968	0,1	23 048

Au 31 décembre 2025 :

Devise	Actifs (passifs) monétaires (\$)	Contrats dérivés de change (\$)	Exposition nette (\$)	% de l'actif net	Incidence sur l'actif net (\$)
Dollar américain	440 402	–	440 402	0,1	22 020
Total	440 402	–	440 402	0,1	22 020

Risque lié aux taux d'intérêt

Au 30 juin 2026 et au 31 décembre 2025, le Fonds était exposé au risque lié aux taux d'intérêt du fait de son placement dans des instruments de créance à court terme. Si les taux d'intérêt en vigueur avaient augmenté ou diminué de 1,0 %, la courbe des taux évoluant en parallèle et tous les autres facteurs demeurant inchangés, l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables aurait diminué ou augmenté d'environ 17 000 \$ (3 000 \$ au 31 décembre 2025). En pratique, les résultats réels peuvent différer de cette analyse de sensibilité, et cette différence peut être significative.

Autre risque de prix

Au 30 juin 2026 et au 31 décembre 2025, le Fonds était exposé à l'autre risque de prix, principalement en raison de ses placements en actions. La quasi-totalité de l'actif net du Fonds est exposée à l'autre risque de prix en raison de son exposition aux fluctuations du marché (ne découlant pas d'autres facteurs précités). Si les cours des actions détenues en portefeuille avaient augmenté ou diminué de 10 %, tous les autres facteurs demeurant inchangés, l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables aurait augmenté ou diminué d'environ 54 432 000 \$ (50 876 000 \$ au 31 décembre 2025). En pratique, les résultats réels peuvent différer de cette analyse de sensibilité, et cette différence peut être significative.

Risque de crédit

Au 30 juin 2026 et au 31 décembre 2025, le Fonds était exposé au risque de crédit du fait de son placement dans des instruments de créance à court terme qui représentait environ 1,4 % (0,3 % au 31 décembre 2025) de l'actif net du Fonds attribuable aux porteurs de parts rachetables. Tous les placements à court terme étaient notés AA ou mieux par Dominion Bond Rating Services (DBRS).

Fonds d'actions de revenu et de croissance CC&L

Notes annexes – Renseignements propres au Fonds

30 juin 2026 et 2025 (non audité)

Prêt de titres (note 12)

Pour les périodes closes les 30 juin 2026 et 2025, les revenus tirés du prêt de titres ont été les suivants :

	2026	2025
	(\$)	(\$)
Revenus bruts tirés du prêt de titres	14 721	18 830
Charges liées au prêt de titres payées au dépositaire du Fonds	(2 944)	(3 761)
Revenus nets tirés du prêt de titres	11 777	15 069
Retenues d'impôt sur les revenus tirés du prêt de titres	—	(122)
Revenus nets tirés du prêt de titres reçus par le Fonds	11 777	14 947
Pourcentage des charges sur les revenus bruts tirés du prêt de titres	20,0 %	20,0 %

Le tableau qui suit présente un aperçu des titres prêtés et des garanties détenues au 30 juin 2026 et au 31 décembre 2025.

	2026	2025
	(en milliers de \$)	(en milliers de \$)
Titres prêtés	46 760	59 422
Garanties reçues	47 695	60 610
Garanties, en pourcentage des titres prêtés	102 %	102 %

Fonds Global Alpha CC&L

États de la situation financière aux

	30 juin 2026 (non audité)	31 décembre 2025 (audité)
Actif		
Actif courant		
Trésorerie	48 993 896 \$	38 570 294 \$
Placements	1 978 565 462	1 895 478 976
Dividendes à recevoir	4 197 276	1 530 829
Autres créances	217 445	103 724
Souscriptions à recevoir	412 966	20 933
	2 032 387 045	1 935 704 756
Passif		
Passif courant		
Montant à payer au courtier	4 557 491	337 762
Charges à payer	138 910	91 135
Frais de gestion à payer	1 197 988	1 152 543
Distributions à payer	91	252
Rachats à payer	99 115	446 088
	5 993 595	2 027 780
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables	2 026 393 450 \$	1 933 676 976 \$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par série		
Série A	11 931 578 \$	11 196 896 \$
Série F	88 474 812 \$	81 434 090 \$
Série I	767 110 513 \$	750 794 329 \$
Série Client Privé	890 781 580 \$	843 384 852 \$
Série Groupe	268 094 967 \$	246 866 809 \$
Parts rachetables en circulation (note 6)		
Série A	851 752	868 405
Série F	5 858 827	5 875 797
Série I	51 171 342	54 668 548
Série Client Privé	36 359 707	37 574 553
Série Groupe	17 725 997	17 816 787
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par part		
Série A	14,01 \$	12,89 \$
Série F	15,10 \$	13,86 \$
Série I	14,99 \$	13,73 \$
Série Client Privé	24,50 \$	22,45 \$
Série Groupe	15,12 \$	13,86 \$

Approuvé par le gestionnaire

« Michael Walsh »

Administrateur

« Bryce Walker »

Administrateur

Fonds Global Alpha CC&L

États du résultat global (non audité)

Pour les semestres clos les 30 juin

	2026	2025
Revenus		
Gain (perte) de change réalisé	(2 257 559) \$	(1 446 260) \$
Variation du gain (perte) de change latent	(23 657)	(34 087)
Autres revenus (pertes)	235	119 797
Gain (perte) net sur placements		
Dividendes	19 030 500	15 758 524
Intérêts à distribuer	344 225	344 669
Gain (perte) net réalisé sur les placements	179 262 528	(7 417 265)
Variation nette de la plus-value (moins-value) latente des placements	(2 982 484)	(6 814 968)
Gain (perte) net total sur placements	195 654 769	1 870 960
Total des revenus (pertes) nets	193 373 788	510 410
Charges (note 8)		
Charges administratives	—	5 461
Honoraires de l'auditeur	13 958	16 769
Honoraires des dépositaires	165 600	162 020
Honoraires de FundSERV	9 592	4 025
Honoraires du comité d'examen indépendant	1 957	2 290
Frais d'assurance du comité d'examen indépendant	256	233
Charges d'intérêts	67	1 053
Frais de gestion	3 051 430	2 546 819
Honoraires de professionnels	43 368	27 417
Frais de communication de l'information aux porteurs de titres	90 130	81 218
Coûts de transaction (notes 3 et 9)	1 284 021	653 665
Total des charges d'exploitation	4 660 379	3 500 970
Retenues d'impôts (note 7)	(2 029 806)	(1 615 677)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée aux activités	186 683 603 \$	(4 606 237) \$
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par série		
Série A	957 025 \$	(181 052) \$
Série F	7 487 030 \$	(1 007 837) \$
Série I	73 262 361 \$	(545 559) \$
Série Client Privé	80 375 495 \$	(4 225 216) \$
Série Groupe	24 601 692 \$	1 353 427 \$
Nombre moyen pondéré de parts en circulation		
Série A	851 353	922 926
Série F	5 838 113	6 171 819
Série I	53 707 695	51 429 016
Série Client Privé	36 924 473	35 534 710
Série Groupe	17 703 249	13 958 365
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par part*		
Série A	1,12 \$	(0,20) \$
Série F	1,28 \$	(0,16) \$
Série I	1,36 \$	(0,01) \$
Série Client Privé	2,18 \$	(0,12) \$
Série Groupe	1,39 \$	0,10 \$

*Selon le nombre moyen pondéré de parts en circulation au cours de la période.

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

Fonds Global Alpha CC&L

États de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables (non audité)
Pour les semestres clos les 30 juin

	Série A 2026	Série A 2025
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à l'ouverture de la période	11 196 896 \$	11 016 677 \$
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée aux activités	957 025	(181 052)
Opérations sur les parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables	929 107	998 641
Réinvestissements des distributions aux porteurs de parts rachetables	—	176
Rachat de parts rachetables	(1 151 450)	(1 037 838)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations sur les parts rachetables	(222 343)	(39 021)
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
Revenus de placement nets	—	(187)
Total des distributions aux porteurs de parts rachetables	—	(187)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables durant la période	734 682	(220 260)
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la clôture de la période	11 931 578 \$	10 796 417 \$
	Série F 2026	Série F 2025
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à l'ouverture de la période	81 434 090 \$	74 956 268 \$
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée aux activités	7 487 030	(1 007 837)
Opérations sur les parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables	8 357 468	16 136 807
Réinvestissements des distributions aux porteurs de parts rachetables	100 581	94 846
Rachat de parts rachetables	(8 706 018)	(11 201 231)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations sur les parts rachetables	(247 969)	5 030 422
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
Revenus de placement nets	(198 339)	(200 623)
Total des distributions aux porteurs de parts rachetables	(198 339)	(200 623)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables durant la période	7 040 722	3 821 962
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la clôture de la période	88 474 812 \$	78 778 230 \$

Fonds Global Alpha CC&L

États de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables (non audité)
Pour les semestres clos les 30 juin

	Série I 2026	Série I 2025
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à l'ouverture de la période	750 794 329 \$	601 718 460 \$
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée aux activités	73 262 361	(545 559)
Opérations sur les parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables	8 041 523	93 616 398
Réinvestissements des distributions aux porteurs de parts rachetables	5 116 078	5 659 792
Rachat de parts rachetables	(64 788 602)	(6 374 759)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations sur les parts rachetables	(51 631 001)	92 901 431
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
Revenus de placement nets	(5 315 176)	(5 902 463)
Total des distributions aux porteurs de parts rachetables	(5 315 176)	(5 902 463)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables durant la période	16 316 184	86 453 409
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la clôture de la période	767 110 513 \$	688 171 869 \$
	Série Client Privé 2026	Série Client Privé 2025
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à l'ouverture de la période	843 384 852 \$	720 161 949 \$
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée aux activités	80 375 495	(4 225 216)
Opérations sur les parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables	15 753 508	36 175 647
Réinvestissements des distributions aux porteurs de parts rachetables	1 282 069	4 305 574
Rachat de parts rachetables	(46 146 594)	(13 218 434)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations sur les parts rachetables	(29 111 017)	27 262 787
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
Revenus de placement nets	(3 867 750)	(4 432 299)
Total des distributions aux porteurs de parts rachetables	(3 867 750)	(4 432 299)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables durant la période	47 396 728	18 605 272
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la clôture de la période	890 781 580 \$	738 767 221 \$

Fonds Global Alpha CC&L

États de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables (non audité)
Pour les semestres clos les 30 juin

	Série Groupe 2026	Série Groupe 2025
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à l'ouverture de la période	246 866 809 \$	165 358 686 \$
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée aux activités	24 601 692	1 353 427
Opérations sur les parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables	16 170 996	98 668 504
Réinvestissements des distributions aux porteurs de parts rachetables	1 839 177	1 768 042
Rachat de parts rachetables	(19 544 530)	(11 988 461)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations sur les parts rachetables	(1 534 357)	88 448 085
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
Revenus de placement nets	(1 839 177)	(1 768 055)
Total des distributions aux porteurs de parts rachetables	(1 839 177)	(1 768 055)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables durant la période	21 228 158	88 033 457
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la clôture de la période	268 094 967 \$	253 392 143 \$
	Total 2026	Total 2025
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à l'ouverture de la période	1 933 676 976 \$	1 573 212 040 \$
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée aux activités	186 683 603	(4 606 237)
Opérations sur les parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables	49 252 602	245 595 997
Réinvestissements des distributions aux porteurs de parts rachetables	8 337 905	11 828 430
Rachat de parts rachetables	(140 337 194)	(43 820 723)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations sur les parts rachetables	(82 746 687)	213 603 704
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
Revenus de placement nets	(11 220 442)	(12 303 627)
Total des distributions aux porteurs de parts rachetables	(11 220 442)	(12 303 627)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables durant la période	92 716 474	196 693 840
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la clôture de la période	2 026 393 450 \$	1 769 905 880 \$

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

Fonds Global Alpha CC&L

Tableaux des flux de trésorerie (non audité)

Pour les semestres clos les 30 juin

	2026	2025
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée aux activités	186 683 603 \$	(4 606 237) \$
Ajustements visant le rapprochement avec les flux de trésorerie d'exploitation :		
Variation du (gain) perte de change latent	23 657	34 087
(Gain) perte net réalisé sur les placements	(179 262 528)	7 417 265
Variation nette de la (plus-value) moins-value latente des placements	2 982 484	6 814 968
Achat de placements	(646 329 710)	(491 390 198)
Produit des placements vendus	743 742 997	300 314 464
(Augmentation) diminution des dividendes à recevoir	(2 666 447)	479 041
(Augmentation) diminution des intérêts à recevoir	—	(34 068)
(Augmentation) diminution des retenues d'impôts à recevoir	—	25 766
(Augmentation) diminution des autres créances	(113 721)	81 191
Augmentation (diminution) des charges à payer	47 775	31 776
Augmentation (diminution) des frais de gestion à payer	45 445	(105 540)
Flux de trésorerie nets liés aux activités d'exploitation	105 153 555	(180 937 485)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts rachetables**	48 516 575	217 288 415
Rachat de parts rachetables**	(140 340 173)	(43 181 960)
Distributions versées aux porteurs de parts rachetables, déduction faite des réinvestissements	(2 882 698)	(475 366)
Flux de trésorerie nets liés aux activités de financement	(94 706 296)	173 631 089
Augmentation (diminution) de la trésorerie		
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	10 447 259	(7 306 396)
Variation du gain (perte) de change latent	(23 657)	(34 087)
Trésorerie, à l'ouverture de la période	38 570 294	15 722 678
Trésorerie, à la clôture de la période	48 993 896 \$	8 382 195 \$
Dividendes reçus, déduction faite des retenues d'impôts*	14 334 247 \$	14 647 654 \$
Intérêts reçus*	344 225	310 601
Intérêts payés*	(67)	(1 053)

* Inclus dans les activités d'exploitation.

** Dédution faite d'échanges hors trésorerie de 343 994 \$ (11 540 \$ en 2025).

Fonds Global Alpha CC&L

Inventaire du portefeuille (non audité)

Au 30 juin 2026

	Nombre d'actions	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)
Actions				
Australie (31 décembre 2025 : 2,92 %)				
ALS Ltd.	2 302 504	30 350 345	51 690 297	
Austal Ltd.	3 777 625	18 847 062	15 037 873	
Challenger Ltd.	1 870 955	16 504 570	18 389 752	
		65 701 977	85 117 922	4,20
Canada (31 décembre 2025 : 9,90 %)				
Advantage Energy Ltd.	1 371 303	14 385 009	14 138 134	
BOYD GROUP Inc.	131 307	29 683 767	17 633 217	
Extendicare Inc.	2 572 578	23 471 370	90 220 310	
RFA Financial Inc.	1 101 674	28 812 987	29 095 210	
Sprott Inc., TSE	120 176	7 766 682	19 204 125	
		104 119 815	170 290 996	8,40
Îles Caïman (31 décembre 2025 : néant)				
WeRide Inc.	1 372 720	14 447 395	11 334 653	0,56
Chine (31 décembre 2025 : néant)				
Sany Heavy Equipment International Holdings Co., Ltd.	7 707 267	16 501 646	9 258 531	0,46
France (31 décembre 2025 : 0,59 %)				
IPSOS SA	366 612	23 315 514	20 718 187	
Sopra Steria Group	101 842	23 632 745	23 061 060	
		46 948 259	43 779 247	2,16
Allemagne (31 décembre 2025 : 1,82 %)				
Aurubis AG	82 407	10 949 355	24 220 841	
Puma SE	654 804	24 980 287	28 231 452	
		35 929 642	52 452 293	2,59
Guernsey (31 décembre 2025 : 1,51 %)				
Genius Sports Ltd	2 178 680	22 000 688	18 731 362	0,92
Japon (31 décembre 2025 : 14,85 %)				
Ariake Japan Co., Ltd.	542 720	28 391 377	23 782 782	
Daiei Kankyo Co., Ltd.	1 869 182	51 842 250	61 759 046	
DMG Mori Co., Ltd.	838 480	20 515 992	25 456 893	
Internet Initiative Japan Inc.	598 422	11 914 399	16 700 647	
Kurita Water Industries Ltd.	285 838	15 498 304	22 833 455	
NOF Corp.	1 297 105	30 754 410	29 881 172	
Sega Sammy Holdings Inc.	1 995 896	45 005 605	38 461 102	
Simplex Holdings Inc.	1 744 900	11 608 549	14 272 276	
Sysmex Corp.	1 254 840	16 931 540	16 107 810	
Yokohama Financial Group Inc.	2 809 376	21 866 571	42 487 993	
		254 328 997	291 743 176	14,40
Jersey (31 décembre 2025 : néant)				
International Workplace Group PLC	4 104 841	15 285 976	14 299 619	0,71
Luxembourg (31 décembre 2025 : 1,53 %)				
Samsonite Group SA	7 729 115	24 314 929	19 044 978	0,94
Norvège (31 décembre 2025 : 2,69 %)				
Salmar ASA	466 704	32 648 992	30 993 871	1,53
Singapour (31 décembre 2025 : 1,47 %)				
Raffles Medical Group Ltd.	26 169 138	25 783 633	26 264 148	
Venture Corp. Ltd.	1 069 181	20 475 386	20 065 688	
		46 259 019	46 329 836	2,29
Espagne (31 décembre 2025 : 5,13 %)				
Fluidra SA	419 887	14 406 172	13 485 422	
Melia Hotels International SA	1 114 117	10 616 377	21 957 050	
		25 022 549	35 442 472	1,75
Suède (31 décembre 2025 : 3,71 %)				
Billerud Aktiebolag	2 113 698	29 739 420	19 396 728	2,43
Loomis AB	428 308	19 061 043	29 836 221	
		48 800 463	49 232 949	

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

Fonds Global Alpha CC&L

Inventaire du portefeuille (non audité)

Au 30 juin 2026

	Nombre d'actions	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)
Royaume-Uni (31 décembre 2025 : 4,61 %)				
CVS Group PLC	1 653 923	35 579 802	36 531 685	
Savills PLC	4 348 006	72 671 290	69 920 482	
		108 251 092	106 452 167	5,25
États-Unis (31 décembre 2025 : 47,29 %)				
Alcoa Corp.	281 295	11 988 144	20 808 287	
Americold Realty Trust Inc.	2 006 634	36 838 300	44 753 191	
ANI Pharmaceuticals Inc.	272 552	23 761 362	32 009 441	
Armstrong World Industries Inc.	85 052	17 796 966	19 357 369	
ATN International Inc.	696 189	42 091 325	26 164 498	
Boston Beer Co Inc.	130 564	39 921 283	32 792 431	
Clean Energy Fuels Corp.	4 648 049	19 442 284	13 518 480	
CommVault Systems Inc.	227 299	30 481 232	45 704 884	
Digi International Inc.	232 827	10 521 455	24 757 585	
Diodes Inc.	283 366	22 546 632	43 997 411	
DNOW Inc.	791 206	14 219 656	14 559 044	
DocuSign Inc.	328 834	20 130 443	20 723 283	
Eagle Materials Inc.	105 062	26 475 344	33 537 561	
Euronet Worldwide Inc.	114 648	14 550 402	11 904 784	
Evercore Inc.	57 710	15 754 167	27 955 597	
Federal Signal Corp.	159 727	14 027 915	29 117 291	
Genther Inc.	579 553	33 622 778	28 046 468	
Globus Medical Inc.	418 432	37 002 778	46 904 040	
Gulfport Energy Corp.	92 945	24 118 341	22 377 480	
GXO Logistics Inc.	512 100	35 631 447	36 835 454	
Limoneira Co.	1 404 356	31 431 273	26 160 452	
Ormat Technologies Inc.	358 458	36 206 738	55 382 104	
PRA Group Inc.	768 838	27 862 541	20 713 958	
Quaker Chemical Corp.	105 788	20 963 743	23 844 136	
RadNet Inc.	330 828	25 186 623	28 945 397	
Rayonier Inc.	1 014 841	36 486 850	30 638 883	
Resideo Technologies Inc.	403 123	20 776 160	17 786 941	
RLI Corp.	342 171	27 061 102	28 675 663	
Rush Enterprises Inc., cat. A	333 688	21 332 630	34 552 343	
Sanmina Corp.	144 634	12 930 192	51 931 578	
Service Corp. International/US	211 857	23 531 476	22 831 323	
SolarEdge Technologies Inc.	144 106	11 949 349	11 948 010	
UMB Financial Corp.	320 066	38 107 953	64 826 023	
		824 748 884	994 061 390	49,05
Total des actions		1 685 310 323	1 978 565 462	97,64
Commissions de courtage intégrées (note 3)		(2 089 505)		
Total des placements		1 683 220 818	1 978 565 462	97,64
Autres actifs, moins les passifs			47 827 988	2,36
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables			2 026 393 450	100,00

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

Fonds Global Alpha CC&L

Notes annexes – Renseignements propres au Fonds

30 juin 2026 et 2025 (non audité)

Il est conseillé de lire les présentes notes propres au Fonds en parallèle avec les notes annexes des états financiers, qui font partie intégrante des présents états financiers. Les présentes notes propres au Fonds peuvent être liées aux notes annexes par le numéro de la note correspondante. Comme elles complètent les notes annexes, il n'y a pas nécessairement de note propre au Fonds correspondante pour chacune des notes annexes.

Entité publiante et objectif de placement (note 1)

Le Fonds Global Alpha CC&L (le « Fonds ») est une fiducie de fonds commun de placement à capital variable établie en vertu des lois de l'Ontario et est régie par la déclaration de fiducie datée du 1^{er} mai 2012 dans sa version modifiée. Le Fonds est entré en activité le 15 juillet 2008. L'adresse du siège social du Fonds est le 1400 – 130 King St. West, P.O. Box 240, Toronto (Ontario) Canada, M5X 1C8. Le 14 mars 2014, le Fonds a changé de nom et le Portefeuille d'actions mondiales petites capitalisations – Client Privé est devenu le Fonds Global Alpha CC&L.

Fiducie RBC Services aux investisseurs est le fiduciaire et le dépositaire du Fonds.

L'objectif de placement du Fonds est d'offrir aux porteurs de parts une appréciation du capital à long terme en investissant dans un portefeuille d'actions à petite capitalisation dont les émetteurs proviennent de divers pays et secteurs d'activité. Le Fonds peut effectuer ces placements directement ou par l'intermédiaire d'autres fonds, y compris des fonds gérés par le gestionnaire.

Juste valeur des instruments financiers (note 5)

Classement des placements selon la hiérarchie des justes valeurs

Les tableaux ci-dessous présentent le classement des instruments financiers du Fonds évalués à la juste valeur à la date de clôture. Les montants sont établis selon les valeurs comptabilisées dans l'état de la situation financière.

Au 30 juin 2026

Actifs à la juste valeur	Niveau 1 (\$)	Niveau 2 (\$)	Niveau 3 (\$)	Total (\$)
Actions mondiales	1 978 565 462	–	–	1 978 565 462
	1 978 565 462	–	–	1 978 565 462

Au 31 décembre 2025

Actifs à la juste valeur	Niveau 1 (\$)	Niveau 2 (\$)	Niveau 3 (\$)	Total
Actions mondiales	1 895 478 976	–	–	1 895 478 976
	1 895 478 976	–	–	1 895 478 976

Il n'y a eu aucun transfert d'actifs financiers entre les niveaux 1, 2 et 3 pour la période close le 30 juin 2026 et l'exercice clos le 31 décembre 2025. Toutes les évaluations de la juste valeur ci-dessus sont récurrentes.

Fonds Global Alpha CC&L

Notes annexes – Renseignements propres au Fonds

30 juin 2026 et 2025 (non audité)

Parts rachetables du Fonds (note 6)

Le Fonds peut émettre cinq séries de parts rachetables, la série A, la série F, la série I, la série Client privé et la série Groupe. Les parts rachetables de la série A et de la série F sont offertes au public par voie de prospectus. Les parts rachetables de la série I, de la série Client privé et de la série Groupe sont émises en vertu des exemptions légales aux exigences d'inscription et de prospectus.

Les différents droits et obligations des séries en circulation sont décrits ci-dessous :

Série A :

Les parts de série A sont proposées à tous les investisseurs qui les acquièrent par l'intermédiaire d'un courtier et qui investissent le montant minimal. Les distributions de revenu et de gains en capital sont réinvesties au moyen de l'émission de parts de série A additionnelles. Des frais de gestion de 2,20 % sont facturés au Fonds par le gestionnaire.

Série F :

Les parts de série F sont proposées à tous les investisseurs qui participent à un programme sur honoraires par l'intermédiaire de leur courtier, lequel a signé une convention relative à la série F avec le gestionnaire, et qui investissent le montant minimal. Les distributions de revenu et de gains en capital sont réinvesties au moyen de l'émission de parts de série F additionnelles. Des frais de gestion de 1,20 % sont facturés au Fonds par le gestionnaire. Les porteurs de parts de série F peuvent payer des frais distincts à leur courtier.

Série I :

Les parts de série I ne sont pas offertes par voie de prospectus et sont proposées uniquement aux investisseurs institutionnels et autres grands investisseurs, comme peut en décider le gestionnaire de temps à autre. Les distributions de revenu et de gains en capital sont réinvesties au moyen de l'émission de parts de série I additionnelles. Les frais de gestion pour les parts de série I sont négociables et facturés directement aux porteurs de parts hors du Fonds.

Série Client privé :

Les parts de série Client privé ne sont offertes que par GP CC&L et sont offertes principalement à des investisseurs privés. Les distributions de revenu et de gains en capital sont réinvesties au moyen de l'émission de parts de série Client privé additionnelles. Des frais de gestion de 0,50 % sont facturés au Fonds par le gestionnaire. Les porteurs de parts peuvent payer des frais distincts à GP CC&L.

Série Groupe :

Les parts de série Groupe ne sont pas offertes par voie de prospectus et sont proposées uniquement aux investisseurs institutionnels et autres grands investisseurs, comme peut en décider le gestionnaire de temps à autre. Les distributions de revenu et de gains en capital sont réinvesties au moyen de l'émission de parts de série Groupe additionnelles. Les frais de gestion pour les parts de série Groupe sont négociables et facturés directement aux porteurs de parts hors du Fonds.

Fonds Global Alpha CC&L

Notes annexes – Renseignements propres au Fonds

30 juin 2026 et 2025 (non audité)

Pour la période close le 30 juin 2026 et l'exercice clos le 31 décembre 2025, les changements aux parts en circulation ont été les suivants :

	Solde à l'ouverture de la période	Parts rachetables émises	Parts rachetables réinvesties	Parts rachetables rachetées	Solde à la clôture de la période
2026					
Série A	868 405	68 987	–	(85 640)	851 752
Série F	5 875 797	577 491	6 661	(601 122)	5 858 827
Série I	54 668 548	567 051	348 722	(4 412 979)	51 171 342
Série Client Privé	37 574 553	684 407	52 565	(1 951 818)	36 359 707
Série Groupe	17 816 787	1 123 741	124 136	(1 338 667)	17 725 997
2025					
Série A	918 897	136 575	5 225	(192 292)	868 405
Série F	5 854 103	2 139 337	31 070	(2 148 713)	5 875 797
Série I	47 448 349	9 023 682	1 209 332	(3 012 815)	54 668 548
Série Client Privé	34 740 916	3 778 886	446 093	(1 391 342)	37 574 553
Série Groupe	12 924 299	11 185 546	409 365	(6 702 423)	17 816 787

Au 30 juin 2026 et au 31 décembre 2025, un seul porteur de parts détenait la totalité des parts rachetables en circulation de la série Groupe du Fonds.

Imposition du Fonds (note 7)

Au 31 décembre 2025, le Fonds avait des pertes en capital inutilisées de néant (néant au 31 décembre 2024), qui peuvent être reportées indéfiniment et servir à réduire le montant net des gains en capital réalisés futurs. Il n'existait aucune perte autre qu'en capital inutilisée pouvant être reportée en réduction des revenus de placement futurs aux fins de l'impôt (néant au 31 décembre 2024).

Au cours de la période, le taux des retenues d'impôt s'est situé entre 0 % et 35 % (entre 0 % et 35 % en 2025).

Transactions avec des parties liées et autres charges (note 8)

Frais de gestion

Les frais de gestion sont facturés au Fonds ou aux porteurs de parts par le gestionnaire, comme il est expliqué à la note 6 ci-dessus.

Commissions de courtage et autres coûts de transaction (note 9)

Le Fonds a payé 1 284 021 \$ (653 665 \$ en 2025) en commissions de courtage et autres coûts de transaction relativement à des opérations de portefeuille durant la période. Aucun paiement indirect n'a été effectué durant la période (aucun en 2025).

Fonds Global Alpha CC&L

Notes annexes – Renseignements propres au Fonds

30 juin 2026 et 2025 (non audité)

Gestion des risques financiers (note 10)

Risque de change

Les tableaux ci-dessous résument l'exposition du Fonds aux devises au 30 juin 2026 et au 31 décembre 2025, en dollars canadiens. Les montants présentés sont fondés sur la valeur comptable des actifs monétaires (y compris la trésorerie et les placements à court terme) et sur le capital sous-jacent des contrats de change à terme, le cas échéant.

Les tableaux indiquent également l'effet potentiel, sur l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, d'une fluctuation de 5 % des devises par rapport au dollar canadien, toutes les autres variables restant constantes. En pratique, les résultats réels peuvent différer de cette analyse de sensibilité, et cette différence peut être significative.

Au 30 juin 2026

Devise	Actifs (passifs) monétaires (\$)	Contrats dérivés de change (\$)	Exposition nette (\$)	% de l'actif net	Incidence sur l'actif net (\$)
Dollar australien	498 920	—	498 920	—	24 946
Livre sterling	(812 274)	—	(812 274)	—	(40 614)
Euro	2 621	—	2 621	—	131
Dollar de Hong Kong	440 634	—	440 634	—	22 032
Yen japonais	311 075	—	311 075	—	15 554
Couronne norvégienne	569 025	—	569 025	—	28 451
Couronne suédoise	505	—	505	—	25
Dollar américain	1 948 054	—	1 948 054	0,1	97 403
Total	2 958 560	—	2 958 560	0,1	147 928

Au 31 décembre 2025

Devise	Actifs (passifs) monétaires (\$)	Contrats dérivés de change (\$)	Exposition nette (\$)	% de l'actif net	Incidence sur l'actif net (\$)
Euro	(336 088)	—	(336 088)	—	(16 804)
Yen japonais	310 298	—	310 298	—	15 515
Couronne norvégienne	237	—	237	—	12
Couronne suédoise	481	—	481	—	24
Dollar américain	986 288	—	986 288	—	49 314
Total	961 216	—	961 216	—	48 061

Fonds Global Alpha CC&L

Notes annexes – Renseignements propres au Fonds

30 juin 2026 et 2025 (non audité)

Risque lié aux taux d'intérêt

Au 30 juin 2026 et au 31 décembre 2025, le risque de taux d'intérêt était négligeable, l'exposition du Fonds aux placements portant intérêt à long terme n'étant pas importante.

Autre risque de prix

Au 30 juin 2026 et au 31 décembre 2025, le Fonds était exposé à l'autre risque de prix, principalement en raison de ses placements en actions. La quasi-totalité de l'actif net du Fonds est exposée à l'autre risque de prix en raison de son exposition aux fluctuations du marché (ne découlant pas d'autres facteurs précités). Si les cours des actions détenues en portefeuille avaient augmenté ou diminué de 10 %, tous les autres facteurs demeurant inchangés, l'actif net aurait augmenté ou diminué d'environ 197 857 000 \$ (189 548 000 \$ au 31 décembre 2025). En pratique, les résultats réels peuvent différer de cette analyse de sensibilité, et cette différence peut être significative.

Risque de crédit

Au 30 juin 2026 et au 31 décembre 2025, le risque de crédit était négligeable, car l'exposition du Fonds aux titres de créance ou aux instruments dérivés n'était pas importante.

Fonds d'obligations à haut rendement CC&L

États de la situation financière aux

	30 juin 2026 (non audité)	31 décembre 2025 (audité)
Actif		
Actif courant		
Trésorerie	2 657 \$	– \$
Placements à court terme	9 568 339	11 228 116
Placements	134 917 098	109 662 306
Plus-value latente des contrats dérivés	44 806	242 754
Marge de variation quotidienne	392 082	101 678
Montant à recevoir du courtier	205 038	42 019
Intérêts à recevoir	1 979 698	1 632 075
Autres créances	2 782	1 239
Souscriptions à recevoir	3 860 958	2 055 258
	150 973 458	124 965 445
Passif		
Passif courant		
Dette bancaire	–	22 008
Moins-value latente des contrats dérivés	1 279 356	20 862
Montant à payer au courtier	3 503 905	260 389
Charges à payer	28 150	28 047
Frais de gestion à payer	270	324
Rachats à payer	28 838	11 267
	4 840 519	342 897
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables	146 132 939 \$	124 622 548 \$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par série		
Série A	123 777 \$	137 263 \$
Série F	105 211 \$	104 446 \$
Série I	145 903 951 \$	124 380 839 \$
Parts rachetables en circulation (note 6)		
Série A	17 137	18 732
Série F	13 066	12 862
Série I	15 794 310	13 411 627
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par part		
Série A	7,22 \$	7,33 \$
Série F	8,05 \$	8,12 \$
Série I	9,24 \$	9,27 \$

Approuvé par le gestionnaire

« Michael Walsh »

Administrateur

« Bryce Walker »

Administrateur

Fonds d'obligations à haut rendement CC&L

États du résultat global (non audité)

Pour les semestres clos les 30 juin

	2026	2025
Revenus		
Gain (perte) de change réalisé	(27 969) \$	(37 415) \$
Variation du gain (perte) de change latent	1 509	(2 292)
Revenus tirés du prêt de titres (note 12)	10 465	3 173
Gain (perte) net sur placements		
Intérêts à distribuer	3 347 166	3 059 388
Gain (perte) net réalisé sur les placements	(76 658)	1 082 201
Gain (perte) net réalisé sur les contrats dérivés	(1 092 597)	906 116
Variation nette de la plus-value (moins-value) latente des placements	1 481 599	(2 157 791)
Variation nette de la plus-value (moins-value) latente des contrats dérivés	(1 456 442)	296 978
Gain (perte) net total sur placements	2 203 068	3 186 892
Total des revenus (pertes) nets	2 187 073	3 150 358
Charges (note 8)		
Charges administratives	—	168
Honoraires de l'auditeur	13 996	16 919
Honoraires des dépositaires	15 682	19 195
Honoraires de FundSERV	2 900	9
Honoraires du comité d'examen indépendant	1 957	2 290
Frais d'assurance du comité d'examen indépendant	256	233
Charges d'intérêts	236	439
Frais de gestion	1 823	1 988
Honoraires de professionnels	8 053	16 911
Frais de communication de l'information aux porteurs de titres	15 654	9 694
Coûts de transaction (notes 3 et 9)	4 553	2 888
Total des charges d'exploitation	65 110	70 734
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée aux activités	2 121 963 \$	3 079 624 \$
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par série		
Série A	803 \$	1 991 \$
Série F	1 218 \$	1 885 \$
Série I	2 119 942 \$	3 075 748 \$
Nombre moyen pondéré de parts en circulation		
Série A	17 571	20 546
Série F	12 946	12 495
Série I	14 118 669	13 627 628
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par part*		
Série A	0,05 \$	0,10 \$
Série F	0,09 \$	0,15 \$
Série I	0,15 \$	0,23 \$

*Selon le nombre moyen pondéré de parts en circulation au cours de la période.

Fonds d'obligations à haut rendement CC&L

États de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables (non audité)

Pour les semestres clos les 30 juin

	Série A 2026	Série A 2025
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à l'ouverture de la période	137 263 \$	175 496 \$
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée aux activités	803	1 991
Opérations sur les parts rachetables		
Réinvestissements des distributions aux porteurs de parts rachetables	883	1 170
Rachat de parts rachetables	(12 647)	(33 032)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations sur les parts rachetables	(11 764)	(31 862)
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
Revenus de placement nets	(2 525)	(2 967)
Total des distributions aux porteurs de parts rachetables	(2 525)	(2 967)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables durant la période	(13 486)	(32 838)
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la clôture de la période	123 777 \$	142 658 \$
	Série F 2026	Série F 2025
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à l'ouverture de la période	104 446 \$	100 657 \$
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée aux activités	1 218	1 885
Opérations sur les parts rachetables		
Réinvestissements des distributions aux porteurs de parts rachetables	1 642	1 573
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations sur les parts rachetables	1 642	1 573
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
Revenus de placement nets	(2 095)	(2 027)
Total des distributions aux porteurs de parts rachetables	(2 095)	(2 027)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables durant la période	765	1 431
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la clôture de la période	105 211 \$	102 088 \$

Fonds d'obligations à haut rendement CC&L

États de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables (non audité)

Pour les semestres clos les 30 juin

	Série I 2026	Série I 2025
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à l'ouverture de la période	124 380 839 \$	118 545 581 \$
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée aux activités	2 119 942	3 075 748
Opérations sur les parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables	28 579 960	17 036 098
Réinvestissements des distributions aux porteurs de parts rachetables	2 622 746	2 502 853
Rachat de parts rachetables	(9 163 715)	(3 092 982)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations sur les parts rachetables	22 038 991	16 445 969
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
Revenus de placement nets	(2 635 821)	(2 515 608)
Total des distributions aux porteurs de parts rachetables	(2 635 821)	(2 515 608)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables durant la période	21 523 112	17 006 109
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la clôture de la période	145 903 951 \$	135 551 690 \$
	Total 2026	Total 2025
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à l'ouverture de la période	124 622 548 \$	118 821 734 \$
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée aux activités	2 121 963	3 079 624
Opérations sur les parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables	28 579 960	17 036 098
Réinvestissements des distributions aux porteurs de parts rachetables	2 625 271	2 505 596
Rachat de parts rachetables	(9 176 362)	(3 126 014)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations sur les parts rachetables	22 028 869	16 415 680
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
Revenus de placement nets	(2 640 441)	(2 520 602)
Total des distributions aux porteurs de parts rachetables	(2 640 441)	(2 520 602)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables durant la période	21 510 391	16 974 702
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la clôture de la période	146 132 939 \$	135 796 436 \$

Fonds d'obligations à haut rendement CC&L

Tableaux des flux de trésorerie (non audité)

Pour les semestres clos les 30 juin

	2026	2025
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée aux activités	2 121 963 \$	3 079 624 \$
Ajustements visant le rapprochement avec les flux de trésorerie d'exploitation :		
Variation du (gain) perte de change latent	(1 509)	2 292
(Gain) perte net réalisé sur les placements	76 658	(1 082 201)
Variation nette de la (plus-value) moins-value latente des placements	(1 481 599)	2 157 791
Variation nette de la (plus-value) moins-value latente des contrats dérivés	1 456 442	(296 978)
Achat de placements	(152 455 506)	(131 077 767)
Produit des placements vendus	133 345 929	115 289 364
(Augmentation) diminution de la marge de variation quotidienne	(290 404)	(241 663)
(Augmentation) diminution des intérêts à recevoir	(347 623)	(388 194)
(Augmentation) diminution des autres créances	(1 543)	(2 197)
Augmentation (diminution) des charges à payer	103	(6 801)
Augmentation (diminution) des frais de gestion à payer	(54)	2 776
Flux de trésorerie nets liés aux activités d'exploitation	(17 577 143)	(12 563 954)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts rachetables	26 774 260	16 111 987
Rachat de parts rachetables	(9 158 791)	(3 609 706)
Distributions versées aux porteurs de parts rachetables, déduction faite des réinvestissements	(15 170)	(14 947)
Flux de trésorerie nets liés aux activités de financement	17 600 299	12 487 334
Augmentation (diminution) de la trésorerie		
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	23 156	(76 620)
Variation du gain (perte) de change latent	1 509	(2 292)
Trésorerie (dette bancaire), à l'ouverture de la période	(22 008)	82 873
Trésorerie, à la clôture de la période	2 657 \$	3 961 \$
Intérêts reçus*	2 999 543 \$	2 671 194 \$
Intérêts payés*	(236)	(439)

* Inclus dans les activités d'exploitation.

Fonds d'obligations à haut rendement CC&L

Inventaire du portefeuille (non audité)

Au 30 juin 2026

	Taux d'intérêt nominal/ rendement (%)	Date d'échéance		Valeur nominale	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)
Placements à court terme							
Bons du Trésor du Canada (31 décembre 2025 : 9,01 %)							
Bons du Trésor du Canada	2,262	2 juillet 2026	CAD	55 000	54 690	54 690	
Bons du Trésor du Canada	2,254	15 juillet 2026	CAD	80 000	79 532	79 532	
Bons du Trésor du Canada	2,288	29 juillet 2026	CAD	4 250 000	4 227 682	4 227 682	
Bons du Trésor du Canada	2,268	26 août 2026	CAD	3 310 000	3 292 307	3 292 307	
Bons du Trésor du Canada*	2,293	9 septembre 2026	CAD	480 000	477 062	477 062	
Bons du Trésor du Canada	2,266	23 septembre 2026	CAD	1 445 000	1 437 066	1 437 066	
					9 568 339	9 568 339	6,55
Total des placements à court terme					9 568 339	9 568 339	6,55
Obligations							
Australie (31 décembre 2025 : 0,16 %)							
FMG Resources August 2006 Pty Ltd.	4,375	1 ^{er} avril 2031	USD	148 000	179 061	199 964	
Mineral Resources Ltd.	6,250	1 ^{er} mai 2034	USD	122 000	167 316	170 305	
					346 377	370 269	0,25
Bermudes (31 décembre 2025 : néant)							
NCL Corp. Ltd.	6,750	1 ^{er} février 2032	USD	193 000	265 750	273 395	
Seadrill Finance Ltd.	6,750	15 juillet 2034	USD	121 000	168 070	165 839	
Viking Cruises Ltd.	5,875	15 octobre 2033	USD	125 000	173 337	177 707	
					607 157	616 941	0,42
Canada (31 décembre 2025 : 44,86 %)							
407 International Inc.	4,450	14 août 2031	CAD	410 000	416 098	420 922	
Air Canada	4,625	15 août 2029	CAD	974 000	876 043	981 889	
Allied Properties REIT	5,534	26 septembre 2028	CAD	60 000	62 026	61 837	
Allied Properties REIT	4,808	24 février 2029	CAD	827 000	836 829	840 377	
Allied Properties REIT	3,394	15 août 2029	CAD	407 000	389 916	396 893	
Allied Properties REIT	3,117	21 février 2030	CAD	680 000	649 005	651 664	
Allied Properties REIT	4,667	25 septembre 2031	CAD	611 000	611 277	608 643	
Allied Properties REIT	3,095	6 février 2032	CAD	356 000	326 700	327 074	
ARC Resources Ltd.	3,465	10 mars 2031	CAD	152 000	144 144	151 258	
ARC Resources Ltd.	4,409	17 juin 2032	CAD	952 000	954 602	986 196	
Artemis Gold Inc.	5,625	15 février 2031	CAD	452 000	454 132	457 885	
AtkinsRealis Group Inc.	4,411	15 juin 2031	CAD	159 000	158 979	162 007	
ATS Corp.	4,125	15 décembre 2028	USD	131 000	177 201	181 373	
ATS Corp.	6,500	21 août 2032	CAD	192 000	192 831	198 160	
Avenue Living 2014 LP	4,653	15 juillet 2029	CAD	297 000	297 086	296 869	
Avenue Living 2014 LP	7,750	17 février 2056	CAD	356 000	356 000	355 616	
Compagnie de Téléphone Bell du Canada ou Bell Canada	4,550	9 février 2030	CAD	329 000	337 577	338 948	
Compagnie de Téléphone Bell du Canada ou Bell Canada	5,850	10 novembre 2032	CAD	2 631 000	2 855 491	2 878 310	
Compagnie de Téléphone Bell du Canada ou Bell Canada	4,300	14 mars 2033	CAD	651 000	657 833	656 242	
Compagnie de Téléphone Bell du Canada ou Bell Canada	4,700	15 novembre 2036	CAD	121 000	120 629	121 928	
Compagnie de Téléphone Bell du Canada ou Bell Canada	5,375	12 mai 2056	CAD	78 000	77 981	77 479	
Compagnie de Téléphone Bell du Canada ou Bell Canada	5,875	12 mai 2056	CAD	192 000	191 942	191 983	
Compagnie de Téléphone Bell du Canada ou Bell Canada	5,300	3 juin 2056	CAD	46 000	46 005	45 927	
Bombardier Inc.	7,450	1 ^{er} mai 2034	USD	79 000	119 336	124 193	
BOYD GROUP Inc.	5,500	6 novembre 2030	CAD	89 000	89 000	90 279	
BPC Generation Infrastructure Trust	4,162	29 septembre 2032	CAD	122 000	120 369	122 060	
Brookfield Infrastructure Finance ULC	5,710	27 juillet 2030	CAD	156 000	166 417	167 079	
Brookfield Infrastructure Finance ULC	5,980	14 février 2033	CAD	1 381 000	1 493 119	1 517 987	
Brookfield Infrastructure Finance ULC	5,439	25 avril 2034	CAD	183 000	193 627	196 203	
Brookfield Infrastructure Finance ULC	5,789	25 avril 2052	CAD	4 000	4 474	4 278	
Brookfield Renewable Partners ULC	4,959	20 octobre 2034	CAD	247 000	255 081	257 594	
Brookfield Renewable Partners ULC	4,290	5 novembre 2049	CAD	359 000	308 986	312 970	
Brookfield Renewable Partners ULC	5,450	12 mars 2055	CAD	117 000	116 867	117 954	
Brookfield Renewable Partners ULC	5,373	10 septembre 2055	CAD	109 000	109 000	110 018	
Autorité aéroportuaire de Calgary	3,199	7 octobre 2036	CAD	193 000	175 740	177 676	
Obligations du gouvernement du Canada	3,500	1 ^{er} septembre 2029	CAD	117 000	119 118	119 138	
Obligations du gouvernement du Canada	0,500	1 ^{er} décembre 2030	CAD	1 469 000	1 318 641	1 320 216	
Obligations du gouvernement du Canada	2,500	1 ^{er} décembre 2032	CAD	589 000	560 151	567 267	
Obligations du gouvernement du Canada	3,250	1 ^{er} juin 2035	CAD	561 000	556 680	558 736	
Obligations du gouvernement du Canada	2,750	1 ^{er} décembre 2055	CAD	1 576 000	1 297 930	1 289 819	

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

Fonds d'obligations à haut rendement CC&L

Inventaire du portefeuille (non audité)

Au 30 juin 2026

	Taux d'intérêt nominal/ rendement (%)	Date d'échéance		Valeur nominale	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)
Obligations du gouvernement du Canada	3,500	1 ^{er} décembre 2057	CAD	2 476 000	2 336 531	2 351 654	
Capital Power Corp.	4,231	14 janvier 2033	CAD	1 368 000	1 364 611	1 366 710	
Capital Power Corp.	5,973	25 janvier 2034	CAD	178 000	194 897	195 821	
Capital Power Corp.	8,125	5 juin 2054	CAD	332 000	355 543	380 994	
Capital Power Corp.	7,950	9 septembre 2082	CAD	917 000	1 001 514	1 038 239	
Cenovus Energy Inc	4,250	20 mars 2033	CAD	1 139 000	1 145 794	1 151 390	
Cineplex Inc.	7,625	31 mars 2029	CAD	224 000	224 000	233 147	
Cineplex Inc.	7,625	31 mars 2029	CAD	513 000	528 064	533 315	
Cogeco Communications inc.	6,125	27 février 2029	CAD	3 185 000	3 229 260	3 283 138	
Société en commandite Sommet Industriel Dream	4,507	12 février 2031	CAD	802 000	808 631	819 278	
Enbridge Inc.	5,330	6 avril 2040	CAD	368 000	355 939	379 686	
Enbridge Inc.	4,550	17 août 2043	CAD	40 000	37 140	37 372	
Enbridge Inc.	5,150	17 décembre 2055	CAD	472 000	472 503	474 502	
Enbridge Inc.	5,000	19 janvier 2082	CAD	175 000	143 859	176 573	
Enbridge Inc.	8,495	15 janvier 2084	CAD	240 000	261 243	261 675	
Enbridge Inc.	8,747	15 janvier 2084	CAD	111 000	130 250	134 364	
Equinix Canada Financing Ltd.	4,750	15 mai 2035	CAD	27 000	27 043	27 429	
Exchange Income Corp.	4,324	13 mars 2031	CAD	642 000	642 000	644 368	
Banque Fairstone du Canada	3,937	18 septembre 2028	CAD	200 000	200 000	200 393	
Banque Fairstone du Canada	3,618	23 février 2029	CAD	405 000	405 000	401 877	
Le Fonds de placement immobilier First Capital	5,455	12 juin 2032	CAD	549 000	573 946	585 405	
Le Fonds de placement immobilier First Capital	4,832	13 juin 2033	CAD	475 000	482 998	489 866	
Compagnie Crédit Ford du Canada	4,819	11 septembre 2028	CAD	400 000	405 796	407 314	
Compagnie Crédit Ford du Canada	4,916	9 janvier 2031	CAD	1 994 000	1 988 618	2 024 418	
Compagnie Crédit Ford du Canada	5,046	9 janvier 2032	CAD	75 000	76 161	76 135	
Compagnie Crédit Ford du Canada	4,792	12 septembre 2029	CAD	460 000	455 543	467 422	
Compagnie Crédit Ford du Canada	5,668	20 février 2030	CAD	1 568 000	1 608 247	1 633 921	
Compagnie Crédit Ford du Canada	5,582	23 mai 2031	CAD	141 000	145 941	146 807	
GFL Environmental Inc.	4,750	15 juin 2029	USD	356 000	481 022	497 413	
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	4,149	22 novembre 2030	CAD	171 000	170 660	173 406	
Glencore Finance Canada Ltd.	4,045	10 octobre 2032	CAD	398 000	397 276	396 644	
Goeasy Ltd.	7,375	1 ^{er} octobre 2030	USD	416 000	595 272	532 043	
Goeasy Ltd.	7,375	1 ^{er} octobre 2030	USD	353 000	498 637	451 469	
Granite REIT Holdings LP	4,348	4 octobre 2031	CAD	878 000	875 928	888 927	
Inter Pipeline Ltd.	5,849	18 mai 2032	CAD	890 000	922 587	963 726	
Inter Pipeline Ltd.	6,380	17 février 2033	CAD	780 000	871 158	868 811	
Inter Pipeline Ltd.	6,590	9 février 2034	CAD	96 000	101 939	108 948	
Inter Pipeline Ltd.	4,651	13 février 2036	CAD	196 000	196 000	195 315	
Inter Pipeline Ltd.	6,625	19 novembre 2079	CAD	912 000	962 160	960 316	
International Petroleum Corp.	7,500	10 octobre 2030	USD	119 000	165 963	171 303	
Keyera Corp.	3,942	15 juillet 2031	CAD	166 000	165 995	166 432	
Keyera Corp.	6,000	15 octobre 2055	CAD	289 000	288 988	294 978	
Keyera Corp.	6,875	13 juin 2079	CAD	1 168 000	1 230 520	1 243 896	
Mattamy Group	6,000	15 décembre 2033	USD	48 000	63 213	65 448	
MCAP Commercial LP	4,299	4 mars 2031	CAD	329 000	329 000	327 685	
Methanex Corp.	5,250	15 décembre 2029	USD	127 000	174 913	179 203	
Mini Mall Storage Properties Trust	4,751	1 ^{er} décembre 2030	CAD	456 000	455 845	454 584	
Mini Mall Storage Properties Trust	5,034	30 juillet 2031	CAD	436 000	436 580	436 394	
Nexus Industrial REIT	4,641	14 avril 2031	CAD	173 000	173 000	174 980	
Nissan Canada Inc.	4,977	3 octobre 2028	CAD	646 000	646 039	648 214	
North American Construction Group Ltd.	7,000	16 juin 2031	CAD	365 000	365 000	368 232	
Northern Courier Pipeline	3,365	30 juin 2042	CAD	383 225	383 225	364 830	
Northland Power Inc.	9,250	30 juin 2083	CAD	900 000	984 650	977 923	
NorthRiver Midstream Pipestone LP	4,861	10 mars 2039	CAD	262 364	262 364	258 709	
NorthRiver Midstream Pipestone LP	4,866	10 mars 2039	CAD	183 278	183 278	180 800	
Northwestern Hydro Acquisition Co. II LP	3,877	31 décembre 2036	CAD	480 000	490 464	433 113	
Nova Scotia Power Inc.	3,947	17 avril 2031	CAD	113 000	113 000	113 785	
Nova Scotia Power Inc.	4,951	15 novembre 2032	CAD	997 000	1 010 638	1 041 322	
Nova Scotia Power Inc.	6,950	25 août 2033	CAD	49 000	56 338	56 670	
Nova Scotia Power Inc.	5,670	14 novembre 2035	CAD	29 000	31 991	31 618	
Nova Scotia Power Inc.	4,500	20 juillet 2043	CAD	235 000	218 527	222 522	
Nova Scotia Power Inc.	3,612	1 ^{er} mai 2045	CAD	50 000	40 839	41 564	
Nova Scotia Power Inc.	3,307	25 avril 2050	CAD	99 000	73 972	75 151	

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

Fonds d'obligations à haut rendement CC&L

Inventaire du portefeuille (non audité)

Au 30 juin 2026

	Taux d'intérêt nominal/ rendement (%)	Date d'échéance		Valeur nominale	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)
Open Text Corp.	3,875	15 février 2028	USD	272 000	347 980	376 305	
Open Text Holdings Inc.	4,125	15 février 2030	USD	95 000	119 014	123 567	
Pembina Pipeline Corp.	4,800	25 janvier 2081	CAD	97 000	80 722	96 980	
Fonds de placement immobilier RioCan	5,470	1 ^{er} mars 2030	CAD	47 000	48 878	49 498	
Fonds de placement immobilier RioCan	4,623	3 octobre 2031	CAD	315 000	317 313	321 907	
Fonds de placement immobilier RioCan	4,671	1 ^{er} mars 2032	CAD	672 000	674 679	687 105	
Rogers Communications Inc.	3,750	15 avril 2029	CAD	518 000	523 988	520 901	
Rogers Communications Inc.	5,900	21 septembre 2033	CAD	521 000	572 494	573 537	
Rogers Communications Inc.	6,560	22 mars 2041	CAD	344 000	390 939	397 207	
Rogers Communications Inc.	6,250	31 juillet 2056	CAD	856 000	856 000	884 631	
Métaux Russel Inc.	4,423	28 mars 2030	CAD	264 000	264 000	267 004	
Skeena Resources Ltd.	8,500	1 ^{er} avril 2031	USD	275 000	381 881	410 069	
SmartCentres REIT	3,526	20 décembre 2029	CAD	39 000	36 152	38 557	
SmartCentres REIT	4,318	12 juin 2032	CAD	261 000	257 296	259 936	
Suncor Énergie Inc.	3,950	4 mars 2051	CAD	144 000	120 744	120 066	
Superior Plus LP	4,250	18 mai 2028	CAD	78 000	77 513	77 562	
TELUS Corp.	4,950	18 février 2031	CAD	42 000	43 920	44 000	
TELUS Corp.	4,650	13 août 2031	CAD	1 033 000	1 052 526	1 070 051	
TELUS Corp.	5,250	15 novembre 2032	CAD	424 000	444 455	450 510	
TELUS Corp.	5,750	8 septembre 2033	CAD	1 217 000	1 324 276	1 328 654	
TELUS Corp.	5,100	15 février 2034	CAD	81 000	85 045	85 331	
TELUS Corp.	6,250	21 juillet 2055	CAD	618 000	628 624	642 286	
TELUS Corp.	6,750	21 juillet 2055	CAD	314 000	319 912	338 919	
Top Aces Inc.	7,000	18 février 2031	CAD	182 000	182 000	185 868	
TransAlta Corp.	5,875	1 ^{er} février 2034	USD	435 000	596 135	608 305	
TransCanada PipeLines Ltd.	5,920	12 mai 2052	CAD	23 000	25 536	25 201	
TransCanada PipeLines Ltd.	5,200	15 février 2056	CAD	183 000	183 000	183 911	
TransCanada PipeLines Ltd.	7,000	1 ^{er} juin 2065	USD	85 000	120 874	124 890	
Vidéotron Itée	3,125	15 janvier 2031	CAD	474 000	433 030	461 067	
Vidéotron Itée	3,950	15 octobre 2032	CAD	2 286 000	2 255 556	2 264 395	
Whitecap Resources Inc.	4,382	1 ^{er} novembre 2029	CAD	145 000	145 455	147 994	
Wolf Midstream Canada LP	5,950	18 juillet 2033	CAD	1 789 000	1 815 739	1 830 993	
WSP Global Inc.	4,003	22 janvier 2032	CAD	107 000	107 000	106 931	
					67 045 592	67 836 672	46,43
Îles Caïman (31 décembre 2025 : 2,62 %)							
Azorra Finance Ltd.	7,750	15 avril 2030	USD	197 000	278 756	290 137	
MM Mirage Bluewater II Ltd.	8,750	29 juin 2029	USD	250 000	347 021	352 135	
					625 777	642 272	0,44
Danemark (31 décembre 2025 : néant)							
Genmab A/s/genmab Finance Llc	7,250	15 décembre 2033	USD	153 000	223 101	226 457	0,15
France (31 décembre 2025 : 0,91 %)							
BNP Paribas SA	4,487	3 septembre 2035	CAD	37 000	37 000	37 462	
BPCE SA	4,680	15 avril 2036	CAD	2 245 000	2 254 533	2 271 249	
Crédit Agricole SA	4,186	15 octobre 2035	CAD	191 000	191 000	191 001	
Électricité de France SA	5,379	17 mai 2034	CAD	831 000	868 907	884 820	
Électricité de France SA	5,777	17 mai 2054	CAD	99 000	100 655	104 150	
					3 452 095	3 488 682	2,39
Géorgie (31 décembre 2025 : 0,91 %)							
Irlande (31 décembre 2025 : 0,05 %)							
Perrigo Finance Unlimited Co.	6,125	30 septembre 2032	USD	486 000	641 482	659 016	0,45
Île de Man (31 décembre 2025 : 0,31 %)							
Kinetics LNG Holdings Ltd.	9,875	13 novembre 2029	USD	229 000	318 206	332 589	0,23
Italie (31 décembre 2025 : néant)							
Fibercop SpA	6,375	15 novembre 2033	USD	186 000	257 527	264 698	0,18
Japon (31 décembre 2025 : 0,69 %)							
Nissan Motor Co., Ltd.	7,500	17 juillet 2030	USD	326 000	477 592	477 089	
Nissan Motor Co., Ltd.	8,125	17 juillet 2035	USD	208 000	299 977	312 645	
Rakuten Group Inc.	9,750	15 avril 2029	USD	187 000	284 179	288 512	
					1 061 748	1 078 246	0,74
Libéria (31 décembre 2025 : 0,04 %)							

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

Fonds d'obligations à haut rendement CC&L

Inventaire du portefeuille (non audité)

Au 30 juin 2026

	Taux d'intérêt nominal/ rendement (%)	Date d'échéance		Valeur nominale	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)
Luxembourg (31 décembre 2025 : 0,15 %)							
Telecom Italia Capital SA	7,200	18 juillet 2036	USD	129 000	180 514	200 632	0,14
Mexique (31 décembre 2025 : néant)							
Grupo Aeromexico SAB de CV	8,250	15 novembre 2029	USD	28 000	37 658	40 654	
Grupo Aeromexico SAB de CV	8,625	15 novembre 2031	USD	167 000	226 932	243 445	
					264 590	284 099	0,19
Pays-Bas (31 décembre 2025 : 0,22 %)							
Sunrise FinCo I BV	4,875	15 juillet 2031	USD	86 000	115 746	115 445	
VZ Secured Financing BV	7,500	15 janvier 2033	USD	115 000	152 310	156 305	
Ziggo BV	4,875	15 janvier 2030	USD	215 000	277 568	286 529	
					545 624	558 279	0,38
Panama (31 décembre 2025 : 0,53 %)							
Carnival Corp.	5,875	15 juin 2031	USD	652 000	930 722	942 164	
Carnival Corp.	5,750	1 ^{er} août 2032	USD	495 000	693 703	710 014	
Carnival Corp.	6,125	15 février 2033	USD	468 000	644 133	672 334	
					2 268 558	2 324 512	1,59
Singapour (31 décembre 2025 : 0,16 %)							
Seagate Data Storage Technology Pte Ltd.	5,750	1 ^{er} décembre 2034	USD	143 000	195 123	206 326	0,14
Royaume-Uni (31 décembre 2025 : 0,92 %)							
Avianca Midco 2 PLC	9,500	28 janvier 2031	USD	44 000	59 315	61 535	
INEOS Finance PLC	7,500	15 avril 2029	USD	222 000	307 370	306 469	
Vedanta Resources Finance II PLC	7,750	13 juillet 2037	USD	150 000	213 038	211 535	
Virgin Media Secured Finance PLC	5,500	15 mai 2029	USD	200 000	267 611	269 533	
Vmed O2 UK Financing I PLC	4,250	31 janvier 2031	USD	344 000	410 844	401 779	
Vodafone Group PLC	4,125	4 juin 2081	USD	115 000	141 722	151 881	
Vodafone Group PLC	5,125	4 juin 2081	USD	96 000	120 029	106 532	
					1 519 929	1 509 264	1,03
États-Unis (31 décembre 2025 : 36,37 %)							
ADT Security Corp.	4,875	15 juillet 2032	USD	153 000	199 748	205 269	
Advance Auto Parts Inc.	5,950	9 mars 2028	USD	41 000	55 798	58 866	
Advance Auto Parts Inc.	7,375	1 ^{er} août 2033	USD	50 000	68 951	73 571	
Albertsons Cos Inc.	3,500	15 mars 2029	USD	1 232 000	1 534 956	1 661 394	
Albertsons Cos Inc.	4,875	15 février 2030	USD	429 000	574 379	589 199	
Albertsons Cos Inc.	5,500	31 mars 2031	USD	59 000	82 721	81 893	
Albertsons Cos Inc.	6,250	15 mars 2033	USD	50 000	71 103	70 353	
Ally Financial Inc.	6,700	14 février 2033	USD	85 000	121 209	124 179	
Arbor Realty SR Inc.	7,875	15 juillet 2030	USD	51 000	67 122	68 132	
Ardagh Metal Packaging Finance USA LLC	3,250	1 ^{er} septembre 2028	USD	490 000	634 999	666 164	
Arko Corp.	5,125	15 novembre 2029	USD	432 000	518 833	567 379	
Asbury Automotive Group Inc.	5,000	15 février 2032	USD	92 000	120 439	124 914	
Asurion LLC/ Asurion Co-Issuer Inc.	8,000	31 décembre 2032	USD	222 000	318 370	317 597	
Athene Global Funding	4,091	23 mai 2030	CAD	137 000	135 367	137 476	
Avantor Funding Inc.	4,625	15 juillet 2028	USD	71 000	94 268	99 727	
Avis Budget Car Rental LLC	8,375	15 juin 2032	USD	431 000	597 971	616 017	
Ball Corp.	2,875	15 août 2030	USD	216 000	268 287	279 787	
Bath & Body Works Inc.	6,875	1 ^{er} novembre 2035	USD	106 000	148 530	154 099	
Block Communications Inc.	10,250	1 ^{er} mars 2031	USD	81 000	107 071	105 203	
Block Inc.	6,000	15 août 2033	USD	264 000	364 242	377 348	
Borr IHC Ltd. / Borr Finance LLC	8,750	15 janvier 2032	USD	228 000	316 728	316 152	
Bristow Group Inc.	6,750	1 ^{er} février 2033	USD	67 000	92 999	95 056	
Brookfield Property REIT Inc.	4,500	1 ^{er} avril 2027	USD	102 000	135 882	143 154	
Buckeye Partners LP	3,950	1 ^{er} décembre 2026	USD	258 000	317 126	363 921	
Buckeye Partners LP	4,125	1 ^{er} décembre 2027	USD	87 000	111 225	121 899	
Builders FirstSource Inc.	6,375	1 ^{er} mars 2034	USD	210 000	293 496	301 557	
CACI International Inc.	6,375	15 juin 2033	USD	105 000	151 289	151 176	
California Resources Corp.	7,000	15 janvier 2034	USD	308 000	429 199	432 400	
California Resources Corp.	7,250	15 janvier 2035	USD	169 000	236 370	238 014	
CCO Holdings LLC	5,000	1 ^{er} février 2028	USD	309 000	391 871	433 125	
CCO Holdings LLC	4,750	1 ^{er} mars 2030	USD	706 000	821 703	950 219	
CCO Holdings LLC	4,250	1 ^{er} février 2031	USD	875 000	1 067 786	1 118 956	
CCO Holdings LLC	4,250	15 janvier 2034	USD	110 000	130 437	132 264	
Celanese US Holdings LLC	7,200	15 novembre 2033	USD	333 000	477 592	505 048	

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

Fonds d'obligations à haut rendement CC&L

Inventaire du portefeuille (non audité)

Au 30 juin 2026

	Taux d'intérêt nominal/ rendement (%)	Date d'échéance		Valeur nominale	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)
Centene Corp.	2,500	1 ^{er} mars 2031	USD	647 000	770 127	802 360	
Charles River Laboratories International Inc.	4,250	1 ^{er} mai 2028	USD	134 000	173 597	186 650	
Charter Communications Operating LLC	2,300	1 ^{er} février 2032	USD	365 000	395 973	440 256	
Cheniere Energy Partners LP	4,000	1 ^{er} mars 2031	USD	70 000	100 351	95 579	
Clear Channel Outdoor Holdings Inc.	7,500	15 mars 2033	USD	63 000	86 298	94 174	
Clearway Energy Operating LLC	3,750	15 février 2031	USD	159 000	205 626	209 309	
Cleveland-Cliffs Inc.	6,750	15 avril 2030	USD	82 000	108 523	116 524	
Cleveland-Cliffs Inc.	7,000	15 mars 2032	USD	129 000	183 027	181 800	
Cleveland-Cliffs Inc.	7,375	1 ^{er} mai 2033	USD	175 000	220 900	248 333	
Cloud Software Group Inc.	8,250	30 juin 2032	USD	301 000	413 939	400 550	
Clydesdale Acquisition Holdings Inc.	6,750	15 avril 2032	USD	129 000	170 587	177 774	
Cogent Communications Group LLC	7,000	15 juin 2027	USD	383 000	528 588	539 723	
Cogent Communications Group LLC	7,000	15 juin 2027	USD	713 000	964 724	1 005 478	
Cogent Communications Group LLC	6,500	1 ^{er} juillet 2032	USD	274 000	358 428	350 250	
Commercial Metals Co.	4,375	15 mars 2032	USD	203 000	260 296	272 987	
Corebridge Global Funding	3,837	15 janvier 2031	CAD	47 000	47 000	47 086	
Crescent Energy Finance LLC	7,375	15 janvier 2033	USD	275 000	380 795	388 025	
Crescent Energy Finance LLC	8,375	15 janvier 2034	USD	98 000	135 915	143 293	
Cushman & Wakefield US Borrower LLC	6,750	15 mai 2028	USD	28 000	36 067	39 780	
Cyprium Corp.	6,125	15 avril 2031	USD	131 000	181 539	186 312	
Dana Inc.	4,250	1 ^{er} septembre 2030	USD	35 000	37 606	49 594	
Dana Inc.	4,500	15 février 2032	USD	10 000	11 838	14 207	
Directv Financing LLC	8,875	1 ^{er} février 2030	USD	157 000	218 844	226 973	
Directv Financing LLC	10,000	15 février 2031	USD	274 000	393 011	403 645	
Edged Compute LLC	7,500	30 avril 2031	USD	53 000	72 345	73 342	
Encore Capital Group Inc.	6,625	15 avril 2031	USD	121 000	173 882	173 754	
Entegris Inc.	4,375	15 avril 2028	USD	80 000	105 342	111 972	
Fair Isaac Corp.	6,250	15 septembre 2034	USD	164 000	221 619	229 322	
FirstCash Inc.	5,625	1 ^{er} janvier 2030	USD	315 000	439 936	444 555	
Flash Compute LLC	7,250	31 décembre 2030	USD	85 000	120 898	124 147	
FMC Corp.	5,650	18 mai 2033	USD	265 000	320 616	337 481	
Ford Motor Co.	3,250	12 février 2032	USD	540 000	587 875	675 527	
Fortress Transportation	5,875	15 avril 2033	USD	200 000	263 120	284 050	
FS KKR Capital Corp.	6,125	15 janvier 2030	USD	167 000	227 500	230 980	
Gap Inc.	3,875	1 ^{er} octobre 2031	USD	82 000	104 588	106 070	
Gen Digital Inc.	7,125	30 septembre 2030	USD	305 000	428 608	440 708	
Getty Images Inc.	10,500	15 novembre 2030	USD	155 000	216 278	183 533	
GFL Environmental Holdings US Inc.	5,500	1 ^{er} février 2034	USD	80 000	107 900	111 154	
GO Residential Operating LLC	4,534	13 février 2029	CAD	459 000	459 000	457 391	
Goodyear Tire & Rubber Co.	5,250	15 juillet 2031	USD	476 000	620 488	601 446	
Goodyear Tire & Rubber Co.	8,875	15 juillet 2032	USD	348 000	488 792	498 334	
Goodyear Tire & Rubber Co.	5,625	30 avril 2033	USD	305 000	380 257	377 252	
Gray Media Inc.	7,250	15 août 2033	USD	210 000	286 431	293 630	
Herc Holdings Inc.	6,000	15 mars 2034	USD	176 000	235 224	248 297	
Hess Midstream Operations LP	5,125	15 juin 2028	USD	166 000	216 736	235 158	
Hilcorp Energy I LP	6,875	15 mai 2034	USD	303 000	408 478	418 553	
Hilton Domestic Operating Co Inc.	3,625	15 février 2032	USD	361 000	446 269	469 020	
Hilton Domestic Operating Co Inc.	6,125	1 ^{er} avril 2032	USD	120 000	168 514	172 614	
HLF Financing Sarl LLC	7,750	1 ^{er} mai 2033	USD	52 000	72 388	74 829	
Howard Hughes Corp.	4,375	1 ^{er} février 2031	USD	162 000	210 565	217 507	
Howard Midstream Energy Partners LLC	6,625	15 janvier 2034	USD	73 000	101 881	104 509	
Humana Inc.	6,625	15 septembre 2056	USD	65 000	88 833	91 973	
Huntsman International LLC	2,950	15 juin 2031	USD	91 000	108 541	116 120	
Icahn Enterprises LP	5,250	15 mai 2027	USD	12 000	15 705	16 836	
IQVIA Inc.	6,250	1 ^{er} juin 2032	USD	131 000	184 576	189 187	
Iron Mountain Inc.	5,250	15 juillet 2030	USD	301 000	376 602	420 912	
Iron Mountain Inc.	4,500	15 février 2031	USD	346 000	453 798	469 758	
Jane Street Group / JSG Finance Inc.	6,125	1 ^{er} novembre 2032	USD	150 000	212 399	212 954	
Jefferies Finance LLC	5,000	15 août 2028	USD	118 000	157 469	161 771	
Kodiak Gas Services LLC	6,500	1 ^{er} octobre 2033	USD	175 000	248 556	251 812	

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

Fonds d'obligations à haut rendement CC&L

Inventaire du portefeuille (non audité)

Au 30 juin 2026

	Taux d'intérêt nominal/ rendement (%)	Date d'échéance		Valeur nominale	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)
Lamar Media Corp.	4,000	15 février 2030	USD	14 000	16 982	19 001	
Lamar Media Corp.	3,625	15 janvier 2031	USD	84 000	95 415	111 192	
Lamb Weston Holdings Inc.	4,875	15 mai 2028	USD	81 000	108 892	114 222	
Level 3 Financing Inc.	7,000	31 mars 2034	USD	198 000	280 321	289 852	
Levi Strauss & Co.	3,500	1 ^{er} mars 2031	USD	37 000	42 491	48 656	
LGI Homes Inc.	4,000	15 juillet 2029	USD	8 000	8 976	10 586	
Light & Wonder International Inc.	6,250	1 ^{er} octobre 2033	USD	74 000	101 082	104 463	
M/I Homes Inc.	3,950	15 février 2030	USD	21 000	26 551	28 327	
Macy's Retail Holdings LLC	4,500	15 décembre 2034	USD	107 000	127 165	136 639	
Match Group Holdings II LLC	5,625	15 février 2029	USD	156 000	196 945	220 747	
Match Group Holdings II LLC	4,125	1 ^{er} août 2030	USD	130 000	167 620	173 705	
Meridian Arc Holdco LLC	6,250	30 avril 2031	USD	378 000	513 540	537 837	
MGM Resorts International	6,125	15 septembre 2029	USD	179 000	251 735	256 598	
Midcap Financial Issuer Trust	5,625	15 janvier 2030	USD	59 000	72 251	80 898	
Millrose Properties Inc.	6,375	1 ^{er} août 2030	USD	162 000	230 439	233 100	
Miter Brands Acquisition Holdco Inc.	6,750	1 ^{er} avril 2032	USD	46 000	63 073	64 741	
Molina Healthcare Inc.	6,250	15 janvier 2033	USD	14 000	18 759	19 909	
Murphy Oil Corp.	6,500	15 février 2034	USD	111 000	152 037	156 100	
Navient Corp.	5,000	15 mars 2027	USD	356 000	457 787	501 404	
Navient Corp.	5,500	15 mars 2029	USD	285 000	378 039	388 354	
Nissan Motor Acceptance Co LLC	2,750	9 mars 2028	USD	19 000	21 569	25 648	
Novelis Corp.	6,375	15 août 2033	USD	180 000	245 313	257 396	
NRG Energy Inc.	3,625	15 février 2031	USD	285 000	349 627	375 661	
NRG Energy Inc.	3,875	15 février 2032	USD	14 000	14 641	18 272	
NRG Energy Inc.	6,000	15 janvier 2036	USD	351 000	475 420	496 673	
NuStar Logistics LP	5,625	28 avril 2027	USD	172 000	228 994	244 800	
OAK-Eagle Acquireco Inc.	7,250	1 ^{er} juillet 2033	USD	198 000	289 849	294 016	
Olin Corp.	6,625	1 ^{er} avril 2033	USD	72 000	98 736	100 992	
OneMain Finance Corp.	6,625	15 janvier 2028	USD	186 000	254 847	267 921	
OneMain Finance Corp.	4,000	15 septembre 2030	USD	109 000	122 724	143 046	
OneMain Finance Corp.	6,750	15 mars 2032	USD	279 000	382 013	397 275	
PacifiCorp	7,125	15 août 2056	USD	64 000	84 589	90 228	
Paramount Global	4,375	15 mars 2043	USD	96 000	83 554	87 978	
Paramount Global	5,850	1 ^{er} septembre 2043	USD	83 000	82 259	88 228	
Paramount Global	4,950	19 mai 2050	USD	132 000	114 664	121 030	
PBF Holding Co LLC	9,875	15 mars 2030	USD	111 000	165 575	168 478	
Peak Achievement Athletics Inc.	6,125	11 septembre 2033	CAD	249 000	248 988	249 337	
PennyMac Financial Services Inc.	6,875	15 février 2033	USD	249 000	344 829	344 715	
Performance Food Group Inc.	6,125	15 septembre 2032	USD	233 000	325 979	335 023	
PG&E Corp.	6,850	15 septembre 2056	USD	144 000	197 185	203 674	
Pilgrim's Pride Corp.	3,500	1 ^{er} mars 2032	USD	250 000	302 204	323 557	
PRA Group Inc.	8,375	1 ^{er} février 2028	USD	81 000	110 388	116 610	
Qnity Electronics Inc.	5,750	15 août 2032	USD	117 000	163 291	167 084	
Quikrete Holdings Inc.	6,375	1 ^{er} mars 2032	USD	266 000	371 034	385 558	
RHP Hotel Properties LP	6,500	1 ^{er} avril 2032	USD	262 000	368 524	380 549	
Rocket Cos Inc.	6,125	1 ^{er} août 2030	USD	357 000	498 368	515 429	
Rocket Mortgage LLC	3,875	1 ^{er} mars 2031	USD	169 000	216 717	224 471	
Rockies Express Pipeline LLC	4,800	15 mai 2030	USD	237 000	314 505	329 922	
SE Cosmos LLC	8,875	1 ^{er} mai 2031	USD	69 000	100 345	100 722	
Sealed Air Corp.	6,875	15 juillet 2033	USD	49 000	67 675	69 201	
Sensata Technologies Inc.	6,625	15 juillet 2032	USD	215 000	299 178	313 926	
Service Corp. International/US	5,125	1 ^{er} juin 2029	USD	276 000	365 514	388 717	
Shift4 Payments LLC	6,750	15 août 2032	USD	110 000	149 138	156 469	
Sirius XM Radio LLC	4,000	15 juillet 2028	USD	39 000	49 634	53 910	
SLM Corp.	6,495	15 mai 2032	USD	54 000	74 920	76 619	
SM Energy Co.	7,000	1 ^{er} août 2032	USD	79 000	107 792	113 188	
Snap Inc.	6,875	1 ^{er} mars 2033	USD	148 000	203 270	204 792	
Somnigroup International Inc.	3,875	15 octobre 2031	USD	79 000	99 719	103 081	
Stagwell Global LLC	5,625	15 août 2029	USD	239 000	310 931	327 293	
Standard Building Solutions Inc.	6,250	1 ^{er} août 2033	USD	264 000	366 888	372 274	
Standard Industries Inc.	3,375	15 janvier 2031	USD	90 000	109 606	115 005	
Starwood Property Trust Inc.	5,750	15 janvier 2031	USD	161 000	219 086	227 270	
Sunoco LP	4,375	26 mars 2029	CAD	1 300 000	1 232 315	1 295 764	
Sunoco LP	4,500	1 ^{er} octobre 2029	USD	583 000	796 086	803 779	
Sunoco LP	4,500	30 avril 2030	USD	278 000	354 176	383 320	
Sunoco LP	5,625	15 juillet 2034	USD	107 000	146 425	151 805	
Synchrony Financial	7,250	2 février 2033	USD	49 000	70 070	72 498	
Tallgrass Energy Partners LP	6,000	31 décembre 2030	USD	93 000	115 339	132 068	
Taylor Morrison Communities Inc.	5,125	1 ^{er} août 2030	USD	8 000	10 480	11 371	

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

Fonds d'obligations à haut rendement CC&L

Inventaire du portefeuille (non audité)

Au 30 juin 2026

	Taux d'intérêt nominal/ rendement (%)	Date d'échéance		Valeur nominale	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)
Tenet Healthcare Corp.	4,375	15 janvier 2030	USD	568 000	752 556	781 403	
TerraForm Power Operating LLC	5,000	31 janvier 2028	USD	102 000	135 742	143 889	
TransDigm Inc.	6,000	15 janvier 2033	USD	412 000	586 175	590 615	
Travel + Leisure Co.	4,625	1 ^{er} mars 2030	USD	134 000	173 652	184 184	
United Rentals North America Inc.	4,000	15 juillet 2030	USD	172 000	218 335	233 482	
United Rentals North America Inc.	3,875	15 février 2031	USD	308 000	388 448	413 139	
Bons/obligations du Trésor des États-Unis	4,250	15 mai 2035	USD	263 000	359 620	368 771	
Bons/obligations du Trésor des États-Unis	4,125	15 février 2036	USD	485 000	640 137	671 425	
Bons/obligations du Trésor des États-Unis	4,375	15 mai 2036	USD	476 000	654 745	671 786	
Bons/obligations du Trésor des États-Unis	4,750	15 mai 2055	USD	11 000	14 631	15 141	
Bons/obligations du Trésor des États-Unis	4,625	15 novembre 2055	USD	327 000	429 457	441 421	
United Wholesale Mortgage LLC	5,500	15 avril 2029	USD	54 000	70 406	71 225	
USA Compression Partners LP	6,250	1 ^{er} octobre 2033	USD	67 000	94 490	94 300	
UWM Holdings LLC	6,625	1 ^{er} février 2030	USD	139 000	181 498	183 918	
Venture Global Calcasieu Pass LLC	3,875	1 ^{er} novembre 2033	USD	248 000	308 271	313 822	
Venture Global LNG Inc.	7,000	15 janvier 2030	USD	153 000	218 768	221 492	
Venture Global LNG Inc.	9,875	1 ^{er} février 2032	USD	669 000	982 263	1 013 643	
Venture Global Plaquemines LNG LLC	7,750	1 ^{er} mai 2035	USD	220 000	344 872	350 186	
Venture Global Plaquemines LNG LLC	6,750	15 janvier 2036	USD	304 000	433 771	457 512	
VF Corp.	2,950	23 avril 2030	USD	152 000	189 796	196 756	
Vistra Operations Co LLC	6,875	15 avril 2032	USD	227 000	326 616	333 691	
Wayfair LLC	6,750	15 novembre 2032	USD	150 000	211 836	218 711	
WBI Operating LLC	6,500	15 octobre 2033	USD	78 000	107 483	111 415	
WESCO Distribution Inc.	5,500	15 avril 2034	USD	186 000	252 482	261 704	
Whirlpool Corp.	6,500	15 juin 2033	USD	254 000	345 340	312 821	
WS Escrow LLC	7,750	1 ^{er} juin 2033	USD	43 000	59 415	62 689	
WULF Compute LLC	7,750	15 octobre 2030	USD	79 000	112 048	117 793	
Wyndham Hotels & Resorts Inc.	4,375	15 août 2028	USD	161 000	206 352	225 250	
Wynn Resorts Finance LLC	7,125	15 février 2031	USD	96 000	138 489	144 011	
XPLR Infrastructure Operating Partners LP	8,625	15 mars 2033	USD	207 000	287 999	315 044	
Yum! Brands Inc.	4,625	31 janvier 2032	USD	322 000	420 624	437 349	
ZF North America Capital Inc.	6,875	14 avril 2028	USD	334 000	474 340	484 984	
ZF North America Capital Inc.	7,500	24 mars 2031	USD	156 000	215 598	222 970	
Total des obligations					<u>52 145 003</u>	<u>54 318 144</u>	37,18
					<u>131 698 403</u>	<u>134 917 098</u>	92,33
Total des placements					<u>141 266 742</u>	<u>144 485 437</u>	98,88
Total de la plus-value latente des contrats de change à terme (Annexe 1)						15 465	0,01
Total de la moins-value latente des contrats de change à terme (Annexe 1)						(1 135 935)	(0,78)
Total de la plus-value latente des contrats à terme normalisés (Annexe 2)						29 341	0,02
Total de la moins-value latente des contrats à terme normalisés (Annexe 2)						(125 618)	(0,09)
Total de la moins-value latente des swaps sur défaillance de crédit (Annexe 3)						(17 803)	(0,01)
Autres actifs, moins les passifs						<u>2 882 052</u>	1,97
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables						<u>146 132 939</u>	100,00

* Titres donnés en garantie pour les dérivés détenus par le Fonds.

Fonds d'obligations à haut rendement CC&L

Contrats de change à terme (Annexe 1) (non audité)

Au 30 juin 2026

Contrepartie*	Code de devise	Montant vendu	Code de devise	Montant acheté	Date d'échéance	Plus-value (moins-value) latente (\$)
La Banque de Nouvelle-Écosse	CAD	(63 322)	USD	45 445	16 septembre 2026	920
La Banque de Nouvelle-Écosse	CAD	(67 372)	USD	48 270	16 septembre 2026	863
La Banque de Nouvelle-Écosse	CAD	(589 922)	USD	423 000	16 septembre 2026	8 038
La Banque de Nouvelle-Écosse	CAD	(311 854)	USD	221 000	16 septembre 2026	575
La Banque de Nouvelle-Écosse	USD	(184 000)	CAD	260 334	16 septembre 2026	208
Banque Royale du Canada	CAD	(77 154)	USD	54 605	16 septembre 2026	43
La Banque Toronto-Dominion	CAD	(275 073)	USD	198 000	16 septembre 2026	4 818
						15 465
La Banque de Nouvelle-Écosse	USD	(234 000)	CAD	324 953	16 septembre 2026	(5 827)
La Banque de Nouvelle-Écosse	CAD	(508 248)	USD	359 000	16 septembre 2026	(718)
La Banque de Nouvelle-Écosse	USD	(201 000)	CAD	284 098	16 septembre 2026	(60)
La Banque de Nouvelle-Écosse	CAD	(192 611)	USD	136 000	16 septembre 2026	(343)
Banque Royale du Canada	USD	(3 159 000)	CAD	4 438 379	16 septembre 2026	(27 416)
Banque Royale du Canada	CAD	(140 654)	USD	99 127	16 septembre 2026	(514)
La Banque Toronto-Dominion	USD	(42 161 818)	CAD	58 518 749	16 septembre 2026	(1 080 481)
La Banque Toronto-Dominion	USD	(813 000)	CAD	1 129 826	16 septembre 2026	(19 424)
La Banque Toronto-Dominion	USD	(28 000)	CAD	39 001	16 septembre 2026	(580)
La Banque Toronto-Dominion	USD	(28 000)	CAD	39 010	16 septembre 2026	(572)
						(1 135 935)
						(1 120 470)

* Toutes les contreparties ont une note de crédit de AA ou mieux.

Contrats à terme normalisés (Annexe 2) (non audité)

Au 30 juin 2026

Description	Date d'échéance	Nombre de contrats	Juste valeur (\$)	Plus-value (moins-value) latente (\$)
Contrats à terme normalisés sur bons du Trésor américain à 10 ans	21 septembre 2026	27	4 308 256	29 341
			4 308 256	29 341
Contrats à terme normalisés sur obligations du gouvernement du Canada à 5 ans	18 septembre 2026	(68)	(7 690 800)	(39 388)
Contrats à terme normalisés sur obligations du gouvernement du Canada à 10 ans	18 septembre 2026	(79)	(9 567 690)	(86 230)
			(17 258 490)	(125 618)
			(12 950 234)	(96 277)

Fonds d'obligations à haut rendement CC&L

Swaps sur défaillance de crédit (Annexe 3) (non audité) Au 30 juin 2026

Description	Taux fixe	Protection acheteur/ vendeur	Date d'entrée en vigueur	Date d'expiration	Notionnel	Juste valeur (\$)	Plus-value (moins-valeur) latente (\$)
CDX North America High Yield Index	5 %	Vendeur	1 ^{er} juin 2026	20 juin 2031	205 920 USD	24 002	(3 133)
CDX North America High Yield Index	5 %	Vendeur	15 mai 2026	20 juin 2031	373 230 USD	43 503	(4 260)
CDX North America High Yield Index	5 %	Vendeur	22 mai 2026	20 juin 2031	779 130 USD	90 814	(6 082)
CDX North America High Yield Index	5 %	Vendeur	22 mai 2026	20 juin 2031	127 710 USD	14 886	(785)
CDX North America High Yield Index	5 %	Vendeur	29 mai 2026	20 juin 2031	247 500 USD	28 848	(3 543)
						202 053	(17 803)

Contrepartie : JP Morgan, notation A

Fonds d'obligations à haut rendement CC&L

Notes annexes – Renseignements propres au Fonds

30 juin 2026 et 2025 (non audité)

Il est conseillé de lire les présentes notes propres au Fonds en parallèle avec les notes annexes des états financiers, qui font partie intégrante des présents états financiers. Les présentes notes propres au Fonds peuvent être liées aux notes annexes par le numéro de la note correspondante. Comme elles complètent les notes annexes, il n'y a pas nécessairement de note propre au Fonds correspondante pour chacune des notes annexes.

Entité publiante et objectif de placement (note 1)

Le Fonds d'obligations à haut rendement CC&L (le « Fonds ») est une fiducie de fonds commun de placement à capital variable établie en vertu des lois de l'Ontario et est régi par une déclaration de fiducie datée du 1^{er} mai 2012 (la déclaration de fiducie), dans sa version modifiée. Le Fonds est entré en activité le 1^{er} mai 2012. L'adresse du siège social du Fonds est le 1400 – 130 King St. West, P.O. Box 240, Toronto (Ontario) Canada, M5X 1C8.

Fiducie RBC Services aux investisseurs est le fiduciaire et le dépositaire du Fonds.

L'objectif de placement du Fonds est de constituer un portefeuille diversifié composé principalement d'obligations à rendement élevé ou d'autres titres productifs de revenus offrant une possibilité de plus-value du capital à long terme et émis essentiellement par des émetteurs étrangers.

Juste valeur des instruments financiers (note 5)

Classement des placements selon la hiérarchie des justes valeurs

Les tableaux ci-dessous présentent le classement des instruments financiers du Fonds évalués à la juste valeur à la date de clôture. Les montants sont établis selon les valeurs comptabilisées dans l'état de la situation financière.

Au 30 juin 2026

Actifs à la juste valeur	Niveau 1 (\$)	Niveau 2 (\$)	Niveau 3 (\$)	Total (\$)
Placements à court terme	–	9 568 339	–	9 568 339
Obligations	–	134 917 098	–	134 917 098
Contrats de change à terme	–	15 465	–	15 465
Contrats à terme normalisés	29 341	–	–	29 341
	29 341	144 500 902	–	144 530 243

Passifs à la juste valeur	Niveau 1 (\$)	Niveau 2 (\$)	Niveau 3 (\$)	Total (\$)
Contrats de change à terme	–	1 135 935	–	1 135 935
Contrats à terme normalisés	125 618	–	–	125 618
Swaps sur défaillance de crédit	17 803	–	–	17 803
	143 421	1 135 935	–	1 279 356

Fonds d'obligations à haut rendement CC&L

Notes annexes – Renseignements propres au Fonds

30 juin 2026 et 2025 (non audité)

Au 31 décembre 2025

Actifs à la juste valeur	Niveau 1 (\$)	Niveau 2 (\$)	Niveau 3 (\$)	Total (\$)
Placements à court terme	–	11 228 116	–	11 228 116
Obligations	–	109 662 306	–	109 662 306
Contrats de change à terme	–	144 308	–	144 308
Contrats à terme normalisés	94 764	–	–	94 764
Swaps sur défaillance de crédit	3 682	–	–	3 682
	98 446	121 034 730	–	121 133 176

Passifs à la juste valeur	Niveau 1 (\$)	Niveau 2 (\$)	Niveau 3 (\$)	Total (\$)
Contrats de change à terme	–	1 559	–	1 559
Contrats à terme normalisés	19 303	–	–	19 303
	19 303	1 559	–	20 862

Il n'y a eu aucun transfert d'actifs ou de passifs financiers entre les niveaux 1, 2 et 3 pour la période close le 30 juin 2026 et l'exercice clos le 31 décembre 2025. Toutes les évaluations de la juste valeur ci-dessus sont récurrentes.

Parts rachetables du Fonds (note 6)

Le Fonds comprend trois séries de parts qui peuvent être émises : les parts de série A, de série F et de série I. Les parts de série A sont proposées à tous les investisseurs qui les acquièrent par l'intermédiaire d'un courtier et qui investissent le montant minimal. Les parts de série F sont offertes à tous les investisseurs qui participent à un programme de rémunération sur honoraires par l'entremise de leur courtier. Les parts de série I sont proposées aux investisseurs institutionnels et autres grands investisseurs qui, suivant le gestionnaire, investissent un million de dollars ou le montant moins élevé autorisé par le gestionnaire.

Pour la période close le 30 juin 2026 et l'exercice clos le 31 décembre 2025, les changements aux parts rachetables en circulation ont été les suivants :

	Solde à l'ouverture de la période	Parts rachetables émises	Parts rachetables réinvesties	Parts rachetables rachetées	Solde à la clôture de la période
2026					
Série A	18 732	–	122	(1 717)	17 137
Série F	12 862	–	204	–	13 066
Série I	13 411 627	3 090 776	283 841	(991 934)	15 794 310

2025					
Série A	23 728	–	342	(5 338)	18 732
Série F	12 415	–	447	–	12 862
Série I	12 900 101	2 781 231	636 368	(2 906 073)	13 411 627

Imposition du Fonds (note 7)

Au 31 décembre 2025, le Fonds avait des pertes en capital inutilisées de 17 952 175 \$ (20 980 280 \$ au 31 décembre 2024), qui peuvent être reportées indéfiniment et servir à réduire le montant des gains en capital réalisés futurs. Il n'existait aucune perte autre qu'en capital inutilisée pouvant être reportée aux fins de l'impôt (néant 31 décembre 2024).

Au cours de la période, le taux des retenues d'impôt s'est situé entre 0 % et 35 % (entre 0 % et 35 % en 2025).

Fonds d'obligations à haut rendement CC&L

Notes annexes – Renseignements propres au Fonds

30 juin 2026 et 2025 (non audité)

Transactions avec des parties liées et autres charges (note 8)

Frais de gestion

Le Fonds paie des frais de gestion, qui sont comptabilisés quotidiennement et payés mensuellement. Les taux des frais de gestion annuels, avant taxes, sont de 1,85 % pour la série A et de 0,85 % pour la série F. Pour la série I, les frais sont négociables et facturés directement.

Commissions de courtage et autres coûts de transaction (note 9)

Le Fonds a payé 4 553 \$ (2 888 \$ en 2025) en commissions de courtage et autres coûts de transaction relativement à des opérations de portefeuille durant la période. Aucun paiement indirect n'a été effectué durant la période (aucun en 2025).

Gestion des risques financiers (note 10)

Risque de change

Les tableaux ci-dessous résument l'exposition du Fonds aux devises au 30 juin 2026 et au 31 décembre 2025, en dollars canadiens. Les montants présentés sont fondés sur la juste valeur des actifs monétaires (y compris la trésorerie et les placements à court terme) et sur le capital sous-jacent des contrats de change à terme, le cas échéant.

Les tableaux indiquent également l'effet potentiel, sur l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, d'une fluctuation de 5 % des devises par rapport au dollar canadien, toutes les autres variables restant constantes. En pratique, les résultats réels peuvent différer de cette analyse de sensibilité, et cette différence peut être significative.

Au 30 juin 2026

Devise	Actifs monétaires (\$)	Contrats dérivés de change (\$)	Exposition nette (\$)	% de l'actif net	Incidence sur l'actif net (\$)
Dollar américain	64 304 975	(64 161 695)	143 280	0,1	7 164
Total	64 304 975	(64 161 695)	143 280	0,1	7 164

Au 31 décembre 2025

Devise	Actifs monétaires (\$)	Contrats dérivés de change (\$)	Exposition nette (\$)	% de l'actif net	Incidence sur l'actif net (\$)
Dollar américain	56 060 301	(19 150 247)	36 910 054	29,6	1 845 503
Total	56 060 301	(19 150 247)	36 910 054	29,6	1 845 503

Risque lié aux taux d'intérêt

Au 30 juin 2026 et au 31 décembre 2025, le Fonds était directement exposé au risque lié aux taux d'intérêt du fait de ses placements dans des titres à revenu fixe et des instruments de créance à court terme. Les tableaux ci-dessous résument l'exposition du Fonds au risque lié aux taux d'intérêt au 30 juin 2026 et au 31 décembre 2025. Les montants présentés sont fondés sur la valeur comptable des instruments de créance et excluent la trésorerie et les actions privilégiées, le cas échéant.

Fonds d'obligations à haut rendement CC&L

Notes annexes – Renseignements propres au Fonds

30 juin 2026 et 2025 (non audité)

Au 30 juin 2026

Instruments de créance regroupés par date d'échéance	Total (\$)	% de l'actif net
Moins de 1 an	12 383 655	8,5
De 1 à 3 ans	17 510 953	12,0
De 3 à 5 ans	35 564 918	24,3
Plus de 5 ans	79 025 911	54,1
Total	144 485 437	98,9

Au 31 décembre 2025

Instruments de créance regroupés par date d'échéance	Total (\$)	% de l'actif net
Moins de 1 an	12 123 107	9,7
De 1 à 3 ans	9 733 900	7,8
De 3 à 5 ans	37 116 955	29,8
Plus de 5 ans	61 916 460	49,7
Total	120 890 422	97,0

Si les taux d'intérêt en vigueur avaient augmenté ou diminué de 1,0 %, la courbe des taux évoluant en parallèle et tous les autres facteurs demeurant inchangés, l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables aurait diminué ou augmenté d'environ 5 795 000 \$ (4 911 000 \$ au 31 décembre 2025). En pratique, les résultats réels peuvent différer de cette analyse de sensibilité, et cette différence peut être significative.

Autre risque de prix

Au 30 juin 2026 et au 31 décembre 2025, l'autre risque de prix était négligeable, le Fonds n'ayant eu aucune exposition importante à des placements soumis aux fluctuations du marché.

Risque de crédit

Les tableaux ci-dessous présentent l'exposition du Fonds au risque de crédit au 30 juin 2026 et au 31 décembre 2025. Les montants présentés sont fondés sur la valeur comptable des instruments de créance et le gain latent sur les instruments dérivés en cours avec des contreparties.

Au 30 juin 2026

Notations des créances et des contreparties	Total (\$)	% de l'actif net
AAA	16 451 816	11,3
AA	1 507 362	1,0
A	1 079 203	0,8
BBB	49 562 383	33,9
BB	61 862 099	42,3
B	13 138 071	9,0
CCC	567 379	0,4
Non notées	332 589	0,2
Total	144 500 902	98,9

Fonds d'obligations à haut rendement CC&L

Notes annexes – Renseignements propres au Fonds

30 juin 2026 et 2025 (non audité)

Au 31 décembre 2025

Notations des créances et des contreparties	Total (\$)	% de l'actif net
AAA	13 308 592	10,7
AA	1 647 667	1,3
A	456 644	0,4
BBB	39 846 776	32,0
BB	56 593 251	45,4
B	7 398 314	5,9
CCC	1 399 462	1,1
Non notées	384 024	0,3
Total	121 034 730	97,1

Prêt de titres (note 12)

Pour les périodes closes les 30 juin 2026 et 2025, les revenus tirés du prêt de titres ont été les suivants :

	2026 (\$)	2025 (\$)
Revenus bruts tirés du prêt de titres	13 081	3 966
Charges liées au prêt de titres payées au dépositaire du Fonds	(2 616)	(793)
Revenus nets tirés du prêt de titres	10 465	3 173
Retenues d'impôt sur les revenus tirés du prêt de titres	—	—
Revenus nets tirés du prêt de titres reçus par le Fonds	10 465	3 173
Pourcentage des charges sur les revenus bruts tirés du prêt de titres	20,0 %	20,0 %

Le tableau qui suit présente un aperçu des titres prêtés et des garanties détenues au 30 juin 2026 et au 31 décembre 2025.

	2026 (en milliers de \$)	2025 (en milliers de \$)
Titres prêtés	13 163	18 762
Garanties reçues	13 426	19 137
Garanties, en pourcentage des titres prêtés	102 %	102 %

Fonds diversifié de revenu CC&L

États de la situation financière aux

	30 juin 2026 (non audité)	31 décembre 2025 (audité)
Actif		
Actif courant		
Trésorerie	– \$	89 584 \$
Placements à court terme	378 799	24 890
Placements	15 475 235	15 887 133
Plus-value latente des contrats dérivés	240	–
Marge de variation quotidienne	10 195	8 853
Montant à recevoir du courtier	448	331
Dividendes à recevoir	12 145	15 793
Intérêts à recevoir	45 765	47 223
Autres créances	2 621	1 231
Souscriptions à recevoir	–	2 540
	15 925 448	16 077 578
Passif		
Passif courant		
Dette bancaire	160 855	–
Moins-value latente des contrats dérivés	320	–
Montant à payer au courtier	1 719	332
Charges à payer	25 169	21 998
Frais de gestion à payer	44 364	49 787
Distributions à payer	71	949
Rachats à payer	4 113	3 175
	236 611	76 241
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables	15 688 837 \$	16 001 337 \$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par série		
Série A	9 441 006 \$	10 003 758 \$
Série F	1 504 695 \$	1 481 105 \$
Série O	3 635 079 \$	3 423 244 \$
Série Réserve	1 009 023 \$	993 693 \$
Série Arbour	99 034 \$	99 537 \$
Parts rachetables en circulation (note 6)		
Série A	646 553	718 400
Série F	86 135	89 283
Série O	213 020	211 171
Série Réserve	58 048	59 753
Série Arbour	8 141	8 440
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par part		
Série A	14,60 \$	13,93 \$
Série F	17,47 \$	16,59 \$
Série O	17,06 \$	16,21 \$
Série Réserve	17,38 \$	16,63 \$
Série Arbour	12,17 \$	11,75 \$

Approuvé par le gestionnaire

« Michael Walsh »

Administrateur

« Bryce Walker »

Administrateur

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

Fonds diversifié de revenu CC&L

États du résultat global (non audité)

Pour les semestres clos les 30 juin

	2026	2025
Revenus		
(Perte) nette de change sur la trésorerie	(10) \$	(342) \$
Gain (perte) net sur les placements		
Dividendes	117 757	114 098
Intérêts à distribuer	155 661	151 856
Gain (perte) net réalisé sur les placements	921 163	419 737
Gain (perte) net réalisé sur les contrats dérivés	219	(4 545)
Variation nette de la plus-value (moins-value) latente des placements	(153 558)	(38 550)
Variation nette de la plus-value (moins-value) latente des contrats dérivés	(80)	3 775
Gain (perte) net total sur placements	1 041 162	646 371
Total des revenus (pertes) nets	1 041 152	646 029
Charges (note 8)		
Honoraires de l'auditeur	13 208	7 510
Honoraires des dépositaires	24 234	16 921
Honoraires du comité d'examen indépendant	2 120	2 523
Frais de gestion	145 319	152 492
Honoraires de professionnels	1 759	205
Coûts de transaction (note 9)	4 613	4 217
Honoraires de l'agent des transferts	18 898	13 018
Total des charges d'exploitation	210 151	196 886
Retenues d'impôts (note 7)	6 646	7 529
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée aux activités	824 355 \$	441 614 \$
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par série		
Série A	497 475 \$	272 237 \$
Série F	82 493 \$	47 565 \$
Série O	193 928 \$	96 725 \$
Série Réserve	46 975 \$	22 869 \$
Série Arbour	3 484 \$	2 218 \$
Nombre moyen pondéré de parts en circulation		
Série A	698 291	816 099
Série F	87 329	99 585
Série O	212 042	209 881
Série Réserve	58 851	61 544
Série Arbour	8 279	8 396
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par part*		
Série A	0,71 \$	0,33 \$
Série F	0,94 \$	0,48 \$
Série O	0,91 \$	0,46 \$
Série Réserve	0,80 \$	0,37 \$
Série Arbour	0,42 \$	0,26 \$

* Selon le nombre moyen pondéré de parts en circulation au cours de la période.

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

Fonds diversifié de revenu CC&L

États de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables (non audité)

Pour les semestres clos les 30 juin

	Série A 2026	Série A 2025
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à l'ouverture de la période	10 003 758 \$	11 104 961 \$
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée aux activités	497 475	272 237
Opérations sur les parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables	45 135	143 492
Réinvestissements des distributions aux porteurs de parts rachetables	26 099	39 754
Rachat de parts rachetables	(1 105 275)	(289 604)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations sur les parts rachetables	(1 034 041)	(106 358)
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
Revenus de placement nets	(26 186)	(39 877)
Total des distributions aux porteurs de parts rachetables	(26 186)	(39 877)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables durant la période	(562 752)	126 002
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la clôture de la période	9 441 006 \$	11 230 963 \$
	Série F 2026	Série F 2025
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à l'ouverture de la période	1 481 105 \$	1 604 325 \$
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée aux activités	82 493	47 565
Opérations sur les parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables	—	5 862
Réinvestissements des distributions aux porteurs de parts rachetables	5 666	9 418
Rachat de parts rachetables	(58 903)	(41 649)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations sur les parts rachetables	(53 237)	(26 369)
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
Revenus de placement nets	(5 666)	(9 418)
Total des distributions aux porteurs de parts rachetables	(5 666)	(9 418)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables durant la période	23 590	11 778
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la clôture de la période	1 504 695 \$	1 616 103 \$

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

Fonds diversifié de revenu CC&L

États de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables (non audité)

Pour les semestres clos les 30 juin

	Série O 2026	Série O 2025
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à l'ouverture de la période	3 423 244 \$	3 372 133 \$
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée aux activités	193 928	96 725
Opérations sur les parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables	42 627	66 350
Réinvestissements des distributions aux porteurs de parts rachetables	13 553	5 930
Rachat de parts rachetables	(24 720)	(234 025)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations sur les parts rachetables	31 460	(161 745)
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
Revenus de placement nets	(13 553)	(5 929)
Total des distributions aux porteurs de parts rachetables	(13 553)	(5 929)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables durant la période	211 835	(70 949)
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la clôture de la période	3 635 079 \$	3 301 184 \$
	Série Réserve 2026	Série Réserve 2025
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à l'ouverture de la période	993 693 \$	1 101 858 \$
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée aux activités	46 975	22 869
Opérations sur les parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables	600	601
Réinvestissements des distributions aux porteurs de parts rachetables	2 733	1 997
Rachat de parts rachetables	(32 245)	(131 174)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations sur les parts rachetables	(28 912)	(128 576)
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
Revenus de placement nets	(2 733)	(1 997)
Total des distributions aux porteurs de parts rachetables	(2 733)	(1 997)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables durant la période	15 330	(107 704)
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la clôture de la période	1 009 023 \$	994 154 \$

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

Fonds diversifié de revenu CC&L

États de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables (non audité)

Pour les semestres clos les 30 juin

	Série Arbour 2026	Série Arbour 2025
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à l'ouverture de la période	99 537 \$	100 724 \$
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée aux activités	3 484	2 218
Opérations sur les parts rachetables		
Réinvestissements des distributions aux porteurs de parts rachetables	428	367
Rachat de parts rachetables	(3 987)	(3 903)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations sur les parts rachetables	(3 559)	(3 536)
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
Revenus de placement nets	(428)	(367)
Total des distributions aux porteurs de parts rachetables	(428)	(367)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables durant la période	(503)	(1 685)
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la clôture de la période	99 034 \$	99 039 \$
	Total 2026	Total 2025
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à l'ouverture de la période	16 001 337 \$	17 284 001 \$
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée aux activités	824 355	441 614
Opérations sur les parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables	88 362	216 305
Réinvestissements des distributions aux porteurs de parts rachetables	48 479	57 466
Rachat de parts rachetables	(1 225 130)	(700 355)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations sur les parts rachetables	(1 088 289)	(426 584)
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
Revenus de placement nets	(48 566)	(57 588)
Total des distributions aux porteurs de parts rachetables	(48 566)	(57 588)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables durant la période	(312 500)	(42 558)
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la clôture de la période	15 688 837 \$	17 241 443 \$

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

Fonds diversifié de revenu CC&L

Tableaux des flux de trésorerie (non audité)

Pour les semestres clos les 30 juin

	2026	2025
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée aux activités	824 355 \$	441 614 \$
Ajustements visant le rapprochement avec les flux de trésorerie d'exploitation :		
Variation du (gain) perte de change latent	(3)	2
(Gain) perte net réalisé sur les placements	(921 163)	(419 737)
Variation nette de la (plus-value) moins-value latente des placements	153 558	38 550
Variation nette de la (plus-value) moins-value latente des contrats dérivés	80	(3 775)
Achat de placements	(12 726 993)	(18 111 772)
Produit des placements vendus	13 553 857	18 524 519
(Augmentation) diminution de la marge de variation quotidienne	(1 342)	97 296
(Augmentation) diminution des dividendes à recevoir	3 648	778
(Augmentation) diminution des intérêts à recevoir	1 458	3 080
(Augmentation) diminution des autres créances	(1 390)	(23 351)
Augmentation (diminution) des charges à payer	3 171	(2 113)
Augmentation (diminution) des frais de gestion à payer	(5 423)	(75 008)
Flux de trésorerie nets liés aux activités d'exploitation	883 813	470 083
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts rachetables**	90 902	215 805
Rachat de parts rachetables**	(1 224 192)	(838 949)
Distributions versées aux porteurs de parts rachetables, déduction faite des réinvestissements	(965)	(636)
Flux de trésorerie nets liés aux activités de financement	(1 134 255)	(623 780)
Augmentation (diminution) de la trésorerie		
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	(250 442)	(153 697)
Variation du gain (perte) de change latent	3	(2)
Trésorerie à l'ouverture de la période	89 584	178 596
Trésorerie (dette bancaire) à la clôture de la période	(160 855) \$	24 897 \$
Dividendes reçus, déduction faite des retenues d'impôts*	114 759	107 347
Intérêts reçus*	157 119	154 936

* Inclus dans les activités d'exploitation.

** Déduction faite d'échanges hors trésorerie de néant (néant en 2025).

Fonds diversifié de revenu CC&L

Inventaire du portefeuille (non audité)

Au 30 juin 2026

	Taux d'intérêt nominal/ rendement (%)	Date d'échéance		Nombre d'actions/ valeur nominale	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)
Placements à court terme (31 décembre 2025 : 0,16 %)							
Gouvernement du Canada, Bon du Trésor	0,770	29 juillet 2026	CAD	105 000	104 795	104 818	
Gouvernement du Canada, Bon du Trésor	2,020	26 août 2026	CAD	240 000	238 722	239 162	
Gouvernement du Canada, Bon du Trésor	2,260	23 septembre 2026	CAD	35 000	34 806	34 819	
Total des placements à court terme					378 323	378 799	2,41
Actions canadiennes (31 décembre 2025 : 26,22 %)							
Services de communication							
Québecor inc., cat. B				441	17 389	29 851	
Rogers Communications Inc., cat. B				357	17 997	16 472	
Total – Services de communication					35 386	46 323	
Biens de consommation discrétionnaire							
Dollarama inc.				467	79 471	87 619	
Total – Biens de consommation discrétionnaire					79 471	87 619	
Biens de consommation de base							
Alimentation Couche-Tard inc.				240	21 789	21 696	
Les Compagnies Loblaw Ltée				1 210	63 387	77 851	
Total – Biens de consommation de base					85 176	99 547	
Énergie							
AltaGas Ltd.				957	40 660	50 137	
Enbridge Inc.				1 333	75 432	102 521	
Enerflex Ltd.				1 244	45 481	43 329	
Compagnie Pétrolière Impériale Ltée				535	75 836	85 204	
Keyera Corp.				423	16 561	24 098	
Peyto Exploration & Development Corp.				824	17 018	19 496	
Rockpoint Gas Storage Inc., cat. A				1 056	25 542	31 015	
South Bow Corp.				1 011	36 161	50 510	
Suncor Énergie Inc.				2 150	158 977	164 045	
Corporation TC Énergie				1 533	98 072	143 979	
Total – Énergie					589 740	714 334	
Services financiers							
Banque de Montréal				504	108 056	126 338	
Banque Canadienne Impériale de Commerce				875	73 025	142 905	
Société financière Definity				227	17 006	17 080	
Great-West Lifeco Inc.				1 549	84 572	139 983	
iA Société financière inc.				170	15 008	33 291	
Intact Corporation financière				277	71 419	81 081	
Société Financière Manuvie				2 070	74 629	119 066	
Banque Nationale du Canada				430	57 358	96 281	
Banque Royale du Canada				1 487	163 097	436 702	
La Banque Toronto-Dominion				1 937	174 884	334 016	
Total – Services financiers					839 054	1 526 743	
Soins de santé							
Apotex Health Corp.				497	12 143	16 043	
Corporation Savaria				32	927	949	
Total – Soins de santé					13 070	16 992	

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

Fonds diversifié de revenu CC&L

Inventaire du portefeuille (non audité)

Au 30 juin 2026

	Taux d'intérêt nominal/ rendement (%)	Date d'échéance	Nombre d'actions/ valeur nominale	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)
Industries						
Groupe Aecon Inc.			386	18 390	17 571	
Bird Construction Inc.			349	21 718	22 591	
Canadien Pacifique Kansas City Limitée			1 472	165 566	180 997	
Exchange Income Corp.			495	33 623	65 494	
Finning International Inc.			813	58 838	81 446	
Hammond Power Solutions Inc.			66	20 044	22 916	
RB Global Inc.			364	43 474	60 100	
TFI International Inc.			243	50 636	49 608	
Industries Toromont Ltée			257	44 591	59 938	
Waste Connections Inc.			255	57 211	60 279	
Total – Industries				514 091	620 940	
Matières premières						
Mines Agnico Eagle Ltée			650	74 440	143 234	
Barrick Mining Corp.			2 100	103 144	109 515	
Corporation Cameco			502	60 833	72 569	
Franco-Nevada Corp.			134	42 061	39 655	
Kinross Gold Corp.			1 636	46 169	54 937	
Lundin Mining Corp.			1 274	34 306	44 029	
Methanex Corp.			249	13 493	16 312	
Neo Performance Materials Inc.			769	24 651	28 591	
Ressources Teck Ltée, cat. B			838	67 477	70 786	
Wheaton Precious Metals Corp.			361	50 848	57 594	
Total – Matières premières				517 422	637 222	
Immobilier						
Chartwell Résidences pour retraités			3 444	45 238	76 973	
FPI Granite			958	76 300	91 776	
Fonds de placement immobilier H&R			1 520	15 836	16 690	
Fonds de placement immobilier RioCan			976	20 942	22 146	
Total – Immobilier				158 316	207 585	
Services publics						
Brookfield Renewable Partners L.P.			1 582	63 218	77 803	
Capital Power Corp.			1 421	63 818	105 026	
Fortis Inc.			507	33 938	41 194	
Hydro One Ltd.			483	28 357	28 255	
Total – Services publics				189 331	252 278	
Total – Actions canadiennes				3 021 057	4 209 583	26,83
Actions américaines (dollar américain) (31 décembre 2025 : 17,94 %)						
Services de communication						
Alphabet Inc., cat. C			511	41 384	256 158	
T-Mobile US Inc.			134	30 481	31 887	
VeriSign Inc.			103	28 371	36 761	
Total – Services de communication				100 236	324 806	
Biens de consommation discrétionnaire						
Amazon.com Inc.			219	67 800	74 054	
AutoZone Inc.			5	23 688	22 671	
Marriott International Inc., cat. A			169	16 687	88 856	
McDonald's Corp.			46	8 806	17 641	
Yum! Brands Inc.			350	36 500	79 381	
Total – Biens de consommation discrétionnaire				153 481	282 603	

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

Fonds diversifié de revenu CC&L

Inventaire du portefeuille (non audité)

Au 30 juin 2026

	Taux d'intérêt nominal/ rendement (%)	Date d'échéance	Nombre d'actions/ valeur nominale	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)
Biens de consommation de base						
Coca-Cola Co. (The)			701	45 692	80 827	
Philip Morris International Inc.			248	30 492	63 653	
Total – Biens de consommation de base				76 184	144 480	
Énergie						
Exxon Mobil Corp.			200	40 677	38 794	
Total – Énergie				40 677	38 794	
Services financiers						
Bank of America Corp.			1 147	71 447	92 724	
Berkshire Hathaway Inc., cat. B			24	16 536	17 038	
JPMorgan Chase & Co.			255	57 848	118 422	
Mastercard Inc., cat. A			97	24 026	70 681	
Visa Inc., cat. A			168	22 902	81 775	
Wells Fargo & Co.			287	36 891	33 649	
Total – Services financiers				229 650	414 289	
Soins de santé						
Eli Lilly and Co.			27	35 632	45 945	
Stryker Corp.			194	32 128	86 656	
UnitedHealth Group Inc.			151	37 629	89 041	
Total – Soins de santé				105 389	221 642	
Industries						
Caterpillar Inc.			6	7 535	9 065	
GE Vernova Inc.			16	20 022	26 669	
General Electric Co.			48	18 794	25 451	
Honeywell Aerospace Inc.			49	16 015	15 369	
Honeywell International Inc.			49	13 502	15 565	
Lockheed Martin Corp.			45	6 150	32 526	
Northrop Grumman Corp.			40	8 505	28 904	
Vertiv Holdings Co.			25	11 853	11 876	
Total – Industries				102 376	165 425	
Technologies de l'information						
Advanced Micro Devices Inc.			69	37 148	56 868	
Apple Inc.			502	23 717	206 086	
Applied Materials Inc.			47	22 809	48 211	
Broadcom Inc.			189	85 452	101 291	
Cisco Systems Inc.			163	27 507	27 163	
Flex Ltd.			79	15 580	18 165	
Intel Corp.			192	27 792	38 035	
Microsoft Corp.			355	19 565	187 874	
NVIDIA Corp.			629	156 607	178 559	
Oracle Corp.			59	17 983	12 267	
Texas Instruments Inc.			15	6 318	6 343	
Total – Technologies de l'information				440 478	880 862	
Matières premières						
Linde PLC			40	27 997	29 450	
Total – Matières premières				27 997	29 450	
Immobilier						
Crown Castle International Corp.			327	40 084	35 134	
Total – Immobilier				40 084	35 134	

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

Fonds diversifié de revenu CC&L

Inventaire du portefeuille (non audité)

Au 30 juin 2026

	Taux d'intérêt nominal/ rendement (%)	Date d'échéance	Nombre d'actions/ valeur nominale	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)
Services publics						
NextEra Energy Inc.			772	41 812	96 132	
WEC Energy Group Inc.			400	62 714	66 267	
Total – Services publics				104 526	162 399	
Total des actions américaines				1 421 078	2 699 884	17,21
Actions étrangères						
Australie (31 décembre 2025 : 0,13 %)						
Goodman Group			416	6 784	12 729	
Total – Australie				6 784	12 729	0,08
Bermudes (31 décembre 2025 : 0,38 %)						
Brookfield Infrastructure Partners L.P.			1 437	70 466	74 437	
Total – Bermudes				70 466	74 437	0,47
République tchèque (31 décembre 2025 : 0,09 %)						
Komerční Banka AS			177	8 865	11 505	
Total – République tchèque				8 865	11 505	0,07
Union européenne (31 décembre 2025 : 2,33 %)						
AIB Group PLC			1 754	17 795	29 233	
ASML Holding NV			33	53 647	92 143	
CaixaBank SA			2 097	23 117	42 127	
Commerzbank AG			181	8 879	10 930	
Danone SA			107	12 558	12 451	
E.ON SE			704	17 657	20 583	
Engie			355	16 071	15 887	
HeidelbergCement AG			57	13 991	15 431	
Industria de Diseño Textil SA			228	20 889	20 385	
KBC Group NV			140	16 474	27 091	
Koninklijke KPN NV			4 498	30 033	31 490	
Nokia OYJ			850	6 274	15 931	
Nordea Bank ABP			946	17 567	25 468	
Orange SA			791	19 267	21 177	
Piraeus Bank SA			1 736	21 940	25 591	
Prysmian SPA			75	15 538	17 768	
SAP SE			98	24 654	21 301	
Schneider Electric SE			83	31 183	38 424	
Siemens AG, nominatives			94	33 888	42 868	
Siemens Energy AG			117	31 508	31 466	
Total – Union européenne				432 930	557 745	3,56
Grande-Bretagne (31 décembre 2025 : 1,99 %)						
AstraZeneca PLC			212	22 325	56 288	
British American Tobacco PLC			386	31 729	33 995	
Compass Group PLC			185	8 434	8 478	
London Stock Exchange Group PLC			212	35 713	32 583	
National Grid PLC			786	15 487	18 471	
NatWest Group PLC			2 365	21 236	29 704	
Rio Tinto PLC			182	16 670	24 408	
Shell PLC			711	30 313	39 268	
Standard Chartered PLC			827	27 108	31 784	
Total – Grande-Bretagne				209 015	274 979	1,75

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

Fonds diversifié de revenu CC&L

Inventaire du portefeuille (non audité)

Au 30 juin 2026

	Taux d'intérêt nominal/ rendement (%)	Date d'échéance		Nombre d'actions/ valeur nominale	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)
Hong Kong (31 décembre 2025 : 0,10 %)							
AIA Group Ltd.				1 159	16 112	14 982	
CK Hutchison Holdings Ltd.				1 800	20 361	21 574	
Sun Hung Kai Properties Ltd.				500	9 958	10 158	
Total – Hong Kong					46 431	46 714	0,30
Japon (31 décembre 2025 : 1,19 %)							
FANUC Corp.				400	16 884	25 682	
Hoya Corp.				94	13 397	21 294	
ITOCHU Corp.				1 100	19 346	17 803	
Mitsubishi UFJ Financial Group Inc.				1 666	27 160	46 640	
Nippon Mining Holdings Inc.				300	11 198	11 517	
Shin-Etsu Chemicals Co. Ltd.				192	8 922	11 746	
Sumitomo Mitsui Financial Group Inc.				876	23 245	48 528	
Total – Japon					120 152	183 210	1,17
Pologne (31 décembre 2025 : 0,16 %)							
Powszechna Kasa Oszczednosci Bank Polski SA				469	8 228	18 258	
Total – Pologne					8 228	18 258	0,12
Singapour (31 décembre 2025 : 0,47 %)							
DBS Group Holdings Ltd.				1 110	34 977	79 626	
Oversea-Chinese Banking Corp. Ltd.				700	13 761	19 034	
Total – Singapour					48 738	98 660	0,63
Suède (31 décembre 2025 : 0,18 %)							
Atlas Copco AB, cat. A				474	12 924	13 630	
Tele2 AB, cat. B				1 352	25 245	33 425	
Total – Suède					38 169	47 055	0,30
Suisse (31 décembre 2025 : 0,30 %)							
Roche Holding AG				51	28 650	29 852	
Total – Suisse					28 650	29 852	0,19
Taiwan (31 décembre 2025 : 0,31 %)							
Taiwan Semiconductor Manufacturing Co. Ltd., CAAÉ				137	42 911	92 825	
Total – Taiwan					42 911	92 825	0,59
Total – Actions étrangères					1 061 339	1 447 969	9,23
Total – Actions					5 503 474	8 357 436	53,27
Titres à revenu fixe							
Obligations émises ou garanties par l'État canadien (31 décembre 2025 : 9,16 %)							
Fiducie du Canada pour l'habitation n°1, taux variable	2,466	15 septembre 2026	CAD	100 000	100 031	100 037	
CPPIB Capital Inc.	4,000	2 juin 2035	CAD	6 000	6 163	6 145	
Gouvernement du Canada	0,500	1 ^{er} décembre 2030	CAD	4 000	3 594	3 595	
Gouvernement du Canada	1,500	1 ^{er} juin 2031	CAD	9 000	8 376	8 380	
Gouvernement du Canada	1,750	1 ^{er} décembre 2053	CAD	207 000	138 867	135 678	
Gouvernement du Canada	2,000	1 ^{er} décembre 2051	CAD	10 000	7 102	7 121	
Gouvernement du Canada	2,500	1 ^{er} décembre 2032	CAD	4 000	3 852	3 852	
Gouvernement du Canada	2,750	1 ^{er} septembre 2027	CAD	7 000	7 014	7 012	
Gouvernement du Canada	2,750	1 ^{er} juin 2033	CAD	2 000	1 947	1 948	

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

Fonds diversifié de revenu CC&L

Inventaire du portefeuille (non audité)

Au 30 juin 2026

	Taux d'intérêt nominal/ rendement (%)	Date d'échéance		Nombre d'actions/ valeur nominale	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)
Gouvernement du Canada	2,750	1 ^{er} mars 2031	CAD	59 000	58 264	58 341	
Gouvernement du Canada	2,750	1 ^{er} décembre 2064	CAD	22 000	21 717	17 437	
Gouvernement du Canada	2,750	1 ^{er} décembre 2055	CAD	69 000	56 226	56 476	
Gouvernement du Canada	3,250	1 ^{er} septembre 2028	CAD	134 000	135 272	135 314	
Gouvernement du Canada	3,250	1 ^{er} décembre 2035	CAD	14 000	13 837	13 897	
Gouvernement du Canada	3,250	1 ^{er} juin 2036	CAD	39 000	38 539	38 590	
Gouvernement du Canada	3,500	1 ^{er} mars 2028	CAD	1 000	1 013	1 013	
Gouvernement du Canada	3,500	1 ^{er} décembre 2057	CAD	168 000	157 797	159 562	
Gouvernement du Canada	4,000	1 ^{er} mars 2029	CAD	8 000	8 232	8 236	
Gouvernement du Canada, rendement réel	4,250	1 ^{er} décembre 2026	CAD	240 000	463 586	467 164	
Total – Obligations émises ou garanties par l'État canadien					1 231 429	1 229 798	7,84
Obligations émises ou garanties par les provinces (31 décembre 2025 : 8,31 %)							
55 School Board Trust, remb. par antic., série A	5,900	2 juin 2033	CAD	19 000	23 756	21 621	
Administration financière des Premières nations	2,850	1 ^{er} juin 2032	CAD	11 000	10 375	10 702	
Administration financière des Premières nations	3,250	1 ^{er} juin 2031	CAD	2 000	1 996	2 001	
Administration financière des Premières nations, série 2017-1	4,100	1 ^{er} juin 2034	CAD	12 000	11 921	12 405	
Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest	4,050	10 juin 2036	CAD	3 000	2 997	3 012	
Gouvernement du Yukon	3,800	1 ^{er} juin 2035	CAD	3 000	2 989	3 015	
Municipal Finance Authority of British Columbia	4,050	3 juin 2035	CAD	11 000	10 930	11 260	
OMERS Finance Trust	2,600	14 mai 2029	CAD	35 000	31 652	34 534	
Province de l'Alberta	2,950	1 ^{er} juin 2052	CAD	11 000	8 206	8 379	
Province de l'Alberta	3,100	1 ^{er} juin 2050	CAD	1 000	781	792	
Province de l'Alberta	3,150	1 ^{er} juin 2032	CAD	22 000	21 710	21 825	
Province de l'Alberta	3,300	1 ^{er} décembre 2046	CAD	29 000	25 466	24 396	
Province de l'Alberta	3,950	1 ^{er} juin 2035	CAD	9 000	9 136	9 197	
Province de la Colombie-Britannique	3,200	18 juin 2044	CAD	9 000	7 886	7 602	
Province de la Colombie-Britannique	4,000	18 juin 2035	CAD	25 000	25 466	25 536	
Province de la Colombie-Britannique	4,250	18 décembre 2053	CAD	21 000	21 119	19 890	
Province de la Colombie-Britannique	4,300	18 juin 2042	CAD	8 000	9 883	7 955	
Province de la Colombie-Britannique, série BCCD-35	2,800	18 juin 2048	CAD	4 000	3 000	3 016	
Province du Manitoba	4,650	5 mars 2040	CAD	24 000	25 594	25 064	
Province du Nouveau-Brunswick, à fonds d'amortissement	4,800	26 septembre 2039	CAD	9 000	9 642	9 575	
Province de Terre-Neuve-et-Labrador	1,750	2 juin 2030	CAD	26 000	23 203	24 683	
Province de Terre-Neuve-et-Labrador	2,050	2 juin 2031	CAD	31 000	29 453	29 333	
Province de la Nouvelle-Écosse	3,150	1 ^{er} décembre 2051	CAD	4 000	3 150	3 127	
Province de la Nouvelle-Écosse	3,900	1 ^{er} juin 2036	CAD	11 000	10 989	11 057	
Province d'Ontario	1,900	2 décembre 2051	CAD	7 000	4 408	4 263	
Province d'Ontario	2,150	2 juin 2031	CAD	54 000	50 657	51 469	
Province d'Ontario	2,250	2 décembre 2031	CAD	40 000	37 674	38 047	
Province d'Ontario	2,650	2 décembre 2050	CAD	3 000	2 189	2 181	
Province d'Ontario	2,800	2 juin 2048	CAD	34 000	26 630	25 951	
Province d'Ontario	2,900	2 décembre 2046	CAD	64 000	51 001	50 590	
Province d'Ontario	3,450	2 juin 2045	CAD	27 000	23 431	23 613	
Province d'Ontario	3,500	2 juin 2043	CAD	12 000	10 611	10 789	
Province d'Ontario	3,600	2 juin 2035	CAD	26 000	25 488	25 859	
Province d'Ontario	3,650	2 juin 2033	CAD	19 000	19 264	19 267	
Province d'Ontario	3,750	2 juin 2032	CAD	21 000	21 374	21 493	
Province d'Ontario	3,750	2 décembre 2053	CAD	2 000	1 762	1 762	
Province d'Ontario	3,800	2 décembre 2034	CAD	30 000	30 257	30 413	
Province d'Ontario	3,850	2 décembre 2036	CAD	6 000	5 998	6 000	
Province d'Ontario	4,150	2 juin 2034	CAD	1 000	1 020	1 042	
Province d'Ontario	4,450	2 décembre 2056	CAD	2 000	1 969	1 983	
Province d'Ontario	4,600	2 juin 2039	CAD	31 000	32 125	32 650	
Province d'Ontario	4,650	2 juin 2041	CAD	8 000	8 230	8 369	
Province d'Ontario	4,700	2 juin 2037	CAD	51 000	54 240	54 579	
Province de l'Île-du-Prince-Édouard	4,600	19 mai 2041	CAD	6 000	7 650	6 141	
Province de Québec	3,250	1 ^{er} septembre 2032	CAD	112 000	110 595	111 325	
Province de Québec	3,500	1 ^{er} décembre 2048	CAD	11 000	9 134	9 330	
Province de Québec	3,600	1 ^{er} septembre 2033	CAD	10 000	9 890	10 072	
Province de Québec	4,000	1 ^{er} septembre 2036	CAD	22 000	21 921	22 255	
Province de Québec	4,000	1 ^{er} septembre 2035	CAD	30 000	30 173	30 587	
Province de Québec	4,250	1 ^{er} décembre 2043	CAD	5 000	4 798	4 886	
Province de Québec	4,400	1 ^{er} décembre 2055	CAD	11 000	10 693	10 689	

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

Fonds diversifié de revenu CC&L

Inventaire du portefeuille (non audité)

Au 30 juin 2026

	Taux d'intérêt nominal/ rendement (%)	Date d'échéance		Nombre d'actions/ valeur nominale	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)
Province de Québec	4,450	1 ^{er} septembre 2034	CAD	20 000	21 222	21 161	
Province de Québec	5,000	1 ^{er} décembre 2041	CAD	105 000	113 522	112 877	
Province de Québec	5,000	1 ^{er} décembre 2038	CAD	52 000	56 200	56 552	
Province de Québec	5,750	1 ^{er} décembre 2036	CAD	24 000	27 951	27 737	
Province de la Saskatchewan	3,900	2 juin 2045	CAD	22 000	20 474	20 490	
Province de la Saskatchewan	4,100	2 juin 2036	CAD	17 000	16 996	17 455	
South Coast British Columbia Transportation Authority	3,850	1 ^{er} décembre 2035	CAD	7 000	6 954	6 994	
Total – Obligations émises ou garanties par les provinces					1 207 801	1 208 848	7,71
Obligations émises ou garanties par les municipalités (31 décembre 2025 : 0,64 %)							
Ville de Calgary	4,200	1 ^{er} juin 2034	CAD	11 000	11 128	11 407	
Ville de Montréal	3,500	1 ^{er} décembre 2038	CAD	11 000	10 072	10 213	
Ville de Montréal	3,900	1 ^{er} septembre 2034	CAD	10 000	10 013	10 110	
Ville de Montréal	4,100	1 ^{er} décembre 2034	CAD	4 000	4 014	4 094	
Ville d'Ottawa	4,450	4 juin 2033	CAD	10 000	9 996	10 563	
Ville d'Ottawa	4,600	2 décembre 2045	CAD	2 000	1 999	1 995	
Ville de St. John's (Terre-Neuve)	2,916	3 septembre 2040	CAD	4 000	3 110	3 336	
Ville de Toronto	3,500	2 juin 2036	CAD	33 000	32 262	31 945	
Ville de Toronto	4,800	24 juin 2056	CAD	4 000	3 976	4 055	
Municipalité régionale de Peel	4,250	2 décembre 2033	CAD	14 000	13 980	14 618	
Municipalité régionale de York	4,050	1 ^{er} mai 2034	CAD	21 000	20 810	21 578	
Municipalité régionale de York	4,150	2 juin 2036	CAD	4 000	3 991	4 081	
Municipalité régionale de York	4,450	8 décembre 2033	CAD	3 000	2 995	3 171	
Ville de Montréal	3,900	1 ^{er} septembre 2035	CAD	11 000	11 059	11 021	
Total – Obligations émises ou garanties par les municipalités					139 405	142 187	0,91
Obligations émises ou garanties par les sociétés (31 décembre 2025 : 25,75 %)							
407 International Inc., remb. par antic.	4,220	14 février 2028	CAD	10 000	9 980	10 141	
407 International Inc., remb. par antic.	4,450	14 août 2031	CAD	11 000	11 104	11 293	
Air Lease Corp., remb. par antic.	5,400	1 ^{er} juin 2028	CAD	2 000	2 081	2 064	
Allied Properties REIT, remb. par antic.	3,095	6 février 2032	CAD	12 000	11 008	11 025	
Allied Properties REIT, remb. par antic.	4,808	24 février 2029	CAD	19 000	19 127	19 307	
Allied Properties REIT, remb. par antic.	5,534	26 septembre 2028	CAD	18 000	18 168	18 551	
Allied Properties REIT, remb. par antic., série D	3,394	15 août 2029	CAD	1 000	939	975	
Allied Properties REIT, remb. par antic., série F	3,117	21 février 2030	CAD	11 000	10 374	10 542	
Allied Properties REIT, remb. par antic., série N	4,667	25 septembre 2031	CAD	10 000	10 021	9 961	
Alphabet Inc., remb. par antic.	4,000	15 mai 2033	CAD	1 000	1 014	1 015	
Alphabet Inc., remb. par antic.	4,350	15 mai 2036	CAD	6 000	5 980	6 111	
Amazon.com Inc., remb. par antic.	4,000	12 juin 2033	CAD	23 000	23 076	23 149	
Amazon.com Inc., remb. par antic.	5,000	12 juin 2056	CAD	5 000	4 978	5 043	
ARC Resources Ltd., remb. par antic.	3,465	10 mars 2031	CAD	22 000	20 872	21 893	
ARC Resources Ltd., remb. par antic.	4,409	17 juin 2032	CAD	22 000	22 006	22 790	
Athene Global Funding	4,091	23 mai 2030	CAD	17 000	16 974	17 025	
Athene Global Funding	4,609	19 septembre 2035	CAD	3 000	3 000	2 958	
Groupe AtkinsRéalis inc., remb. par antic., série 9	4,411	15 juin 2031	CAD	4 000	3 999	4 076	
Avenue Living (2014) L.P., remb. par antic.	5,109	12 mai 2030	CAD	25 000	25 000	25 216	
Avenue Living (2014) L.P., série C	4,653	17 juillet 2029	CAD	10 000	10 000	9 996	
Bank of America Corp., taux variable, remb. par antic.	3,198	15 septembre 2027	CAD	80 000	80 314	80 064	
La Banque de Nouvelle-Écosse, taux variable, remb. par antic.	3,575	1 ^{er} mai 2030	CAD	50 000	50 000	50 140	
Bell Canada, remb. par antic.	2,900	12 août 2026	CAD	30 000	29 917	30 003	
Bell Canada, remb. par antic.	5,150	14 novembre 2028	CAD	1 000	1 052	1 039	
Bell Canada, remb. par antic.	5,850	10 novembre 2032	CAD	32 000	34 738	35 008	
Bell Canada, remb. par antic., série M-65	4,300	14 mars 2033	CAD	40 000	40 036	40 322	
Bird Construction Inc., remb. par antic.	4,397	1er juin 2031	CAD	4 000	4 000	4 041	
BMW Canada Inc., série AJ	3,540	4 février 2030	CAD	5 000	5 000	4 984	
BNP Paribas SA, taux variable, remb. par antic.	4,487	3 septembre 2035	CAD	4 000	4 000	4 050	
BPCE SA, taux variable, remb. par antic.	4,680	15 avril 2036	CAD	16 000	16 008	16 188	
British Columbia Investment Management Corp.	4,000	2 juin 2035	CAD	33 000	32 704	33 671	
British Columbia Investment Management Corp.	4,900	2 juin 2033	CAD	13 000	13 905	14 122	
British Columbia Investment Management Corp., série 4	3,250	2 juin 2031	CAD	28 000	27 911	28 015	
Brookfield Infrastructure Finance ULC, remb. par antic.	5,439	25 avril 2034	CAD	4 000	4 239	4 289	
Brookfield Infrastructure Finance ULC, remb. par antic.	5,710	27 juillet 2030	CAD	12 000	12 743	12 852	
Brookfield Infrastructure Finance ULC, remb. par antic.	5,980	14 février 2033	CAD	6 000	6 602	6 595	

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

Fonds diversifié de revenu CC&L

Inventaire du portefeuille (non audité)

Au 30 juin 2026

	Taux d'intérêt nominal/ rendement (%)	Date d'échéance		Nombre d'actions/ valeur nominale	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)
Brookfield Renewable Partners ULC, remb. par antic.	4,250	15 janvier 2029	CAD	20 000	19 492	20 339	
Brookfield Renewable Partners ULC, remb. par antic., série 18	4,959	20 octobre 2034	CAD	4 000	4 024	4 172	
Brookfield Renewable Partners ULC, taux variable, obligations convertibles, remb. par antic.	5,450	12 mars 2055	CAD	3 000	2 997	3 024	
BX Trust, taux variable, série 25-PURE3X, cat. A	4,040	15 novembre 2027	CAD	45 000	45 000	45 095	
Banque Canadienne Impériale de Commerce, remb. par antic.	5,500	14 janvier 2028	CAD	2 000	2 097	2 066	
Banque Canadienne Impériale de Commerce, taux variable, remb. par antic.	3,260	30 juin 2029	CAD	115 000	115 146	115 310	
Banque Canadienne Impériale de Commerce, taux variable, remb. par antic.	7,150	28 juillet 2082	CAD	20 000	20 680	20 626	
Canadian Natural Resources Ltd.	3,300	8 décembre 2028	CAD	15 000	15 033	14 968	
Canadian Natural Resources Ltd., remb. par antic.	4,550	8 février 2036	CAD	2 000	1 994	2 022	
Banque canadienne de l'Ouest	4,271	8 février 2027	CAD	18 000	18 000	18 171	
Capital Power Corp., remb. par antic.	4,831	16 septembre 2031	CAD	1 000	1 011	1 038	
Capital Power Corp., remb. par antic.	5,973	25 janvier 2034	CAD	5 000	5 458	5 501	
Capital Power Corp., remb. par antic., série 9	4,231	14 janvier 2033	CAD	24 000	23 830	23 977	
CDP Financière Inc.	3,650	2 juin 2035	CAD	11 000	10 952	10 927	
CDP Financière Inc.	4,200	2 décembre 2030	CAD	49 000	50 332	51 022	
Cenovus Energy Inc., remb. par antic.	3,500	7 février 2028	CAD	80 000	80 175	80 153	
Cenovus Energy Inc., remb. par antic.	4,250	20 mars 2033	CAD	23 000	23 129	23 250	
Central 1 Credit Union, taux variable	3,146	20 août 2027	CAD	50 000	50 066	50 054	
CHIP Mortgage Trust	4,244	28 janvier 2030	CAD	27 000	27 000	27 429	
CHIP Mortgage Trust, remb. par antic.	6,069	14 novembre 2048	CAD	10 000	10 526	10 503	
Coastal GasLink Pipeline L.P., série B	4,868	30 juin 2045	CAD	2 000	2 000	1 989	
Cogeco Communications inc., remb. par antic.	2,991	22 septembre 2031	CAD	7 000	6 534	6 686	
Cogeco Communications inc., remb. par antic.	5,299	16 février 2033	CAD	6 000	6 309	6 326	
Corebridge Global Funding, série 1	3,837	15 janvier 2031	CAD	2 000	2 000	2 002	
Crédit Agricole SA, taux variable, remb. par antic.	4,186	15 octobre 2035	CAD	12 000	11 908	12 000	
Société financière Definity, remb. par antic.	3,709	12 septembre 2030	CAD	8 000	8 000	8 000	
Fiducie de placement immobilier industriel Dream, remb. par antic.	4,287	3 juillet 2030	CAD	4 000	4 000	4 058	
Fiducie de placement immobilier industriel Dream, remb. par antic.	5,383	22 mars 2028	CAD	21 000	21 699	21 670	
Fiducie de placement immobilier industriel Dream, série H	4,150	22 avril 2031	CAD	2 000	2 000	2 012	
Dream Summit Industrial L.P., remb. par antic.	4,173	18 septembre 2030	CAD	5 000	5 000	5 045	
Dream Summit Industrial L.P., remb. par antic.	4,507	12 février 2031	CAD	8 000	7 994	8 172	
Dream Summit Industrial L.P., remb. par antic.	5,111	12 février 2029	CAD	12 000	12 358	12 431	
Dream Summit Industrial L.P., série I	3,959	10 avril 2029	CAD	7 000	7 000	7 052	
Électricité de France SA, remb. par antic.	5,379	17 mai 2034	CAD	4 000	4 189	4 249	
Électricité de France SA, remb. par antic.	5,777	17 mai 2054	CAD	2 000	2 012	2 099	
Enbridge Inc., taux variable, remb. par antic.	5,375	27 septembre 2077	CAD	100 000	96 425	101 714	
Enbridge Inc., taux variable, obligations convertibles, remb. par antic.	5,150	17 décembre 2055	CAD	10 000	10 000	10 053	
Enbridge Inc., taux variable, obligations convertibles, remb. par antic.	8,495	15 janvier 2084	CAD	13 000	13 411	14 174	
Enbridge Inc., taux variable, obligations convertibles, remb. par antic.	8,747	15 janvier 2084	CAD	2 000	2 347	2 421	
Equinix Canada Financing Ltd., remb. par antic.	4,000	15 novembre 2032	CAD	12 000	11 759	11 862	
Banque Équitable	3,920	24 septembre 2026	CAD	70 000	70 206	70 156	
Exchange Income Corp., remb. par antic.	4,324	13 mars 2031	CAD	20 000	19 975	20 074	
Fair Hydro Trust, remb. par antic.	3,357	15 mai 2033	CAD	25 000	23 514	24 539	
Fair Hydro Trust, remb. par antic., série 2	3,520	15 mai 2038	CAD	6 000	5 717	5 632	
Banque Fairstone du Canada	3,618	23 février 2029	CAD	31 000	31 000	30 761	
Banque Fairstone du Canada	3,937	18 septembre 2028	CAD	6 000	6 000	6 012	
Le Fonds de placement immobilier First Capital, remb. par antic.	3,447	1 ^{er} mars 2028	CAD	1 000	886	1 002	
Le Fonds de placement immobilier First Capital, remb. par antic.	5,455	12 juin 2032	CAD	3 000	3 129	3 199	
Le Fonds de placement immobilier First Capital, remb. par antic.	5,572	1 ^{er} mars 2031	CAD	10 000	10 127	10 686	
Le Fonds de placement immobilier First Capital, remb. par antic., série D	4,513	3 juin 2030	CAD	2 000	2 000	2 050	
Le Fonds de placement immobilier First Capital, remb. par antic., série E	4,832	13 juin 2033	CAD	1 000	1 019	1 031	
First National Financial Corp.	4,288	23 octobre 2028	CAD	4 000	4 000	4 044	
Compagnie Crédit Ford du Canada	4,398	9 avril 2029	CAD	15 000	15 011	15 096	

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

Fonds diversifié de revenu CC&L

Inventaire du portefeuille (non audité)

Au 30 juin 2026

	Taux d'intérêt nominal/ rendement (%)	Date d'échéance		Nombre d'actions/ valeur nominale	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)
Compagnie Crédit Ford du Canada	4,613	13 septembre 2027	CAD	5 000	4 989	5 058	
Compagnie Crédit Ford du Canada, remb. par antic.	4,819	11 septembre 2028	CAD	20 000	20 220	20 366	
Compagnie Crédit Ford du Canada, remb. par antic.	4,916	9 janvier 2031	CAD	10 000	10 081	10 153	
Compagnie Crédit Ford du Canada, remb. par antic.	5,242	23 mai 2028	CAD	14 000	14 120	14 341	
Compagnie Crédit Ford du Canada, remb. par antic.	5,441	9 février 2029	CAD	6 000	6 193	6 193	
Compagnie Crédit Ford du Canada, remb. par antic.	5,582	23 mai 2031	CAD	9 000	9 290	9 371	
Compagnie Crédit Ford du Canada, remb. par antic.	5,668	20 février 2030	CAD	4 000	4 141	4 168	
Compagnie Crédit Ford du Canada, remb. par antic.	6,382	10 novembre 2028	CAD	9 000	9 513	9 461	
Fortified Trust, série A	1,964	23 octobre 2026	CAD	40 000	39 399	39 920	
GC Crédit-Bail Québec Inc. série 1	4,611	27 mai 2029	CAD	40 000	40 000	40 210	
Financière General Motors du Canada Ltée	5,100	14 juillet 2028	CAD	8 000	8 334	8 259	
Genworth MI Canada Inc., remb. par antic.	2,955	1 ^{er} mars 2027	CAD	35 000	35 023	34 991	
Gibson Energy Inc., remb. par antic.	2,850	14 juillet 2027	CAD	30 000	29 425	29 910	
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	3,630	13 mars 2028	CAD	1 000	998	1 004	
Les Vêtements de Sport Gildan Inc., remb. par antic.	4,149	22 novembre 2030	CAD	5 000	4 999	5 070	
Les Vêtements de Sport Gildan Inc., remb. par antic.	4,362	22 novembre 2029	CAD	5 000	5 027	5 107	
Glencore Finance (Canada) Ltd., remb. par antic.	4,045	10 octobre 2032	CAD	10 000	10 000	9 966	
Glencore Funding LLC, remb. par antic.	4,000	28 juillet 2031	CAD	11 000	10 989	11 027	
GO Residential Operating LLC	4,534	13 février 2029	CAD	13 000	13 000	12 955	
Goldman Sachs Group Inc. (The), taux variable, remb. par antic.	3,641	5 mars 2032	CAD	4 000	4 000	3 967	
Granite REIT Holdings L.P., remb. par antic.	4,348	4 octobre 2031	CAD	13 000	12 979	13 162	
Autorité aéroportuaire du Grand Toronto, remb. par antic., série 00-1	7,050	12 juin 2030	CAD	12 000	17 228	13 541	
Autorité aéroportuaire du Grand Toronto, remb. par antic., série 19-2	2,750	17 octobre 2039	CAD	1 000	804	842	
Great-West Lifeco Inc., taux variable, remb. par antic., série 1	3,600	31 décembre 2081	CAD	20 000	19 675	19 675	
Fonds de placement immobilier H&R, remb. par antic., série T	5,457	28 février 2029	CAD	7 000	7 034	7 276	
Hyundai Capital Canada Inc., remb. par antic., série G	4,583	24 juillet 2029	CAD	2 000	2 056	2 060	
INFINITY FIRST L.P., remb. par antic., série 26-1, cat. B	5,374	15 novembre 2059	CAD	25 000	25 000	25 107	
Inter Pipeline Ltd., remb. par antic.	5,760	17 février 2028	CAD	1 000	1 027	1 035	
Inter Pipeline Ltd., remb. par antic.	6,380	17 février 2033	CAD	10 000	11 167	11 139	
Inter Pipeline Ltd., remb. par antic., série 14	5,849	18 mai 2032	CAD	6 000	6 504	6 497	
Inter Pipeline Ltd., remb. par antic., série 19	4,651	13 février 2036	CAD	1 000	1 000	997	
Inter Pipeline Ltd., taux variable, remb. par antic., série 19-A	6,875	26 mars 2079	CAD	10 000	10 541	10 553	
Banque Manuvie du Canada, remb. par antic.	3,951	20 mai 2031	CAD	4 000	4 000	4 041	
Banque Manuvie du Canada, taux variable	3,044	21 août 2028	CAD	25 000	25 000	25 021	
Société Financière Manuvie, taux variable, remb. par antic.	4,064	6 décembre 2034	CAD	1 000	1 008	1 011	
Société Financière Manuvie, taux variable, remb. par antic.	5,054	23 février 2034	CAD	3 000	3 097	3 112	
MCAP Commercial L.P., remb. par antic.	4,299	4 mars 2031	CAD	24 000	24 000	23 904	
Mini Mall Storage Properties Trust, remb. par antic., série B	4,751	1 ^{er} décembre 2030	CAD	7 000	6 996	6 978	
Mini Mall Storage Properties Trust, remb. par antic., série D	5,034	30 juillet 2031	CAD	11 000	11 017	11 010	
Mini Mall Storage Properties Trust, série A	4,284	1 ^{er} décembre 2028	CAD	26 000	26 000	25 923	
Mini Mall Storage Properties Trust, série C	4,161	30 janvier 2028	CAD	40 000	40 034	40 005	
Morgan Stanley, taux variable, remb. par antic.	1,779	4 août 2027	CAD	70 000	69 034	69 942	
Morguard Corp., série J	4,307	18 juin 2029	CAD	9 000	9 000	9 043	
Banque Nationale du Canada	2,237	4 novembre 2026	CAD	220 000	209 130	219 679	
Banque Nationale du Canada, taux variable, remb. par antic.	3,635	13 avril 2030	CAD	4 000	4 000	4 018	
Banque Nationale du Canada, taux variable, remb. par antic.	4,260	15 février 2035	CAD	2 000	2 016	2 030	
NextEra Energy Capital Holdings Inc.	3,830	12 juin 2030	CAD	2 000	2 001	2 014	
NextEra Energy Capital Holdings Inc., remb. par antic.	4,850	30 avril 2031	CAD	10 000	10 546	10 465	
Nexus Industrial REIT, série A	4,236	14 avril 2029	CAD	6 000	6 000	6 044	
Nexus Industrial REIT, série B	4,641	14 avril 2031	CAD	5 000	5 000	5 057	
North West Redwater Partnership / NWR Financing Co. Ltd., remb. par antic., série M	2,000	1 ^{er} décembre 2026	CAD	50 000	49 203	49 857	
North West Redwater Partnership / NWR Financing Co. Ltd., remb. par antic., série N	2,800	1 ^{er} juin 2031	CAD	2 000	1 804	1 926	
Northern Courier Pipeline L.P., à fonds d'amortissement	3,365	30 juin 2042	CAD	13 036	13 036	12 410	
NorthRiver Midstream Pipestone L.P. / NRM Pipestone Finance L.P., à fonds d'amortissement, série A	4,866	10 mars 2039	CAD	5 849	5 849	5 770	
NorthRiver Midstream Pipestone L.P. / NRM Pipestone Finance L.P., à fonds d'amortissement, série B	4,861	10 mars 2039	CAD	7 717	7 717	7 610	
Northwestern Hydro Acquisition Co. II L.P., série 1	3,877	31 décembre 2036	CAD	29 000	29 632	26 167	
Nova Scotia Power Inc.	5,670	14 novembre 2035	CAD	1 000	1 103	1 090	
Nova Scotia Power Inc.	6,950	25 août 2033	CAD	3 000	3 449	3 470	
Nova Scotia Power Inc., remb. par antic.	3,612	1 ^{er} mai 2045	CAD	1 000	817	831	

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

Fonds diversifié de revenu CC&L

Inventaire du portefeuille (non audité)

Au 30 juin 2026

	Taux d'intérêt nominal/ rendement (%)	Date d'échéance		Nombre d'actions/ valeur nominale	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)
Nova Scotia Power Inc., remb. par antic.	3,947	17 avril 2031	CAD	3 000	3 000	3 021	
Nova Scotia Power Inc., remb. par antic.	4,500	20 juillet 2043	CAD	3 000	2 791	2 841	
Nova Scotia Power Inc., remb. par antic.	4,951	15 novembre 2032	CAD	36 000	35 878	37 600	
Corporation immobilière OMERS, remb. par antic., série 9	3,244	4 octobre 2027	CAD	74 000	74 182	74 200	
Ontario Teachers' Finance Trust	4,000	2 juin 2036	CAD	19 000	18 974	19 181	
Ontario Teachers' Finance Trust	4,300	2 juin 2034	CAD	26 000	26 425	27 165	
Ontario Teachers' Finance Trust	4,450	2 juin 2032	CAD	12 000	12 245	12 673	
Pacific Life Global Funding II, taux variable	2,997	1 ^{er} février 2027	CAD	60 000	60 079	60 054	
Primaris REIT, remb. par antic.	3,845	9 octobre 2030	CAD	3 000	3 000	2 986	
FPI RioCan, remb. par antic.	4,623	3 octobre 2031	CAD	3 000	3 011	3 066	
FPI RioCan, remb. par antic.	4,628	1 ^{er} mai 2029	CAD	3 000	2 991	3 076	
FPI RioCan, remb. par antic.	5,455	1 ^{er} mars 2031	CAD	3 000	3 086	3 177	
FPI RioCan, remb. par antic.	5,470	1 ^{er} mars 2030	CAD	3 000	3 131	3 159	
FPI RioCan, remb. par antic., série AC	2,361	10 mars 2027	CAD	50 000	49 640	49 784	
FPI RioCan, taux variable	3,199	1 ^{er} mars 2027	CAD	50 000	50 000	50 036	
Rogers Communications Inc.	6,110	25 août 2040	CAD	4 000	4 401	4 428	
Rogers Communications Inc., remb. par antic.	3,250	1 ^{er} mai 2029	CAD	1 000	973	994	
Rogers Communications Inc., taux variable, remb. par antic.	5,000	17 décembre 2081	CAD	41 000	41 042	41 207	
Banque Royale du Canada	5,235	2 novembre 2026	CAD	100 000	102 905	100 842	
Banque Royale du Canada, taux variable, remb. par antic.	2,140	3 novembre 2031	CAD	200 000	189 109	199 522	
Banque Royale du Canada, taux variable, remb. par antic.	3,831	27 mars 2030	CAD	5 000	5 000	5 050	
Banque Royale du Canada, taux variable, remb. par antic., série 31	4,140	5 mai 2036	CAD	16 000	15 966	16 111	
Métaux Russel Inc., remb. par antic.	4,423	28 mars 2030	CAD	8 000	8 000	8 091	
Sea To Sky Highway Investment L.P., à fonds d'amortissement, remb. par antic., série A	2,629	31 août 2030	CAD	5 615	5 622	5 511	
SmartCentres REIT	5,162	1 ^{er} août 2030	CAD	9 000	9 194	9 365	
SmartCentres REIT, remb. par antic., série AD	4,318	12 juin 2032	CAD	3 000	2 975	2 988	
SmartCentres REIT, remb. par antic., série V	3,192	11 juin 2027	CAD	2 000	1 835	2 001	
SmartStop OP L.P.	3,907	16 juin 2028	CAD	20 000	20 000	20 144	
Financière Sun Life inc., taux variable, remb. par antic.,	2,460	18 novembre 2031	CAD	220 000	209 265	219 701	
Financière Sun Life inc., taux variable, remb. par antic., série 206	4,210	22 juin 2038	CAD	5 000	5 000	5 015	
Financière Sun Life inc., taux variable, remb. par antic., série 21-1	5,614	30 juin 2081	CAD	20 000	19 650	19 825	
TELUS Corp., remb. par antic.	3,625	1 ^{er} mars 2028	CAD	1 000	968	1 005	
TELUS Corp., remb. par antic.	4,650	13 août 2031	CAD	8 000	8 191	8 287	
TELUS Corp., remb. par antic.	4,800	15 décembre 2028	CAD	3 000	3 111	3 093	
TELUS Corp., remb. par antic.	4,950	18 février 2031	CAD	4 000	4 173	4 190	
TELUS Corp., remb. par antic.	5,000	13 septembre 2029	CAD	8 000	8 351	8 327	
TELUS Corp., remb. par antic.	5,100	15 février 2034	CAD	1 000	1 048	1 053	
TELUS Corp., remb. par antic.	5,250	15 novembre 2032	CAD	5 000	5 254	5 313	
TELUS Corp., remb. par antic.	5,750	8 septembre 2033	CAD	10 000	10 801	10 917	
La Banque Toronto-Dominion	5,423	10 juillet 2026	CAD	130 000	131 776	130 118	
La Banque Toronto-Dominion, taux variable, remb. par antic.	7,283	31 octobre 2082	CAD	30 000	31 295	31 238	
La Banque Toronto-Dominion, taux variable, remb. par antic., série 1	3,600	31 octobre 2081	CAD	30 000	29 850	29 789	
Toyota Crédit Canada Inc., taux variable	3,066	20 novembre 2028	CAD	30 000	30 000	30 042	
TransCanada PipeLines Ltd., remb. par antic.	5,200	15 février 2056	CAD	16 000	16 000	16 080	
TransCanada Trust, taux variable, remb. par antic., série 2017-A	4,650	28 mai 2077	CAD	90 000	90 086	90 684	
Veren Inc., remb. par antic.	4,968	21 juin 2029	CAD	2 000	2 091	2 074	
Vidéotron Ltée, remb. par antic.	3,125	15 janvier 2031	CAD	12 000	11 619	11 673	
Vidéotron Ltée, remb. par antic.	3,625	15 juin 2028	CAD	27 000	26 498	27 002	
Vidéotron Ltée, remb. par antic.	4,650	15 juillet 2029	CAD	2 000	1 999	2 062	
Vidéotron Ltée, remb. par antic., série 3	3,950	15 juillet 2032	CAD	8 000	7 988	7 924	
Crédit VW Canada Inc.	3,390	20 novembre 2028	CAD	5 000	4 956	4 987	
Crédit VW Canada Inc., taux variable	3,345	20 novembre 2028	CAD	39 000	39 000	39 166	
Whitecap Resources Inc., remb. par antic.	4,382	1 ^{er} novembre 2029	CAD	2 000	2 056	2 041	
WSP Global Inc., remb. par antic.	4,003	22 janvier 2032	CAD	2 000	2 000	1 999	
WTH Car Rental ULC, à fonds d'amortissement, série 25-A	3,787	20 mars 2029	CAD	20 000	20 000	20 141	
Total – Obligations émises ou garanties par les sociétés					3 993 067	4 040 286	25,74

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

Fonds diversifié de revenu CC&L

Inventaire du portefeuille (non audité)

Au 30 juin 2026

	Taux d'intérêt nominal/ rendement (%)	Date d'échéance		Nombre d'actions/ valeur nominale	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)
Titres adossés à des actifs (31 décembre 2025 : 3,49 %)							
BINOM Securitization Trust, remb. par antic., série 23-CDN1, cat. A	4,560	15 juin 2027	CAD	13 768	13 404	13 845	
BX Trust, taux variable, série 26-PURE4X, cat. A	4,006	15 avril 2043	CAD	35 000	35 000	34 917	
Canadian Commercial Mortgage Origination Trust 5, remb. par antic., série 22-5, cat. A	3,320	12 novembre 2026	CAD	9 429	8 951	9 420	
Canadian Commercial Mortgage Origination Trust, remb. par antic., série 24-6, cat. A	4,811	14 mai 2029	CAD	19 489	19 672	19 772	
Canvas Cards Trust, série A	3,601	15 juin 2028	CAD	10 000	10 000	10 044	
Canvas Cards Trust, série B	4,321	15 juin 2028	CAD	15 000	15 000	15 079	
Canvas Cards Trust, série C	5,871	15 juin 2028	CAD	35 000	35 000	35 172	
CARDS II Trust, série B	4,444	15 juin 2029	CAD	10 000	10 000	10 101	
CARDS II Trust, série C	5,813	15 juin 2029	CAD	45 000	45 000	45 627	
Classic RMBS Trust, remb. par antic., série 22-1, cat. A	2,630	15 août 2052	CAD	454	454	454	
Classic RMBS Trust, remb. par antic., série 26-1, cat. A	3,777	15 avril 2031	CAD	33 941	33 941	34 048	
Eagle Credit Card Trust, série C	7,364	17 juin 2028	CAD	20 000	20 000	20 939	
Eagle Credit Card Trust, série C	6,069	17 juin 2030	CAD	20 000	20 000	20 434	
eStructure Issuer L.P., remb. par antic., série 25-1, cat. A2	5,894	20 juillet 2055	CAD	40 000	40 000	40 167	
Fiducie de titrisation automobile Ford II, remb. par antic., série 24-B, cat. B	4,243	15 décembre 2030	CAD	23 000	23 000	23 140	
Glacier Credit Card Trust	4,728	20 septembre 2030	CAD	20 000	20 000	20 263	
Glacier Credit Card Trust, série 1	4,242	20 septembre 2029	CAD	13 000	13 000	12 964	
Glacier Credit Card Trust, série 2024	5,588	20 septembre 2029	CAD	21 000	21 000	21 090	
GMF Canada Leasing Trust, remb. par antic., série 25-1, cat. B	3,843	21 mai 2030	CAD	30 000	30 000	30 034	
Lakeview Residential Mortgage Funding L.P., remb. par antic., série 25-1, cat. A	4,300	22 août 2055	CAD	18 878	18 840	18 924	
Real Estate Asset Liquidity Trust, remb. par antic., série 24-RONA, cat. A	6,264	12 décembre 2029	CAD	39 355	39 354	39 533	
Real Estate Asset Liquidity Trust, remb. par antic., série 25-1, cat. A1	3,930	12 octobre 2029	CAD	20 668	20 659	20 713	
Total – Titres adossés à des créances hypothécaires					492 275	496 680	3,17
Total – Titres à revenu fixe					7 063 977	7 117 799	45,37
Total des placements (avant déduction des coûts de transaction)					12 945 774	15 854 034	101,05
Commissions de courtage intégrées (note 3)					(3 145)		
Total des placements					12 942 629	15 854 034	101,05
Plus-value latente des contrats à terme normalisés (Annexe 1)						240	–
Moins-value latente des contrats à terme normalisés (Annexe 1)						(320)	–
Autres actifs, moins les passifs						(165 117)	(1,05)
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables						15 688 837	100,00

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

Fonds diversifié de revenu CC&L

Contrats à terme normalisés (Annexe 1) (non audité)

Au 30 juin 2026

Description	Date d'échéance	Nombre de contrats	Juste valeur (\$)	Plus-value (moins-value) latente (\$)
Obligations du Gouvernement du Canada à 2 ans	18 septembre 2026	2	210 620	240
			210 620	240
Obligations du Gouvernement du Canada à 5 ans	18 septembre 2026	(1)	(113 100)	(320)
			(113 100)	(320)

Fonds diversifié de revenu CC&L

Notes annexes – Renseignements propres au Fonds

30 juin 2026 et 2025 (non audité)

Il est conseillé de lire les présentes notes propres au Fonds en parallèle avec les notes annexes des états financiers, qui font partie intégrante des présents états financiers. Les présentes notes propres au Fonds peuvent être liées aux notes annexes par le numéro de la note correspondante. Comme elles complètent les notes annexes, il n'y a pas nécessairement de note propre au Fonds correspondante pour chacune des notes annexes.

Entité publiante et objectif de placement (note 1)

Le Fonds diversifié de revenu CC&L (le « Fonds diversifié de revenu » ou le « Fonds ») a été établi en vertu d'une déclaration de fiducie datée du 1^{er} janvier 2006 et a commencé ses activités le 30 janvier 2006. Le Fonds est une fiducie de fonds commun de placement à capital variable constituée sous le régime des lois de la province de la Colombie-Britannique. L'adresse de son siège social est le 800-1090 West Pender Street, Vancouver (Colombie-Britannique) V6E 0E3.

La Compagnie Trust CIBC Mellon est le fiduciaire et le dépositaire du Fonds.

Le Fonds a pour objectif d'offrir aux investisseurs une modeste possibilité de croissance du capital à long terme, avec de faibles écarts de rendement d'un exercice à l'autre. Il est très diversifié et comprend divers types de titres à revenu fixe et de titres de capitaux propres afin d'augmenter la stabilité.

Juste valeur des instruments financiers (note 5)

Classement des placements selon la hiérarchie des justes valeurs

Les tableaux ci-dessous présentent le classement des instruments financiers du Fonds évalués à la juste valeur à la date de clôture. Les montants sont établis selon les valeurs comptabilisées dans l'état de la situation financière.

Au 30 juin 2026 :

Actifs à la juste valeur	Niveau 1 (\$)	Niveau 2 (\$)	Niveau 3 (\$)	Total (\$)
Placements à court terme	—	378 799	—	378 799
Titres adossés à des actifs	—	496 680	—	496 680
Obligations	—	6 621 119	—	6 621 119
Actions canadiennes	4 209 583	—	—	4 209 583
Actions américaines	2 699 884	—	—	2 699 884
Actions étrangères	1 447 969	—	—	1 447 969
Contrats à terme normalisés	240	—	—	240
	8 357 676	7 496 598	—	15 854 274
Passifs à la juste valeur	Niveau 1 (\$)	Niveau 2 (\$)	Niveau 3 (\$)	Total (\$)
Contrats à terme normalisés	(320)	—	—	(320)
	(320)	—	—	(320)

Fonds diversifié de revenu CC&L

Notes annexes – Renseignements propres au Fonds

30 juin 2026 et 2025 (non audité)

Au 31 décembre 2025 :

Actifs à la juste valeur	Niveau 1 (\$)	Niveau 2 (\$)	Niveau 3 (\$)	Total (\$)
Placements à court terme	—	24 890	—	24 890
Titres adossés à des actifs	—	558 568	—	558 568
Obligations	—	7 017 997	—	7 017 997
Actions canadiennes	4 196 216	—	—	4 196 216
Actions américaines	2 870 743	—	—	2 870 743
Actions étrangères	1 243 609	—	—	1 243 609
	8 310 568	7 601 455	—	15 912 023

Il n'y a eu aucun transfert d'actifs financiers entre les niveaux 1, 2 et 3 pour la période close le 30 juin 2026 et l'exercice clos le 31 décembre 2025. Toutes les évaluations de la juste valeur ci-dessus sont récurrentes.

Parts rachetables du Fonds (note 6)

Les parts rachetables du Fonds sont offertes au public par voie de prospectus.

Le Fonds n'est soumis à aucune restriction ni exigence particulière en matière de capital en ce qui concerne la souscription et le rachat de parts. Conformément à sa politique de gestion des risques énoncée à la note 10 et à ses objectifs, le Fonds vise à investir les souscriptions reçues dans des placements appropriés, tout en maintenant une liquidité suffisante pour les rachats. La liquidité est maintenue par la cession de titres négociables au besoin.

Le Fonds offre actuellement des parts des séries suivantes :

- Série A : Les parts de série A sont proposées à tous les investisseurs qui les acquièrent par l'intermédiaire d'un courtier et qui investissent le montant minimal.
- Série F : Les parts de série F sont proposées à tous les investisseurs qui participent à un programme sur honoraires par l'intermédiaire de leur courtier, lequel a signé une convention relative à la série F avec CC&L, et qui investissent le montant minimal.
- Série I : Les parts de série I sont destinées aux investisseurs qui désirent payer directement les frais au gestionnaire. Elles sont proposées aux investisseurs institutionnels et autres grands investisseurs qui, suivant le gestionnaire, investissent un million de dollars ou le montant moins élevé autorisé par le gestionnaire. Les parts de série I sont offertes aux investisseurs qui les achètent par l'intermédiaire de leur courtier, investissent le montant indiqué ci-dessus, paient directement les frais au gestionnaire, ont conclu une convention avec leur courtier prévoyant le règlement des frais à celui-ci et ont accepté que le règlement des frais du gestionnaire et des frais du courtier soit effectué au moyen d'un rachat de parts.
- Série O : Les parts de série O sont proposées aux investisseurs qui les achètent par l'intermédiaire de leur courtier, qui ont conclu une convention avec leur courtier concernant le paiement des frais au moyen du rachat de parts et qui investissent le montant minimal.
- Série Arbour : Les parts de série Arbour sont proposées aux investisseurs qui les achètent par l'intermédiaire de représentants inscrits auprès de l'organisme de réglementation des valeurs mobilières compétent, choisis par le gestionnaire, et qui investissent le montant minimal.
- Série Réserve : Les parts de série Réserve sont proposées aux investisseurs qui les achètent par l'intermédiaire de représentants d'Équité Associés Inc. inscrits auprès de l'organisme de réglementation des valeurs mobilières compétent et qui investissent le montant minimal. Les parts de série Réserve peuvent aussi être proposées par le gestionnaire, à son gré, à d'autres courtiers autorisés.

Fonds diversifié de revenu CC&L

Notes annexes – Renseignements propres au Fonds

30 juin 2026 et 2025 (non audité)

Pour la période close le 30 juin 2026 et l'exercice clos le 31 décembre 2025, les changements aux parts en circulation ont été les suivants :

	Solde à l'ouverture de la période	Parts rachetables émises	Parts rachetables réinvesties	Parts rachetables rachetées	Solde à la clôture de la période
2026					
Série A	718 400	3 162	1 795	(76 805)	646 553
Série F	89 283	—	327	(3 475)	86 135
Série O	211 171	2 551	800	(1 502)	213 020
Série Réserve	59 753	35	159	(1 899)	58 048
Série Arbour	8 440	—	35	(335)	8 141
2025					
Série A	825 230	20 782	24 685	(152 297)	718 400
Série F	100 527	375	3 997	(15 616)	89 283
Série O	214 193	4 420	10 462	(17 904)	211 171
Série Réserve	67 366	773	2 460	(10 846)	59 753
Série Arbour	8 557	17	505	(639)	8 440

Imposition du Fonds (note 7)

Au 31 décembre 2025, le Fonds avait des pertes en capital inutilisées de néant (néant au 31 décembre 2024), qui peuvent être reportées indéfiniment et servir à réduire le montant des gains en capital réalisés futurs. Les pertes autres qu'en capital pouvant être reportées aux fins de l'impôt étaient de néant (néant au 31 décembre 2024).

Au cours de la période, le taux des retenues d'impôt s'est situé entre 0 % et 35 % (entre 0 % et 35 % en 2025).

Transactions avec des parties liées et autres charges (note 8)

Frais de gestion et commissions de suivi

Le Fonds paie des frais de gestion pour la série A et la série F, qui sont comptabilisés quotidiennement et payés mensuellement. Les taux des frais de gestion annuels, avant taxes, sont de 1,95 % pour la série A, de 1,00 % pour la série F, de 1,00 % pour la série O, de 2,05 % pour la série Réserve et de 2,24 % pour la série Arbour. Pour la série I, les frais sont négociables et facturés directement, mais ils ne peuvent pas dépasser 1,00 %.

Le Fonds paie une commission de suivi aux courtiers dont les clients détiennent des parts de série A, de série Réserve et de série Arbour du Fonds. Les commissions de suivi sont payées par le gestionnaire de placements à même les frais de gestion susmentionnés imputés au Fonds. Les commissions de suivi sont calculées et payées mensuellement ou trimestriellement, selon ce qui est convenu, et correspondent annuellement à 0,95 % de la valeur liquidative des parts de série A, à 1,00 % de la valeur liquidative des parts de série Réserve et à 1,15 % de la valeur liquidative des parts de série Arbour. Aucune commission de suivi n'est imputable aux parts de série F et de série I.

Fonds diversifié de revenu CC&L

Notes annexes – Renseignements propres au Fonds

30 juin 2026 et 2025 (non audité)

Le gestionnaire a conclu des conventions de sous-conseiller, visant à obtenir des services de gestion de placements, avec des sociétés liées du fait d'une propriété commune, notamment Gestion de placements Connor, Clark & Lunn Ltée, Baker Gilmore & Associés Inc., NS Partners Ltd., PCJ Investment Counsel Ltd. et Gestion de placements Scheer, Rowlett & Associés Ltée. Le gestionnaire paie les services des sous-conseillers à partir des frais de gestion qu'il reçoit du Fonds.

Au total, les commissions de suivi payées par le Fonds pour la période close le 30 juin 2026 se sont établies à 54 017 \$ (59 055 \$ en 2025).

Au total, les frais de gestion imputés au Fonds pour la période close le 30 juin 2026 se sont élevés à 145 319 \$ (152 492 \$ en 2025), compte tenu des taxes applicables et des commissions de suivi.

Commissions de courtage et autres frais de transaction (note 9)

Le Fonds a payé 4 613 \$ (4 217 \$ en 2025) en commissions de courtage et autres coûts de transaction relativement à des opérations de portefeuille durant les périodes closes les 30 juin 2026 et 2025. Les paiements indirects effectués pour la période se sont élevés à 138 \$ (247 \$ en 2025).

Gestion des risques financiers (note 10)

Risque de change

Les tableaux ci-dessous résument l'exposition du Fonds aux devises aux 30 juin 2026 et 2025, en dollars canadiens. Les montants présentés sont fondés sur la juste valeur des actifs monétaires (y compris la trésorerie et les placements à court terme) et sur le capital sous-jacent des contrats de change à terme, le cas échéant.

Les tableaux indiquent également l'effet potentiel, sur l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, d'une fluctuation de 5 % des devises par rapport au dollar canadien, toutes les autres variables restant constantes. En pratique, les résultats réels peuvent différer de cette analyse de sensibilité, et cette différence peut être significative.

Au 30 juin 2026 :

Devise	Actifs (passifs) monétaires (\$)	Contrats dérivés de change (\$)	Exposition nette (\$)	% de l'actif net	Incidence sur l'actif net (\$)
Dollar australien	61	—	61	—	3
Livre sterling	550	—	550	—	28
Couronne danoise	287	—	287	—	14
Euro	980	—	980	—	49
Dollar de Hong Kong	152	—	152	—	8
Zloty polonais	1	—	1	—	—
Couronne suédoise	766	—	766	—	38
Franc suisse	1 345	—	1 345	—	67
Dollar américain	4 403	—	4 403	—	220
Total	8 545	—	8 545	—	427

Fonds diversifié de revenu CC&L

Notes annexes – Renseignements propres au Fonds

30 juin 2026 et 2025 (non audité)

Au 31 décembre 2025 :

Devise	Actifs (passifs) monétaires (\$)	Contrats dérivés de change (\$)	Exposition nette (\$)	% de l'actif net	Incidence sur l'actif net (\$)
Dollar australien	104	—	104	—	5
Livre sterling	854	—	854	—	43
Couronne danoise	285	—	285	—	14
Euro	1 739	—	1 739	—	87
Dollar de Hong Kong	148	—	148	—	7
Yen japonais	1	—	1	—	—
Couronne norvégienne	108	—	108	—	5
Zloty polonais	1	—	1	—	—
Couronne suédoise	778	—	778	—	39
Franc suisse	1 792	—	1 792	—	90
Dollar américain	(3 572)	—	(3 572)	—	(178)
Total	2 237	—	2 237	—	112

Risque lié aux taux d'intérêt

Au 30 juin 2026 et au 31 décembre 2025, le Fonds était exposé au risque lié aux taux d'intérêt du fait de son placement dans des titres à revenu fixe et des instruments de créance à court terme. Les tableaux ci-dessous résument l'exposition du Fonds au risque lié aux taux d'intérêt au 30 juin 2026 et au 31 décembre 2025. Les montants présentés sont fondés sur la valeur comptable des instruments de créance et excluent la trésorerie et les actions privilégiées, le cas échéant.

Au 30 juin 2026

Instruments de créance regroupés par date d'échéance	Total \$	% de l'actif net
Moins de 1 an	1 824 876	11,7
De 1 à 3 ans	1 458 031	9,2
De 3 à 5 ans	906 854	5,5
Plus de 5 ans	3 306 837	21,4
Total	7 496 598	47,8

Au 31 décembre 2025

Instruments de créance regroupés par date d'échéance	Total \$	% de l'actif net
Moins de 1 an	1 683 886	10,5
De 1 à 3 ans	1 225 620	7,7
De 3 à 5 ans	1 638 353	10,2
Plus de 5 ans	3 053 596	19,1
Total	7 601 455	47,5

Fonds diversifié de revenu CC&L

Notes annexes – Renseignements propres au Fonds

30 juin 2026 et 2025 (non audité)

Si les taux d'intérêt en vigueur avaient augmenté ou diminué de 1,0 %, la courbe des taux évoluant en parallèle et tous les autres facteurs demeurant inchangés, l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables aurait diminué ou augmenté d'environ 293 761 \$ (303 000 \$ en 2025). En pratique, les résultats réels peuvent différer de cette analyse de sensibilité, et cette différence peut être significative.

Autre risque de prix

Au 30 juin 2026 et au 31 décembre 2025, le Fonds était exposé à l'autre risque de prix, principalement en raison de ses placements en actions. Environ 53,3 % (51,9 % en 2025) de l'actif net du Fonds attribuable aux porteurs de parts rachetables est exposé à l'autre risque de prix en raison de son exposition aux fluctuations du marché (ne découlant pas d'autres facteurs précités). Si les cours des actions détenues en portefeuille avaient augmenté ou diminué de 10 %, tous les autres facteurs demeurant inchangés, l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables aurait augmenté ou diminué d'environ 836 000 \$ (831 000 \$ en 2025). En pratique, les résultats réels peuvent différer de cette analyse de sensibilité, et cette différence peut être significative.

Risque de crédit

Les tableaux ci-dessous présentent l'exposition du Fonds au risque de crédit au 30 juin 2026 et au 31 décembre 2025. Les montants présentés sont fondés sur la valeur comptable des instruments de créance et le gain latent sur les instruments dérivés en cours avec des contreparties.

Au 30 juin 2026

Notations des créances et des contreparties	Total \$	% de l'actif net
AAA	2 122 682	13,5
AA	998 225	6,4
A	2 067 957	13,2
BBB	2 169 639	13,8
Inférieur à BBB	92 990	0,6
Non noté	45 095	0,3
Total	7 496 598	47,8

Au 31 décembre 2025

Notations des créances et des contreparties	Total \$	% de l'actif net
AAA	2 103 037	13,1
AA	1 209 491	7,6
A	2 091 641	13,1
BBB	2 145 271	13,4
Inférieur à BBB	52 015	0,3
Total	7 601 455	47,5

Placements dans des entités structurées (note 11)

Au 30 juin 2026, la valeur comptable des titres adossés à des créances hypothécaires et des actifs comptabilisés dans les placements à l'état de la situation financière s'établissait à 496 680 \$ (558 568 \$ en 2025). Ce montant représentait aussi le risque de perte maximal à cette date. La variation de la juste valeur des titres adossés à des créances hypothécaires et des actifs est inscrite au poste « Variation nette de la plus-value (moins-value) latente des placements » à l'état du résultat global.

Connor, Clark & Lunn Funds Inc.

Fonds communs de placement

Notes annexes

30 juin 2026 et 2025 (non audité)

Il est conseillé de lire les présentes notes en parallèle avec les notes propres au Fonds, qui font partie intégrante des présents états financiers.

1 Renseignements généraux

Les activités de placement des Fonds ci-dessous (collectivement, les « Fonds ») sont gérées par Fonds Connor, Clark & Lunn Inc. (le « gestionnaire »).

- Fonds de revenu et de croissance de base
- Fonds d'actions de revenu et de croissance CC&L
- Fonds Global Alpha CC&L
- Fonds d'obligations à haut rendement CC&L
- Fonds diversifié de revenu CC&L

Le gestionnaire a approuvé la publication des états financiers le 21 août 2026.

2 Mode de présentation

a) Déclaration de conformité

Les états financiers ont été préparés conformément aux normes IFRS de comptabilité, notamment la norme comptable internationale IAS 34, *Information financière intermédiaire*. Les états financiers ont été établis selon la méthode du coût historique, sauf en ce qui a trait à la réévaluation à la juste valeur par le biais du résultat net des actifs et des passifs financiers (y compris les instruments dérivés).

b) Monnaie fonctionnelle et monnaie de présentation

Les états financiers sont présentés en dollars canadiens, soit la monnaie fonctionnelle des Fonds.

c) Reclassement des chiffres comparatifs

Dans l'état du résultat global, les chiffres comparatifs se rapportant aux instruments dérivés ont été reclassés afin qu'ils soient conformes à la présentation des états financiers de la période à l'étude. Le reclassement correspond au regroupement des différents types d'instruments dérivés afin de mieux refléter les pratiques du secteur.

Connor, Clark & Lunn Funds Inc.

Fonds communs de placement

Notes annexes

30 juin 2026 et 2025 (non audité)

3 Informations significatives sur les méthodes comptables

Les méthodes comptables ci-après ont été appliquées uniformément à toutes les périodes présentées dans les états financiers.

a) Instruments financiers

Il a été établi que les Fonds répondaient à la définition d'« entité d'investissement ». Pour qu'une entité soit une entité d'investissement, elle doit obtenir des fonds d'un ou de plusieurs investisseurs pour leur fournir des services de gestion d'investissements, s'engager à investir ces fonds dans le seul but de réaliser des rendements sous forme de plus-value du capital ou de revenus d'investissement et évaluer la performance de la quasi-totalité de ses placements sur la base de la juste valeur. Le jugement important posé par les Fonds pour déterminer qu'ils répondaient à la définition d'entité d'investissement a consisté à établir que la juste valeur était le principal critère d'évaluation de la performance de la quasi-totalité de leurs placements.

Les Fonds classent et évaluent les instruments financiers conformément à la Norme internationale d'information financière (« IFRS ») 9, *Instruments financiers*. La norme exige que les actifs financiers soient classés au coût amorti, à la juste valeur par le biais du résultat net (« JVRN ») ou à la juste valeur par le biais des autres éléments du résultat global, selon le modèle économique adopté par l'entité pour la gestion des actifs financiers et les caractéristiques des flux de trésorerie contractuels de ces actifs. La détermination du modèle économique adopté nécessite un jugement comptable. Les Fonds classent leurs placements selon les modèles économiques qu'ils ont adoptés pour la gestion des actifs financiers et les caractéristiques de leurs flux de trésorerie contractuels. Les portefeuilles d'actifs financiers sont gérés et leur performance est évaluée d'après la méthode de la juste valeur. Les Fonds se concentrent principalement sur la juste valeur et utilisent ces données pour évaluer la performance et prendre des décisions. Tous les placements sont donc désignés comme étant à la JVRN.

Plus précisément, les placements et les actifs et passifs dérivés des Fonds sont évalués à la JVRN. Les obligations des Fonds au titre de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables sont présentées au prix de rachat. Tous les autres actifs et passifs financiers sont initialement comptabilisés à la juste valeur et ensuite évalués au coût amorti. Selon cette méthode, les actifs et les passifs financiers reflètent les montants à recevoir ou à payer, actualisés s'il y a lieu, au taux d'intérêt effectif de l'instrument financier. La juste valeur des actifs et des passifs financiers des Fonds qui ne sont pas comptabilisés à la JVRN avoisine leur valeur comptable du fait de leur nature à court terme.

La valeur liquidative par part est égale à la valeur de marché de l'actif net d'un fonds en un jour déterminé, divisée par le nombre total de ses parts en circulation, avant la prise en compte des rachats et des souscriptions de parts le jour en question.

Les intérêts à distribuer présentés dans l'état du résultat global, s'il en est, correspondent à l'intérêt nominal perçu par les Fonds comptabilisé selon la méthode de la comptabilité d'engagement. Les Fonds n'amortissent pas les primes payées ou les escomptes reçus à l'achat de titres à revenu fixe, sauf pour les obligations à coupon zéro. Les dividendes sont comptabilisés à titre de produits à la date ex-dividende. Les distributions des fiducies de revenu et des fonds en gestion commune sont comptabilisées dès qu'est établi le droit des Fonds d'en recevoir le paiement. Le coût des placements est déterminé selon la méthode du coût moyen.

Connor, Clark & Lunn Funds Inc.

Fonds communs de placement

Notes annexes

30 juin 2026 et 2025 (non audité)

b) Parts rachetables des Fonds

Selon la norme comptable internationale IAS 32 *Instruments financiers : Présentation*, les parts rachetables des Fonds sont classées dans les passifs. Elles ne satisfont pas aux critères de l'IAS 32 permettant le classement dans les capitaux propres, car chaque Fonds a plus d'une obligation contractuelle envers ses porteurs de parts. Les investisseurs ont le droit d'exiger leur rachat en espèces, sous réserve de la disponibilité de liquidités, à un prix par part fondé sur les politiques d'évaluation des Fonds à chaque date de rachat. Les porteurs de parts ont droit aux distributions déclarées et ont le droit de recevoir des distributions en espèces; par conséquent, l'option de rachat n'est pas la seule obligation contractuelle concernant les parts.

c) Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par part, par série

L'augmentation (la diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables par part correspond à l'augmentation (la diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, divisée par le nombre moyen pondéré de parts en circulation au cours de la période.

d) Conversion des devises

Les placements et d'autres actifs et passifs libellés en devises sont convertis en dollars canadiens aux taux de change en vigueur à chaque date d'évaluation. Les achats et les ventes de placements ainsi que les opérations comptabilisées à titre de produits et de charges libellés en devises sont convertis aux taux de change en vigueur à la date de l'opération. Les gains et les pertes de change sur les placements et les autres actifs et passifs libellés en devises sont présentés séparément dans l'état du résultat global. Les gains et les pertes de change sur les placements sont présentés à titre de gain (perte) net réalisé sur les placements et de variation de la plus-value (moins-value) nette latente des placements dans l'état du résultat global.

e) Répartition des produits et des charges

Les gains réalisés/pertes réalisées, la variation de la plus-value (moins-value) latente des placements et des dérivés, les produits et les charges sont répartis tous les jours entre chaque série, en fonction de la quote-part de la valeur liquidative représentée par chacune d'elles. La quote-part de chaque série correspond à la somme des souscriptions nettes de parts de la série le jour visé et de la valeur liquidative de la série le jour précédent. Les produits et les charges propres à une série particulière (par exemple, les frais de gestion) sont comptabilisés séparément afin qu'ils n'aient pas d'incidence sur la valeur liquidative des autres séries.

f) Impôts sur le revenu

Les Fonds sont considérés comme une fiducie de fonds commun de placement aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). Pour toute période, chaque Fonds doit distribuer aux porteurs de parts la totalité de son résultat net aux fins de l'impôt et un montant suffisant des gains en capital nets réalisés, de sorte que le Fonds n'ait pas d'impôt à payer. Par conséquent, les Fonds ne comptabilisent pas de charge d'impôt. Pour cette raison, l'avantage fiscal des pertes en capital et des pertes autres qu'en capital n'est pas reflété dans l'état de la situation financière à titre d'actif d'impôt différé.

g) Coûts de transaction

Les coûts de transaction, comme les commissions de courtage liées à l'achat et à la vente de titres, sont passés en charges et comptabilisés dans l'état du résultat global lorsqu'ils sont engagés.

Connor, Clark & Lunn Funds Inc.

Fonds communs de placement

Notes annexes

30 juin 2026 et 2025 (non audité)

h) Contrats de change à terme

Les Fonds peuvent conclure des contrats de change à terme à des fins de couverture ou pour avoir une exposition à une devise donnée. La valeur des contrats de change à terme en cours est calculée d'après le gain ou la perte qui serait constaté si la position se dénouait à la date d'évaluation. Les gains et les pertes latents sur les contrats de change à terme sont inscrits au poste « Variation nette de la plus-value (moins-value) latente des contrats dérivés » de l'état du résultat global et, au dénouement d'un contrat, le gain ou la perte réalisé est inscrit au poste « Gain (perte) net réalisé sur les contrats dérivés ». Les montants non réglés sur les contrats de change à terme après liquidation sont inscrits à l'inventaire du portefeuille et présentés dans l'état de la situation financière à titre de plus-value latente des contrats dérivés ou de moins-value latente des contrats dérivés.

i) Contrats à terme normalisés

Les Fonds peuvent acquérir des contrats à terme normalisés négociés en bourse. Les contrats à terme normalisés en cours à la clôture de la période sont inscrits à l'inventaire du portefeuille et présentés dans l'état de la situation financière à titre de plus-value latente des contrats dérivés ou de moins-value latente des contrats dérivés. Tout écart de valeur enregistré entre la fermeture des bureaux à la date d'évaluation et la date d'évaluation précédente est réglé au comptant quotidiennement et inscrit au poste « Variation nette de la plus-value (moins-value) latente des contrats dérivés » de l'état du résultat global et, au dénouement d'un contrat, le gain ou la perte réalisé est inscrit au poste « Gain (perte) net réalisé sur les contrats dérivés ». Les montants à recevoir (à payer) provenant du règlement de contrats à terme normalisés figurent dans l'état de la situation financière en tant que « Marge de variation quotidienne ». Certains instruments de créance à court terme, qui sont inscrits à l'inventaire du portefeuille, peuvent être traités séparément et sont détenus à titre de marge sur les contrats à terme normalisés achetés par les Fonds.

j) Contrats de swap

Les Fonds peuvent investir dans des contrats de swap. La juste valeur des contrats de swap de gré à gré est déterminée au moyen de techniques d'évaluation, qui comprennent l'utilisation de données de marché observables comme les rendements du marché, les taux d'intérêt et les écarts de taux. Les variations de la juste valeur des contrats de swap en circulation à la date de clôture sont comptabilisées au poste « Variation nette de la plus-value (moins-value) latente des contrats dérivés » de l'état du résultat global. Lorsqu'un contrat de swap arrive à échéance ou est dénoué, le gain ou la perte net réalisé est inscrit au poste « Gain (perte) net réalisé sur les contrats dérivés » de l'état du résultat global. Les contrats de swap en circulation à la clôture de la période sont inscrits à l'inventaire du portefeuille et sont présentés dans l'état de la situation financière à titre de plus-value latente des contrats dérivés ou de moins-value latente des contrats dérivés. Les montants à recevoir (à payer) provenant du règlement de contrats de swap figurent dans l'état de la situation financière en tant que « Marge de variation quotidienne ».

k) Nouvelles normes et interprétations non encore entrées en vigueur

L'International Accounting Standards Board a publié, le 9 avril 2024, l'IFRS 18, *États financiers : Présentation et informations à fournir*, qui remplacera l'IAS 1, *Présentation des états financiers*. Cette nouvelle norme, qui s'appliquera aux exercices ouverts à compter du 1^{er} janvier 2027, vise à améliorer la comparabilité et la transparence des états financiers en introduisant un état du résultat global plus structuré. Les principales modifications comprennent de nouvelles catégories de produits et de charges (exploitation, investissement et financement), des sous-totaux définis, comme le résultat d'exploitation, et des dispositions relatives aux mesures de la performance définies par la direction. Le gestionnaire évalue actuellement l'incidence de l'adoption de cette norme.

Connor, Clark & Lunn Funds Inc.

Fonds communs de placement

Notes annexes

30 juin 2026 et 2025 (non audité)

4 Estimations et jugements comptables critiques

La préparation d'états financiers conformes aux Normes IFRS de comptabilité exige du gestionnaire des jugements, des hypothèses et des estimations qui ont une incidence sur l'application des méthodes comptables et les montants présentés des actifs, passifs, produits et charges. Les résultats réels peuvent différer de ces estimations. Les estimations et les hypothèses sous-jacentes sont revues régulièrement.

5 Juste valeur des instruments financiers

La juste valeur d'un instrument financier est le montant qui serait reçu pour la vente d'un actif ou payé pour le transfert d'un passif lors d'une transaction normale entre des intervenants du marché à la date d'évaluation. Les Fonds classent les évaluations de la juste valeur en fonction d'une hiérarchie qui place au plus haut niveau les cours non ajustés sur des marchés actifs pour des actifs ou des passifs identiques (niveau 1), et au niveau le plus bas les données d'entrée non observables (niveau 3). Les trois niveaux de la hiérarchie des justes valeurs sont les suivants :

Niveau 1 : cours (non ajustés) sur des marchés actifs, pour des actifs ou des passifs identiques auxquels l'entité peut avoir accès à la date d'évaluation;

Niveau 2 : données, autres que les cours du marché inclus dans les données d'entrée de niveau 1, qui sont observables directement ou indirectement;

Niveau 3 : données qui ne sont pas observables.

La juste valeur des actifs et des passifs financiers négociés sur un marché actif (comme les dérivés et les titres négociables cotés) est fonction des cours de clôture du marché à la date de clôture. Les Fonds utilisent le dernier cours négocié des actifs et des passifs financiers lorsque ce dernier est compris dans l'écart acheteur-vendeur du jour en question. Lorsque ce n'est pas le cas, le gestionnaire détermine, à l'intérieur de l'écart acheteur-vendeur, la valeur la plus représentative de la juste valeur selon les faits et circonstances. Le Fonds a pour politique de comptabiliser les transferts entre les niveaux de la hiérarchie des justes valeurs à la date de l'événement ou du changement dans les circonstances donnant lieu au transfert.

La valeur comptable de la trésorerie, de la marge de variation quotidienne, des montants à recevoir des courtiers, des souscriptions à recevoir, des intérêts et des dividendes à recevoir, des autres créances, des remboursements à recevoir, de la dette bancaire, des montants à payer aux courtiers, des rachats à payer, des distributions à payer, des frais de gestion à payer, de la rémunération au rendement à payer et des charges à payer, le cas échéant, avoisine leur juste valeur compte tenu de leur nature à court terme. Ces instruments financiers sont classés au niveau 2 de la hiérarchie des justes valeurs parce que, même si des prix sont disponibles, il n'y a pas de marché actif pour ces instruments.

Connor, Clark & Lunn Funds Inc.

Fonds communs de placement

Notes annexes

30 juin 2026 et 2025 (non audité)

Évaluation de la juste valeur des dérivés et des titres qui ne sont pas cotés sur un marché actif

Pour les instruments financiers qui s'échangent rarement et dont le prix est peu transparent, la juste valeur est moins objective et fait appel à divers degrés de jugement en fonction de la liquidité, de l'incertitude des facteurs de marché, des hypothèses d'évaluation et d'autres risques qui ont une incidence sur l'instrument en question.

Les Fonds utilisent des modèles d'évaluation généralement reconnus et des données de marché sous-jacentes conformément aux normes sectorielles, fondés uniquement sur des données de marché observables et exigeant peu de jugements et d'estimations de la part de la direction, pour déterminer la juste valeur des instruments financiers, comme les contrats à terme normalisés, les contrats à terme ou les contrats de swap. Les cours et les données des modèles observables sont habituellement accessibles sur le marché pour les titres de créance et les titres de capitaux propres cotés, pour les dérivés négociés en bourse, comme les contrats à terme normalisés et les options, et pour les dérivés négociés hors cote, comme les contrats à terme et les contrats de swap. L'accessibilité des cours du marché et des données d'entrée observables réduit la nécessité des jugements et des estimations de la direction ainsi que l'incertitude associée à la détermination de la juste valeur.

Si des données de différents niveaux sont utilisées pour évaluer la juste valeur d'un actif ou d'un passif, selon la hiérarchie des justes valeurs, le classement repose sur le plus bas niveau auquel correspondent les données importantes utilisées aux fins de cette évaluation.

Classement des placements selon la hiérarchie des justes valeurs

Les titres de capitaux propres (y compris les fiducies de revenu, les fonds négociés en bourse et les sociétés en commandite) sont classés au niveau 1 lorsqu'ils sont activement négociés et qu'un cours fiable est observable. S'ils ne sont pas activement négociés et que des cours observables ne sont pas disponibles, la juste valeur est établie au moyen de données de marché observables (par exemple, des transactions pour des titres similaires du même émetteur) et classée au niveau 2, à moins que le calcul exige un nombre important de données non observables, auquel cas l'évaluation est classée au niveau 3.

Les titres de créance, y compris les obligations d'État et de sociétés et les titres adossés à des actifs, sont évalués à l'aide du cours fixé d'après des valeurs établies par un fournisseur ou déterminé d'après un modèle d'évaluation. Les données importantes pour l'évaluation étant généralement observables, les placements dans des obligations et des titres adossés à des actifs ont été classés au niveau 2.

Les placements à court terme sont classés au niveau 2, puisque leur juste valeur est déterminée à l'aide de données de marché observables.

Les actifs et les passifs dérivés sont des contrats de change à terme qui sont évalués principalement en fonction du notionnel du contrat, ainsi que de l'écart entre le taux du contrat et celui du marché à terme pour la même devise. Les contrats dont les écarts de taux des contreparties sont observables et fiables, ou dont les données liées au crédit ne sont pas considérées comme importantes pour évaluer la juste valeur, sont classés au niveau 2.

Les contrats à terme normalisés et les contrats sur indice de swaps sur défaillance de crédit sont classés au niveau 1, car les cours utilisés reposent sur des données de marché observables.

Connor, Clark & Lunn Funds Inc.

Fonds communs de placement

Notes annexes

30 juin 2026 et 2025 (non audité)

6 Parts rachetables des Fonds

Les Fonds ont autorisé un nombre illimité de séries de parts et peuvent émettre un nombre illimité de parts de chaque série. Toutes les parts émises sont entièrement libérées et sont inscrites dans le registre officiel des porteurs de parts, tenu à jour par les fiduciaires des Fonds. Les parts des Fonds sont vendues, et sont rachetables au gré du porteur à la valeur liquidative par part en vigueur, conformément aux dispositions de la déclaration de fiducie. Les Fonds ne sont soumis à aucune restriction ni exigence particulière en matière de capital en ce qui concerne la souscription et le rachat de parts.

Les fluctuations pertinentes sont présentées dans l'état de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables. Toutefois, les échanges entre les différentes séries de chaque Fonds ne sont pas inscrits dans les postes « Produit de l'émission de parts rachetables » et « Rachat de parts rachetable » du tableau des flux de trésorerie. Conformément à leurs politiques de gestion des risques énoncées à la note 10 et à leurs objectifs, les Fonds visent à investir les souscriptions reçues dans des placements appropriés, tout en maintenant une liquidité suffisante pour les rachats. La liquidité est maintenue par la cession de titres négociables au besoin.

7 Imposition des Fonds

Les Fonds pourraient avoir des pertes en capital inutilisées pouvant être reportées indéfiniment pour réduire le montant net des gains en capital réalisés futurs, et des pertes autres qu'en capital inutilisées pouvant être appliquées aux revenus de placement futurs aux fins de l'impôt, comme il est expliqué dans les notes propres au Fonds de chaque Fonds.

Certains revenus de dividendes, revenus d'intérêts et revenus tirés du prêt de titres reçus par les Fonds sont assujettis à la retenue d'impôt imposée dans le pays d'origine. Ces revenus et ces gains sont comptabilisés au montant brut, et les retenues d'impôt connexes sont présentées séparément dans l'état du résultat global.

Au 30 juin 2026 et au 31 décembre 2025, les Fonds ont passé en revue les passifs d'impôt éventuels et les traitements fiscaux incertains, ainsi que les intérêts et pénalités, et ils ont déterminé qu'aucun montant ne devait être comptabilisé à cet égard.

8 Transactions avec des parties liées et autres charges

Frais de gestion

Les frais de gestion peuvent être facturés aux Fonds ou directement aux porteurs de parts par le gestionnaire, comme il est expliqué dans les notes propres au Fonds. Le gestionnaire a la responsabilité de gérer le portefeuille de placements, d'analyser les placements et de formuler des recommandations, de prendre des décisions de placement, de conclure des arrangements de courtage liés à la vente et à l'achat de titres en portefeuille et de conclure des ententes avec les courtiers inscrits pour l'achat et la vente de parts du Fonds par les investisseurs.

Le gestionnaire a conclu des conventions de sous-conseiller, visant à obtenir des services de gestion de placements, avec des sociétés liées du fait d'une propriété commune, notamment Gestion de placements Connor, Clark & Lunn Ltée, Baker Gilmore & Associés Inc., Gestion d'actifs Global Alpha Ltée, NS Partners Ltd., PCJ Investment Counsel Ltd. et Gestion de placements Scheer, Rowlett & Associés Ltée. Le gestionnaire paie les services des sous-conseillers à partir des frais de gestion qu'il reçoit du Fonds.

Connor, Clark & Lunn Funds Inc.

Fonds communs de placement

Notes annexes

30 juin 2026 et 2025 (non audité)

Honoraires du comité d'examen indépendant

Conformément au Règlement 81-107, les Fonds ont mis en place un comité d'examen indépendant (le « CEI »). Le CEI sert tous les fonds CC&L visés. Les Fonds paient une partie des charges du CEI pour les services de gouvernance sur les questions de conflits d'intérêts des Fonds. Les coûts liés au CEI sont partagés entre les fonds pour lesquels le CEI fournit des services de gouvernance.

Autres charges

Les Fonds sont responsables des honoraires des auditeurs, des droits de garde, des coûts d'information aux porteurs de titres et de toute autre charge engagée directement pour leurs activités.

9 Commissions de courtage et paiements indirects

Le gestionnaire peut sélectionner des courtiers qui facturent une commission constituant des « paiements indirects » s'il détermine de bonne foi que la commission est raisonnable au regard des services d'exécution d'ordres et des services de recherche utilisés. L'accord de paiement indirect permet de rémunérer le courtier pour les produits et services qu'il fournit (par exemple, des rapports de recherche) en lui confiant des transactions (par exemple, l'exécution des opérations). Les gestionnaires des Fonds peuvent affecter les paiements indirects au paiement d'une partie des commissions de courtage.

10 Gestion des risques financiers

Les Fonds peuvent être exposés à divers risques financiers, décrits ci-dessous. L'exposition des Fonds à ces risques est surtout liée à leurs placements, y compris dans des instruments dérivés, le cas échéant. Pour déterminer les risques qui s'appliquent, et dans quelle mesure, il convient de consulter les inventaires du portefeuille et les tableaux complémentaires, où les titres sont regroupés par catégorie d'actifs, par segment de marché et par région (s'ils sont libellés dans plusieurs devises). Le gestionnaire vise à gérer les effets potentiels de ces risques financiers sur le rendement des Fonds en embauchant et en supervisant des gestionnaires de portefeuille professionnels et expérimentés, qui effectuent un suivi régulier des placements des Fonds, de l'évolution du marché et de la conjoncture économique globale.

Les gestionnaires de portefeuille utilisent divers moyens pour assurer le suivi des Fonds, notamment l'évaluation de variables financières et économiques particulières pertinentes pour les Fonds. Le programme de gestion des risques des Fonds est fondé sur le contrôle de la conformité aux directives de placement présentées dans l'énoncé de politique de placement. L'énoncé de politique de placement est un document interne qui décrit le mode de gestion des Fonds. Il indique l'objectif de placement de chaque Fonds et les directives de placement. Les directives portent notamment sur les placements autorisés, les niveaux acceptables de diversification et les utilisations autorisées des dérivés.

Les titres sont sélectionnés dans l'optique de maximiser les rendements sans sortir des paramètres de gestion des risques définis dans l'énoncé de politique de placement. Les positions des Fonds font l'objet d'un suivi quotidien, à l'aide d'un système électronique de conformité, qui a pour but de vérifier que les directives et autres restrictions sont respectées et de garantir que, compte tenu des fluctuations du marché, les composantes des portefeuilles des Fonds ne s'écartent pas de fourchettes précises. Des mesures correctives sont prises au besoin, et les contraventions aux directives sont signalées au gestionnaire.

Connor, Clark & Lunn Funds Inc.

Fonds communs de placement

Notes annexes

30 juin 2026 et 2025 (non audité)

Les Fonds peuvent être exposés indirectement aux risques ci-dessous par leurs placements dans des FNB et dans des fonds sous-jacents.

Les incertitudes économiques quant aux pressions inflationnistes persistantes, à la reprise postérieure à la pandémie mondiale, aux événements géopolitiques, aux changements climatiques et aux catastrophes naturelles en cours pourraient ralentir la croissance de l'économie mondiale. L'établissement d'estimations fiables et l'exercice du jugement demeurent très complexes. Les résultats réels peuvent différer de ces estimations et hypothèses.

Voir les notes propres au Fonds de chaque Fonds pour obtenir des informations concernant leurs risques spécifiques.

Risque de change

Le risque de change est le risque que la valeur des actifs et des passifs monétaires libellés dans d'autres monnaies que le dollar canadien (la monnaie fonctionnelle et la monnaie de présentation des Fonds) varie par suite de la fluctuation des taux de change. L'inventaire du portefeuille de chaque Fonds et les tableaux complémentaires indiquent tous les placements et les instruments dérivés libellés en devises. Les obligations et les placements à court terme émis dans un pays étranger sont exposés à la devise de ce pays, à moins d'indication contraire. Les obligations, les placements à court terme, les flux de trésorerie futurs des actifs ou passifs financiers des Fonds et les dérivés libellés en devises sont exposés au risque de change, leurs prix étant convertis dans la monnaie fonctionnelle des Fonds au moment d'établir leur juste valeur. Les actions étrangères ne sont pas exposées au risque de change, car elles sont considérées comme des placements non monétaires. La variation de la valeur de marché de ces titres attribuable aux fluctuations des taux de change est considérée comme faisant partie de l'autre risque de prix (voir ci-après).

Le gestionnaire de portefeuille peut, à son gré, avoir recours à des stratégies de couverture pour réduire au minimum l'exposition au risque de change.

Risque lié aux taux d'intérêt

Le risque lié aux taux d'intérêt est le risque que la juste valeur ou les flux de trésorerie futurs des placements portant intérêt des Fonds varient par suite de la fluctuation des taux d'intérêt en vigueur. Plus son échéance est longue, toutes choses étant égales par ailleurs, plus un titre est sensible au risque lié aux taux d'intérêt. L'exposition des Fonds au risque lié aux taux d'intérêt est liée à ses placements dans des titres de créance (comme les obligations et les placements à court terme) et aux instruments dérivés de taux d'intérêt, le cas échéant. Les autres actifs et passifs ont une échéance à court terme et ne portent pas intérêt.

Dans une certaine mesure, les Fonds peuvent également détenir des titres de créance à taux variable, de la trésorerie et des placements à court terme, qui les exposeraient au risque de taux d'intérêt lié aux flux de trésorerie. Les Fonds sont exposés directement aux variations des taux d'intérêt en ce qui concerne l'évaluation et les flux de trésorerie des actifs et des passifs portant intérêts. Les Fonds pourraient aussi être indirectement exposés à l'effet de ces variations sur les bénéfices de sociétés dans le portefeuille. C'est pour cette raison que l'analyse de sensibilité pourrait ne pas refléter parfaitement l'incidence des variations futures des taux d'intérêt sur l'actif net attribuable aux porteurs d'actions ou de parts rachetables des Fonds.

Le gestionnaire de portefeuille vise pour les Fonds une durée qui respecte les niveaux de tolérance propres à l'indice de référence sous réserve d'indications contraires dans l'énoncé de politique de placement, afin de réduire l'exposition au risque de taux d'intérêt.

Connor, Clark & Lunn Funds Inc.

Fonds communs de placement

Notes annexes

30 juin 2026 et 2025 (non audité)

Autre risque de prix

L'autre risque de prix est le risque que la juste valeur des instruments financiers varie par suite de la fluctuation des cours (autre que celle découlant du risque de change ou du risque lié aux taux d'intérêt) causée par des facteurs propres à un instrument financier donné ou à son émetteur ou par des facteurs touchant tous les instruments financiers similaires négociés sur un marché.

Une volatilité ou une illiquidité inattendues pourraient survenir, notamment en raison de faits nouveaux juridiques, politiques, réglementaires, économiques ou autres, comme des urgences de santé publique, y compris une épidémie ou une pandémie, des catastrophes naturelles, des guerres et des risques géopolitiques connexes, et pourraient nuire à la capacité du gestionnaire de portefeuille à mettre en œuvre les objectifs des Fonds ou faire en sorte que les Fonds subissent des pertes. Il est impossible de prédire la durée et l'incidence définitive de telles conditions sur les marchés, ni à quel point la situation pourrait se détériorer.

Le gestionnaire de portefeuille respecte des restrictions précises en matière de placement en ce qui a trait aux catégories d'actifs et à la diversification, ce qui réduit au minimum l'exposition à l'autre risque de prix.

Les autres actifs et passifs sont des éléments monétaires qui ont une échéance à court terme et qui ne sont pas exposés à l'autre risque de prix.

Risque de crédit

Le risque de crédit est le risque qu'une perte résulte de l'incapacité d'un émetteur ou d'une partie à un instrument financier de respecter ses obligations financières. Afin de maximiser la qualité de crédit de ses placements, le gestionnaire procède régulièrement à des évaluations de la solvabilité des émetteurs. La juste valeur des titres de créance tient compte de la solvabilité de l'émetteur. Le risque de crédit peut aussi découler des contreparties aux contrats à terme. L'exposition au risque de crédit pour les instruments dérivés hors cote correspond au gain latent des Fonds au titre des obligations contractuelles avec la contrepartie à la date de clôture. Le risque de crédit des autres actifs est représenté par leur valeur comptable.

Les Fonds évaluent le risque de crédit et les pertes de crédit attendues à l'aide des mesures suivantes : la probabilité de défaillance, l'exposition en cas de défaillance et la perte en cas de défaillance. Pour émettre les pertes de crédit attendues, le gestionnaire se fonde à la fois sur des analyses historiques et sur des informations prospectives. Au 30 juin 2026 et au 31 décembre 2025, la totalité des autres créances, des montants à recevoir de courtiers, de la trésorerie et des dépôts à court terme étaient détenus par des contreparties ayant une notation allant de AAA à AA. Le risque de crédit lié aux transactions non réglées est considéré comme peu élevé en raison de la brièveté de la période de règlement en cause. Le gestionnaire pense que la probabilité de défaillance de ces instruments est presque nulle, car la capacité des contreparties à s'acquitter de leurs obligations contractuelles à court terme est élevée.

Les notations sont déterminées à partir d'une combinaison des notations attribuées par diverses agences, comme Standard & Poor's, Moody's et Dominion Bond Rating Services, et peuvent être modifiées sans préavis.

Les Fonds peuvent également être exposés au risque de crédit dans la mesure où leurs dépositaires ne peuvent pas effectuer le règlement des opérations en trésorerie. Fiducie RBC Services aux investisseurs et La Compagnie Trust CIBC Mellon satisfont à toutes les exigences des Autorités canadiennes en valeurs mobilières pour agir à titre de dépositaires.

Connor, Clark & Lunn Funds Inc.

Fonds communs de placement

Notes annexes

30 juin 2026 et 2025 (non audité)

Risque de liquidité

Le risque de liquidité est le risque que les Fonds aient de la difficulté à honorer les obligations associées aux passifs financiers lorsque les montants deviennent exigibles, ou qu'ils doivent se départir d'actifs financiers à prix désavantageux pour y arriver. Les Fonds sont principalement exposés au risque de liquidité en raison des rachats quotidiens de parts rachetables en espèces, sur demande des porteurs.

Certains titres détenus par les Fonds, en particulier les titres à revenu fixe non émis par des gouvernements qui se trouvent dans l'inventaire du portefeuille, peuvent être moins liquides et plus sensibles aux mouvements négatifs rapides des marchés. Ces titres peuvent devoir être vendus afin de respecter les obligations immédiates ou à court terme.

Les Fonds gèrent le risque de liquidité en conservant suffisamment de trésorerie, de placements à court terme et d'autres titres négociables cotés qui peuvent être facilement liquidés au besoin. Compte tenu de cette stratégie, le risque de liquidité est considéré comme négligeable. À l'exception des parts rachetables, tous les passifs financiers des Fonds sont à court terme par nature, et ils devraient arriver à échéance dans les trois mois suivant la date des états financiers du 30 juin 2026. Tous les passifs financiers des Fonds au 31 décembre 2025 sont arrivés à échéance dans les trois mois suivant la date des états financiers.

Risque de concentration

Le risque de concentration découle de la concentration des risques dans une même catégorie, qu'il s'agisse d'une région, d'un type d'actif ou d'un secteur.

Le gestionnaire de portefeuille respecte des restrictions précises en matière de placement en ce qui a trait aux catégories d'actifs et à la diversification, ce qui réduit au minimum l'exposition au risque de concentration.

L'inventaire du portefeuille des Fonds respectifs décrit en détail l'exposition du Fonds au risque de concentration au 30 juin 2026 et au 31 décembre 2025.

Gestion du risque lié au capital

Les parts rachetables émises et en circulation sont considérées comme le capital des Fonds. Les Fonds ne sont soumis à aucune restriction d'origine externe ou interne en ce qui concerne leur capital. Chaque part est rachetable au gré du porteur, conformément à la déclaration de fiducie, et confère à ce dernier une quote-part proportionnelle de la valeur liquidative du Fonds en cause. Les porteurs de parts ont droit aux distributions déclarées. Les distributions sur les parts des Fonds sont réinvesties dans des parts additionnelles du Fonds en cause ou, à la demande des porteurs de parts, versées en espèces.

Connor, Clark & Lunn Funds Inc.

Fonds communs de placement

Notes annexes

30 juin 2026 et 2025 (non audité)

11 Investissements dans des entités structurées

Les Fonds ont déterminé que tous les titres adossés à des créances hypothécaires et à des actifs dans lesquels ils investissent étaient des entités structurées non consolidées. Parmi ces titres on compte des titres adossés à des créances hypothécaires à flux identiques, des titres garantis par des créances hypothécaires, des titres adossés à des créances hypothécaires commerciales, des titres adossés à des actifs, des titres garantis par des créances et d'autres titres qui représentent une participation directe ou indirecte dans des prêts hypothécaires sur des biens immobiliers, ou qui sont garantis par de tels biens ou qui sont à payer sur de tels biens. Les titres de créance et de capitaux propres émis en lien avec ces titres peuvent comprendre des tranches ayant divers degrés de subordination. Ces titres peuvent donner lieu à un paiement mensuel d'intérêts et de capital. Les titres adossés à des créances hypothécaires sont créés à partir de portefeuilles de prêts hypothécaires résidentiels ou commerciaux, notamment de prêts hypothécaires accordés par des établissements d'épargne et de crédit, des institutions de crédit hypothécaire, des banques commerciales et d'autres institutions. Les titres adossés à des actifs sont créés à partir de divers types d'actifs, dont des prêts automobiles, des créances sur cartes de crédit, des prêts sur l'avoir net foncier et des prêts aux étudiants.

Les Fonds ont déterminé que tous les fonds négociés en bourse dans lesquels ils investissaient étaient des entités structurées non consolidées. Les Fonds peuvent investir dans des fonds négociés en bourse, qui permettent d'obtenir les rendements d'indices boursiers, d'indices obligataires ou d'un panier d'actifs et servent à reproduire l'incidence économique d'une acquisition directe par les Fonds de l'actif ou du panier d'actifs sous-jacents. Un placement dans un fonds négocié en bourse est exposé à tous les risques associés à un placement dans les titres détenus par ce fonds.

Les Fonds comptabilisent ces placements dans des entités structurées non consolidées à la juste valeur. La juste valeur de ces titres, présentée dans l'inventaire du portefeuille, le cas échéant, représente le risque de perte maximal à la date des états financiers.

Au cours de la période close le 30 juin 2026 et de l'exercice clos les 31 décembre 2025, les Fonds n'ont pas soutenu financièrement d'entités structurées non consolidées et ils n'ont pas l'intention d'offrir un soutien financier ou d'une autre nature.

12 Prêt de titres

Les Fonds peuvent conclure un programme de prêt de titres avec Fiducie RBC Services aux investisseurs, afin de dégager des revenus supplémentaires. La valeur de marché de tous les titres prêtés par chaque Fonds ne doit pas dépasser 50 % de la juste valeur de ses actifs. Les Fonds reçoivent une garantie correspondant à au moins 102 % de la juste valeur des titres prêtés. La garantie consiste essentiellement en des titres à revenu fixe. Les revenus tirés du prêt de titres sont présentés à l'état du résultat global après déduction du montant des charges liées au prêt de titres que le dépositaire des Fonds est en droit de recevoir.